

EL GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BS.AS. TOMARÁ MEDIDAS PARA QUE LAS CALLES SEAN MÁS SEGURAS

¿PONDRÁN MÁS POLICÍAS?

NO... MÁS PANEROS

Paz

SUPLEMENTOS
FUTURO-SATIRA-m²

Página/12 en Suiza y Brasil

Davos o anti-Davos

- ◆ Fabius: "El blindaje evitó el naufragio"
- ◆ Lula: "El pobre es problemático"
- ◆ Varsavsky pidió el fin de las coimas

Páginas/8 a 11

RECLAME

Los nuevos cuentos de la colección

MITOLOGIA GRIEGA

BIBLIOTECA NACIONAL
el que volvió del infierno
Fecha: 29 ENERO 2001
Páginas/18

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 27 de enero de 2001 - Año 14 - N° 4373

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R\$4,50

Opcional Revista con CD Roberto Goyeneche: \$6

DESPUES DEL DILUVIO

Murió una quinta anciana del geriátrico inundado. Mientras la Justicia establece las culpas, el gobierno porteño anunció un paquete para compensar a los damnificados por la tormenta. Incluye créditos a tasa más baja, descuentos en impuestos y patentes y dinero para arreglar fachadas **Páginas/2/3**

LIQUIDACION TOTAL POR RENOVACION DE STOCK

AL SALVATAJE

LINE

Habitualmente, en rugby, el que salta para recibir la pelota en el line es el más alto. En general, en el Seven, cuando se juega con un equipo de siete y no de quince, la función recae en un segunda línea. Carlos Ruckauf visitó a Los Pumas, fue izado y, al menos según la foto, consiguió retener el balón. Una metáfora de sus deseos para el 2003.

Forever Young,
32 por Hugo Soriani

El toro por las
14 astas, por Julio Nudler

Otro familiar del Presidente por la reelección

Aíto de la Rúa ya piensa en su padre para el 2003

Página/7

Una amiga de Menem podría representar a Bush en el continente

Con línea directa

Página/6

4

Ricos y pobres, un clásico de todos los tiempos, por Luis Bruschtein

Otra anciana víctima de la inundación en el geriátrico

La mujer, de 94 años, había sido rescatada del agua tras el diluvio con una hipotermia. Fue internada, pero ayer murió en el hospital. Así, suman cinco las muertes en Los Girasoles.

El expediente judicial donde se investiga la tragedia en el geriátrico Los Girasoles sumó ayer una quinta víctima: Celina Mariani, de 94 años, falleció en el Hospital Tornú, donde había sido internada con un cuadro de hipotermia luego de haber sido rescatada de las aguas que habían ingresado al sótano donde tenía su habitación. "Ahora investigamos cinco muertes", confirmó una fuente judicial, aunque aclaró que la carátula definitiva de la causa "dependerá de lo que digan las autopsias y las pericias ordenadas en el geriátrico" y que determinarán si se trató de un accidente, de un homicidio culposos o de un hecho doloso. Anoche, fuentes de la Secretaría de Gobierno porteño aseguraron que el geriátrico "tenía la habitación en regla", pero el secretario de Obras Públicas de la Ciudad, Abel Fátala, admitió que pudo haber alguna irregularidad en lo que se refiere a la utilización del sótano como dormitorio.

"No puede haber habitaciones en sótanos", recalcó Fátala, quien precisó que "esto no rige sólo para geriátricos sino para cualquier construcción en general". Explicó que un sótano, para ser autorizado como habitación, debe tener "ventilación y una serie de cosas que evidentemente no estaban en condiciones en esta construcción". El funcionario estimó que tal vez "la habitación la pidieron para hacer funcionar este local para otro tipo de actividad y terminó siendo utilizado como dormitorio".

Voceros del geriátrico Los Girasoles, ante la consulta periodística, se abstuvieron de informar sobre la muerte de Mariani, pero insistieron en que cuentan con "todas las ha-

Pierrri: "Entendemos que hubo negligencia grave por parte de los titulares del geriátrico y que tampoco se verificaron las inspecciones correspondientes".

bilitaciones en regla" y que se trató de "una desgracia lamentable". El juez de la causa, Juan Ciccario, ordenó "una serie de pericias técnicas" para determinar las causas de las muertes. Ayer, personal de la comisaría 37ª interrogó a un número importante de testigos, pero esa información todavía no fue elevada al juzgado.

Ciccario, su secretario Hugo Decaria y el fiscal Marcelo Romá realizaron una inspección en el geriátrico de la calle Superf al 2200 que se prolongó hasta las 3.30 de la madrugada del jueves. En forma paralela, ante el juzgado de instrucción de Luis Zelaya se presentó una denuncia penal contra el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, por "cuádruple homicidio culposos", antes del deceso de la quinta víctima.

La causa fue iniciada por el abogado Miguel Angel Pierrri, conocido a partir de su intervención en la

causa por la muerte del cuartetero Rodrigo, secundado por su colega Roberto Polito. Reclamaron que se investigara la responsabilidad de la Dirección General de Habilitaciones y Clausuras del Gobierno porteño. "Entendemos que hubo negligencia grave por parte de los titulares del geriátrico y que tampoco se verificaron las inspecciones correspondientes", explicó Pierrri.

El defensor del Pueblo de la Tercera Edad, Eugenio Semino, dijo que después de una primera visita de inspección realizada en mayo del año pasado, donde la Unidad de Contralor de Geriátricos Privados del Gobierno porteño detectó irregularidades, hubo una segunda que se concretó en agosto pasado. Allí se constató que "había un exceso de población, ya que el lugar estaba habilitado para alojar a 40 personas y había 47". El número se había incrementado luego a 49.

En el geriátrico se habían realizado construcciones nuevas que no figuraban en el año 1992, fecha de

la habitación original. Una fuente allegada a la investigación recordó que en ese año el intendente municipal era el peronista Carlos Grosso, luego denunciado por numerosos casos de corrupción, que incluyeron a los organismos encargados de realizar la verificación de las habitaciones para distintos comercios de la ciudad. Anoche, la población del geriátrico se había reducido bastante, porque varios de los internados fueron retirados del lugar por decisión de sus familiares, a partir de la inquietud creada después de la tragedia. Semino consideró que esos traslados "son peligrosos si no se realizan con la aprobación de los ancianos, que seguramente han encontrado en el lugar a una familia sustituta y todo cambio implica una pérdida". El jefe del Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, lamentó la muerte de las ancianas y adelantó que se investigará administrativamente para determinar si hubo responsabilidad de algún funcionario.

El geriátrico de Belgrano, bajo investigación de la Justicia. Dos abogados presentaron una denuncia por "homicidio culposos".



COLAS DE 50 METROS PARA COMPRAR MERCADERIA AFECTADA POR EL AGUA

Cabildo, una avenida en liquidación

Desde la inundación del miércoles pasado, la avenida Cabildo—entre Monroe y Mendoza—se ha convertido en el reino del "deme dos": obligados por el agua a rematar sus mercaderías, los dueños de los negocios de la zona intentan rescatar, a través de las liquidaciones, por lo menos el valor de costo de la ropa. Frente a los locales se estiran colas de hasta media cuadra: se consiguen remeras desde 2 pesos, carteras desde 5 y zapatos desde 10. Y hasta han aparecido los "falsos inundados": locales que no perdieron mercaderías por la tormenta, pero que igual ostentan el cartelito de "liquidación x inundación" para que la competencia con los que venden todo más barato no sea tan desigual.

"Liquidamos todo. Pase y revuelva", invita un cartel en un negocio de todo por dos pesos, en Cabildo al 2200. Las clientas han seguido la indicación al pie de la letra: en tres canastos, las musculosas se mezclan con las polleras en un revoltijo con olor a humedad. El encargado explica que no hace mucho que incorporaron el rubro textil al local: "Yo no perdí tanto, porque las cajas las tenía en el fondo y no en un sótano, como otros", cuenta. "Pero tener esto acá en el frente me frena la venta de la otra mercadería", agrega. Con "esto" se refiere a los canastos de ropa, alrededor de los que se concentran por lo menos dos docenas de mujeres. El resto de la mercadería son llaveros, muñecos, platos, cuadernos, cortinas de baño, cos-

méticos. Todo acomodado en las estanterías del negocio, casi sin tocar. "Igual prefiero que se venda esto a que no se venda nada", suspira el hombre.

En la esquina de Cabildo y Blanco Encalada, Virginia espera que el semáforo le dé luz para cruzar. Apenas puede con las cinco bolsas que carga, llenas hasta el tope. Dos en la mano izquierda, tres en la derecha.

—¿Toda esa ropa es para vos?

—No, no, llevo para mi hija y para mi sobrina... Aunque para mí, alguna pavadita también compré.

Recorrer la avenida Cabildo desde Monroe hasta Mendoza habitualmente no demanda más de diez minutos. Sin embargo, desde la tarde en que el agua entró en los negocios sin pedir permiso, esas tres

cuadras se han convertido en un hormiguero. Las mujeres hacen cola frente a los locales, esperando entrar para revisar una pila enorme de ropa mojada o sucia. En Gan, un comercio de jeans ubicado en Cabildo entre Blanco Encalada y Olazábal, una vendedora arenga a la multitud femenina que, de rodillas, evalúa el grado de humedad de las prendas: "¡Vamos chicas, acá no hay que pensar! ¡Compren, compren y salgan!". La eufórica impaciencia de la señorita es lógica. En la vereda, casi 50 nuevas clientas esperan su turno para entrar a revolver.

Bruno lleva media hora esperando en una cola de media cuadra, para entrar a Dexter Shop, una cadena de indumentaria deportiva. Llegó con dos de sus amigos, y su-

pone que aún deberá esperar otros cuarenta minutos para acceder al local y comprar algo. En el interior, un chico regatea con un vendedor el precio de unas zapatillas. Unos minutos después se retirará vencido: el vendedor no aceptó, y las zapatillas quedarán para otro cliente. Sonia, en cambio, ni siquiera puede darse el lujo de rechazar un regateo; porque su local de Cabildo y Blanco Encalada se le inundó apenas dos días después de la inauguración. Por eso, ahora ofrece en la vereda remeras desde 3 pesos. "Con suerte, recuperaremos el 20 o 30 por ciento de lo que invertimos. No creo que más", acota.

En un negocio cercano a la calle Mendoza, alguien comenta en voz baja que, en realidad, la mercadería no está arruinada, aunque el cartel de "liquidación por inundación" sigue fijo en la vidriera. "Lo que pasa es que es la única forma de que la gente entre, porque si no los demás nos sacan las pocas ventas que tenemos", cuenta uno de los vendedores, al tiempo que pide discreción. Del mismo negocio, Paula sale radiante, con dos bolsas. Tiene 18 años y viajó desde San Miguel para no perderse las ofertas. "Hicimos una vacuita con dos de mis amigas, y vine yo porque hoy pude faltar al trabajo." Paula atiende el kiosco familiar, pero ayer el padre la dejó hacer-se la rata. "Te dejo porque todavía tengo que ir a ver zapatos", se despidió, mientras se pierde en la multitud de compradores de ocasión.



Remeras desde 2 pesos, carteras desde 5 y zapatos desde 10. Hubo negocios sin afectar promocionados como si lo hubieran sido.

Producción: Silvina Seijas.

BENEFICIOS IMPOSITIVOS PARA LOS AFECTADOS POR LA INUNDACION

Tras las quejas, la compensación

Por Mariana Carbalaj

El Gobierno porteño tuvo que ceder ante la bronca incontenible de los damnificados por el furioso temporal del miércoles. A la línea de créditos blandos para enfrentar los daños provocados por el agua, la ciudad sumó a última hora de la tarde nuevos beneficios para los recientes inundados: quienes sufrieron pérdidas en sus propiedades gozarán de una reducción de hasta el 80 por ciento en la contribución de Alumbrado, Barrido y Limpieza (ABL) de este año, mientras que los automovilistas que padecieron estragos en sus vehículos recibirán una suma fija —aún no determinada— a través de un descuento en la tasa de patente. En una prolongada reunión de gabinete, el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, resolvió destinar dinero del presupuesto de la ciudad para limpiar o reparar las fachadas de las viviendas y comercios afectados por la inundación, y bajar en 3 puntos la tasa anual de los préstamos ofrecidos un día después del diluvio. Así, Ibarra intenta frenar la ola de críticas y las duras recriminaciones que recibió su gestión por las consecuencias de la tormenta. Se trata de la primera vez que un gobierno porteño anuncia un paquete de medidas de estas características. “No es un resarcimiento”, quiso dejar en claro el jefe de Gobierno.

Ayer por la tarde, antes de conocerse el plan de compensación económica para los inundados, vecinos del barrio de Villa Pueyrredón cortaron la avenida General Paz para reclamar ayuda material del Gobierno porteño. El tránsito quedó interrumpido en la mano que conduce al Río de la Plata y en la colector, entre Constituyentes y la salida de Albarellos. Por la mañana, el malestar de los contribuyentes afectados por los 135 milímetros de agua caídos en dos horas el miércoles se escuchó a través de las radios. La principal queja giró en torno a la línea de crédito blando abierta en el Banco Ciudad (ver aparte). En lugar de préstamos, clamaban por indemnizaciones. Se estima que los perjudicados son alrededor de 300 mil, la mayor parte en los barrios de Belgrano, Villa Urquiza, Saavedra, Villa Crespo, Villa Santa Rita, Villa Devoto y Flores.

Para calmar los caldeados ánimos, el jefe de Gobierno decidió lanzar el paquete de auxilio económico, cuya forma de instrumentación se definirá a partir del lunes. Lo hizo un día después de negar la posibilidad de un “resarcimiento” para los que sufrieron pérdidas porque —según sus propias palabras a **Página/12**— “los perjuicios no los causó el Gobierno de la Ciudad sino que fueron producto de un temporal inédito”.

Anoche, Ibarra declaró que “el Gobierno decidió medidas de emergencia porque entiende que es obligación de los gobernantes reparar daños provocados por un fenómeno natural extraordinario; del mismo modo es obligación desarrollar acciones destinadas a cumplir con las obras de infraestructura necesarias para reducir al mínimo las consecuencias de situaciones meteorológicas críticas”.

Las cuatro medidas resueltas tras una extensa reunión con sus princi-

El gobierno porteño intenta bajar la bronca por los destrozos causados por el agua: anunció reducciones en el ABL, una suma fija por autos arruinados y reparación de inmuebles afectados.



La lluvia de ayer volvió a inundar la esquina de Cabildo y Mendoza, en el castigado Belgrano.

En la zona, un nuevo corte de luz dejó a oscuras a unos 1900 clientes de la empresa Edenor.

pales colaboradores —en la que se barajaron distintas alternativas— son las siguientes:

- ◆ Un programa de limpieza y/o recuperación gratuita de fachadas. Incluirá la reparación de mampostería externa. Los interesados deberán inscribirse en los Centros de Gestión y Participación (CGP) de los barrios afectados por el temporal, adonde se abrirán registros. Las obras estarán a cargo de la Subsecretaría de Servicios Generales y serán solventadas con dinero del presupuesto de la ciudad.

- ◆ Reducción de la cuota anual de ABL hasta un 80 por ciento, de acuerdo con el perjuicio sufrido.

Ibarra: “No es un resarcimiento. Son medidas de emergencia porque es obligación del gobierno reparar daños provocados por un fenómeno natural extraordinario”.

Habrán tres categorías de daños. El Gobierno realizará un censo de las pérdidas en comercios y viviendas, y estudiará, para el caso de los contribuyentes que ya abonaron la tasa correspondiente a todo el 2001, si les extenderá un crédito para el año próximo o les devolverá el importe pagado.

- ◆ Compensación para automovilistas. Los propietarios de autos dañados por la inundación percibirán una suma fija, a través de una bonificación en la cuota de patente, una vez que se haya realizado la reparación correspondiente. Serán beneficiados sólo aquellos dueños de vehículos empadronados en la ciudad. Para corroborar el daño, el Gobierno hará una verificación técnica del auto a través de una compañía de seguros. Todavía no

se definió el monto que será reembolsado.

- ◆ Créditos blandos con tasa del 6 por ciento para comercios, consorcios y reposición de material de trabajo, y del 9 por ciento para personas físicas (ver aparte).

A paso lento, ayer se empezó a normalizar la situación en los barrios más afectados. El Gobierno porteño y los propios perjudicados trabajaron para absorber el agua de viviendas, comercios, subsuelos y garajes. Defensa Civil desagotó más de un centenar de casas y edificios. En algunos estacionamientos subterráneos, recién por la mañana pudieron verse los autos en el primer subsuelo, pero todavía era imposible llegar a los pisos inferiores. Las compañías Edenor y Edeur aseguraron que habían restablecido el servicio eléctrico en los barrios damnificados, pero la lluvia que cayó en la tarde de ayer provocó un nuevo corte de luz en algunas manzanas de Belgrano (ver aparte).

La oposición aprovechó el vendaval para criticar la gestión de la Alianza. El secretario de Obras y Servicios Públicos, Abel Fatala, deberá rendir cuentas sobre el Plan de Obras Hídricas el martes en la comisión de Obras Públicas de la Legislatura. El bloque de Nueva Dirigencia insistió en que exigirá una interpelación del jefe de Gobierno. La ombudsman Alicia Oliveira directamente responsabilizó a las autoridades porteñas por los perjuicios padecidos por miles de vecinos y anunció que está evaluando la posibilidad de iniciar un juicio por responsabilidad contra el Ejecutivo local. Además invitó a los damnificados a presentar su denuncia en la Defensoría. “Vamos a elevar todos los reclamos que recibamos al Gobierno con una recomendación para que, tras acreditar sumariamente los daños sufridos, se

abone la indemnización que corresponda en cada caso.” También reclamó un resarcimiento económico para los inundados el diputado del Partido Obrero, Jorge Altamira. Mientras que los legisladores Víctor Santamaría, de Nueva Dirigencia, y Jorge Argüello, de Encuentro por la Ciudad, junto al ex ombudsman Antonio Cartañá, coincidieron en que Buenos Aires necesita más presupuesto para obras de infraestructura hidráulica. “Además de inversiones hidráulicas, lo que le falta a la ciudad es toda una política respecto del manejo de estos problemas: hay que ganar más espacios absorbentes”, señaló Argüello.

SERAN POR UN MONTO DE 1,8 MILLON

Oferta de créditos

A partir del lunes, quienes hayan sufrido daños durante la tormenta del miércoles último en edificios, comercios o viviendas podrán empezar a gestionar un crédito en dólares en el Banco Ciudad, a tasas reducidas, a devolver en un plazo de hasta dos o tres años, según el caso, y con tres meses de gracia. El presidente de la entidad, Roberto Falletti, adelantó que se hará frente a toda la demanda de préstamos, sin límites, y señaló que según el cálculo de los técnicos estiman recibir alrededor de 350 solicitudes, por un monto total aproximado de 1,8 millón de dólares. A continuación, una guía práctica de las condiciones y características de cada línea crediticia.

En todos los casos, una vez que se presente la solicitud, el banco realizará un informe ambiental sobre el daño producido por el agua. Re-

Más lluvia y mucho miedo

Sobre llovido, mojado. Eso habrán pensado ayer, cuando empezó la lluvia, los habitantes de los barrios que el miércoles a la tarde soportaron 135 milímetros de lluvia en apenas dos horas. Sin embargo, según informó el Servicio Meteorológico Nacional, el fenómeno no sobrepasó los límites convencionales de una tormenta de verano: en la primera hora y media, se registraron sólo 24 milímetros. A pesar de eso, el pánico cundió, hubo una esquina inundada y 1900 clientes de la zona de Belgrano volvieron a quedar a oscuras.

La lluvia se desató a las 17.30. Poco después del primer chaparrón, la empresa Aeba —concesionaria del servicio de recolección de residuos en la zona norte de la ciudad— desplegó un operativo de limpieza preventiva, y en algunas esquinas, personal de la Guardia de Auxilio porteña levantó las tapas de los sumideros para evitar que se acumulen residuos. En el cruce de Cabildo y Mendoza, la presión del agua hizo saltar la tapa de una boca de tormenta, inundando en cuestión de minutos las cuatro esquinas. El titular de Defensa Civil no tardó en abrir el paraguas: “Recomendamos a la gente guardar calma, no circular por las calles anegadas y esperar a que baje el agua”.

De nuevo, la lluvia trajo oscuridad. Las primeras gotas provocaron la caída de un cable de media tensión, lo que hizo que la subestación Vidal de la empresa Edenor saliera de servicio. El corte de energía afectó a las cuerdas ubicadas entre Olazábal, Cabildo, Monroe y Ciudad de la Paz. Según informaron voceros de la concesionaria, el servicio se restableció por completo minutos después de las 19.30.

cién después se otorgará el dinero, que podrá empezar a devolverse a partir del cuarto mes. En un primer momento se anunciarán con tasas de 9 por ciento anual para consorcios y comercios y del 12 por ciento para particulares. Ayer, a última hora de la tarde, el Gobierno porteño informó que las redujo en 3 puntos en cada caso, gracias a “un aporte de 300 mil pesos del Fondo de Ecuilización de la Secretaría de Desarrollo Económico”.

Para los consorcios, el monto máximo será de 30 mil dólares, con tasa del 6 por ciento, a un plazo de hasta 36 meses. En el caso de los locales comerciales, el préstamo se extenderá hasta 8 mil dólares, también a una tasa del 6 por ciento, a devolver hasta en 24 cuotas. Las personas físicas tendrán acceso a créditos de un máximo de 5 mil pesos, a 9 por ciento, a pagar hasta en dos años.

Por Luis Bruschtein

Mientras en la Argentina los espíritus se estremecían por un clásico histórico como el de River-Boca, a escala planetaria comenzaba otro clásico de todos los tiempos, el de ricos y pobres, donde la única pelota que está de por medio no es la tradicional de cuero sino la del globo terráqueo. Ni los espíritus ni los medios se conmueven tanto por un Davos-Porto Alegre como por un River-Boca, pero es cuestión de tiempos. La alegría y la bronca de ganadores y perdedores en el clásico futbolero durará unos días, hasta el próximo desafío. En el otro caso, donde el ganador viene siendo el mismo desde hace muchos años, se decide el destino de millones de personas y de varias generaciones.

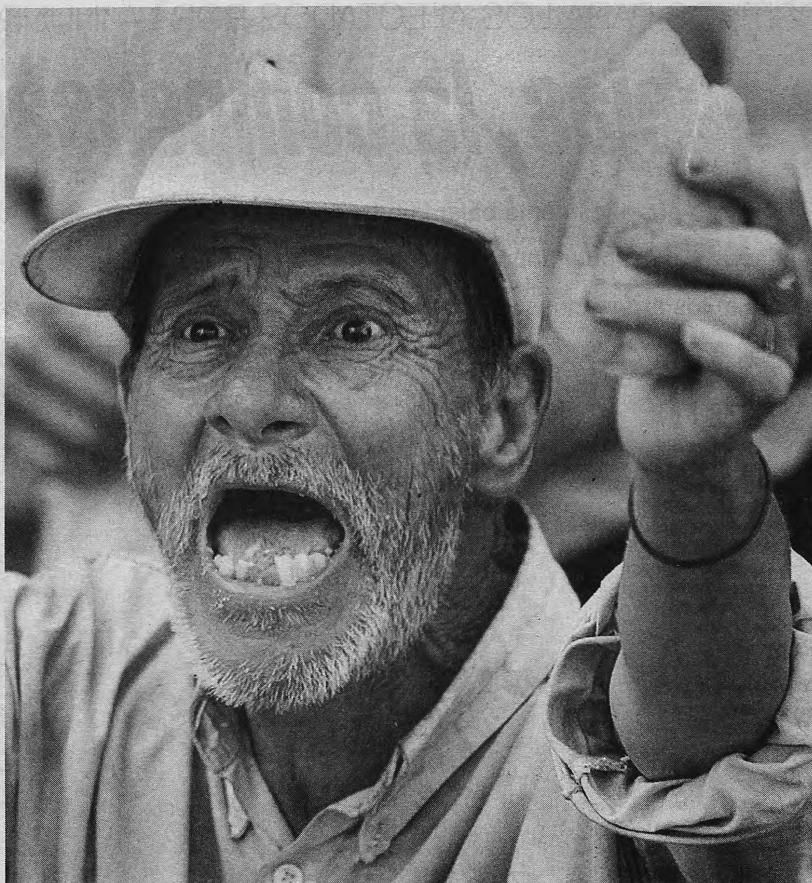
Para los diarios europeos, los asistentes al Foro Económico Mundial, que se realiza todos los años en Davos, son los "amos del Universo". Son representantes de las grandes empresas que urdieron la globalización a su imagen y semejanza. Una especie de Olimpo donde los dioses deciden sobre la vida de los mortales.

En la ciudad industrial de Porto Alegre, que desde hace diez años tiene un gobierno que resistió con bastante suerte esta ola mundial, se reunió la contracara de los "amos del Universo", el Foro Social Mundial. Es la gente común, que hasta ahora simplemente se podía describir como aquella "alejada del poder", y que de ahora en adelante se podría definir como un incipiente "contrapoder" a escala planetaria.

En los pasillos del Centro de Congresos de Davos se cruzan financistas como George Soros, representantes de los gobiernos más poderosos y megaempresarios de todos los países, entre ellos los argentinos Enrique Pescaraña y Carlos Bulgheroni, por ejemplo.

En Porto Alegre son otras caras, otras ropas, otras vidas. Hay representantes de más de 900 Organizaciones No Gubernamentales, desde sindicatos hasta movimientos ecológicos. Y en los pasillos es posible cruzarse con el dirigente de los campesinos franceses José Bove, encarcelado por atentar contra la cadena Mc Donald's; el dirigente de la izquierda brasileña Lula, o las Madres de Plaza de Mayo y Víctor de Gennaro entre los argentinos.

Durante muchos años el equipo de "los amos del Universo" pareció imbatible, impuso sus condiciones, abrió los mercados, relegó a los Estados y desniveló drásticamente la relación entre el capital y el trabajo con un desprecio visceral por las políticas sociales y



Ricos y pobres, un clásico de todos los tiempos

distributivas. En realidad, desde el otro lado prácticamente no pudieron siquiera armar equipo en todos estos años desde la caída del Muro de Berlín.

El Foro de Porto Alegre es el primero que sale a la cancha. Aunque todavía la diferencia es sideral, como si jugara el seleccionado de todo el mundo contra el Defensa y Justicia de Florencio Varela. La fuerza y la debilidad de Porto Alegre está justamente en la amplitud y la heterogeneidad, no hay una ideología ni un programa, es algo más genérico todavía que el pueblo como categoría social, simplemente son los afectados por la globalización neoliberal. Cada uno lleva su reclamo, su reivindicación. Y el conjunto de todas, muchas de ellas inclusive contradictorias entre sí, todavía no constituye un programa alternativo, pero esa decantación es el primer paso, tanto en el plano de las ideas como en el de la construcción de un poder alternativo.

Este proceso de decantación pasa también por la resolución de esas contradicciones. Los campesinos franceses, por ejemplo, rechazaron la instalación de los Mc Donald's, pero también se opusieron cuando Carrefour quiso llevar carne argentina a Francia. José Bove, que fuera compañero de departamento de Daniel Cohn Bendit en el Mayo francés, señaló que su movimiento se opone a la subvención de productos agrícolas para la

exportación, pero que los países tienen que lograr con su producción la autosuficiencia alimentaria. Se trata de discutir el mundo ya no desde los capitales financieros sino desde los trabajadores, los ciudadanos y los productores. La apertura de los mercados ha generado desocupación y marginación en los países periféricos y, mientras no se racionalice ese intercambio, la postura de las centrales obreras tiende a ser proteccionista. La globalización indiscriminada también dañó el medio ambiente, sobre todo en los países periféricos, como la Argentina, donde la desesperación por facilitar inversiones lleva a ignorar las medidas de protección ambiental. Pero este reclamo de los ecologistas también es mirado con recelo por algunas centrales obreras, que temen que de esa manera disminuyan las fuentes de trabajo. La fuga de empresas de un país a otro buscando salarios más bajos y relaciones laborales más flexibles también genera situaciones desfavorables para los trabajadores de uno y otro país. Todas estas cosas se están discutiendo por los afectados, por primera vez a escala planetaria y multisectorial, en Porto Alegre.

Resulta sintomático que, cuando esto ocurre, los "amos del Universo" reunidos en Davos han comenzado a discutir también ellos por primera vez las consecuencias sociales de la globalización, como si este

fenómeno que ellos gestaron hubiera adoptado una dinámica que lo convierte en impredecible y, por lo tanto, también peligroso para los negocios y las grandes inversiones. "Cuando la libertad no tiene límites, ya no es libertad", se ha llegado a escuchar en Davos hablando de la libertad de mercado, cuando esa frase el año pasado hubiera sido considerada anacrónica o izquierdista por ese mismo Foro. Los representantes de gobiernos periféricos, incluyendo al canciller argentino Adalberto Rodríguez Giavarini, plantearon incluso que los reclamos que se escuchan en Porto Alegre son también los de sus gobiernos.

Cuando el gobierno izquierdista del estado de Rio Grande do Sul comenzó la convocatoria del Foro de Porto Alegre, se aclaró expresamente que se trataba de una especie de anti-Davos. Desde Davos fue al revés: se trató en todo momento de que Porto Alegre no apareciera en oposición a Davos, sino como su complemento, y hasta se organizó una conferencia satelital interoceánica con asistentes a las dos reuniones. En los pasillos de Davos se dice que muchos de los reclamos de Porto Alegre son condiciones que necesita esta nueva etapa de la globalización para seguir creciendo. Pero para las organizaciones que participan en Porto Alegre no se trata de ofrecer consejos a

los grandes capitales representados en Davos. Porque también se discute una cuestión de poder. Se trata de que la política se imponga a los capitales. La política vista no sólo desde los partidos, que están muy poco representados en Porto Alegre, sino desde los movimientos sociales. Y para ello se cuestiona también a los modelos políticos que bloquean la participación popular en las decisiones estratégicas.

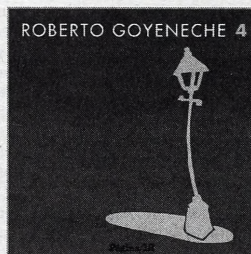
Así como lo de Porto Alegre es incipiente, es difícil predecir hasta qué punto el giro social que sufrió Davos será acompañado en forma consciente por los dueños del gran capital. Para muchos de ellos el tono social del Foro empresario ha sido una traición, como si un hincha de River se pasara a Boca o viceversa. Para ninguno de ellos constituyó una novedad la larga lista de injusticias y desigualdades que provocaron. Resulta hasta inocente esperar una reacción espontánea, consciente y más racional, aunque incluso favorezca a sus intereses a mediano y largo plazo, porque la historia ha demostrado lo contrario la mayoría de las veces.

Por lo pronto la intención de Davos de convertir a Porto Alegre en interlocutor y no en adversario no parece que fuera muy acompañada. Sin ir más lejos, para la reunión de Porto Alegre hubo alrededor de 1500 periodistas acreditados, pero en la Argentina, *La Nación* y *Clarín*, los dos diarios de mayor tirada, ni se preocuparon por cubrir el encuentro y solamente se refirieron a Davos. El prejuicio al "izquierdismo" y la fuerza con que se ha instalado el discurso neoliberal sobre la base del miedo a la desestabilización, la fascinación por los tecnócratas y el desprecio a los reclamos sociales sobre la economía no son un invento de los medios, sino que están enraizados en una clase dominante muy cerrada y poco predispuesta a pensar en términos de comunidad o nación, desde los cuales se podría acceder a una globalización no perversa.

El canciller Rodríguez Giavarini se hizo cargo de los reclamos de Porto Alegre sobre el orden mundial neoliberal. Pero el Foro Social, como su nombre lo indica, no sólo protestó contra el proteccionismo de los países desarrollados para los productos de los países periféricos, sino también por la globalización del trabajo precarizado y por la marginación y el desempleo que imponen a su vez las políticas económicas de los gobiernos de los países periféricos. Pese a todas las limitaciones desde uno y otro lado, esta controversia entre ricos y pobres que plantearon Davos y Porto Alegre constituye el anuncio de un mundo distinto al de la década pasada. Otra vez River y Boca.

ROBERTO GOYENECHE

Che papusa oí



4

Una canción
El motivo
Volvió una noche
La última curda
De todo te olvidas
Después
Sin palabras
Canción desesperada
Gricel
Quedémonos aquí
La casita de mis viejos
Los mareados (los dopados)

Una colección de cuatro cds de un grande del tango acompañado por las orquestas de Troilo, Baffa-Berlingieri, Pontier, Stampone, Franzetti y Típica Porteña dirigida por Raúl Garelo

Mañana el CD N° 4, compra opcional \$6 .

Página/12

Palos a Ruckauf

El ministro del Interior, Federico Storani, criticó ayer la gestión del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf. "Al margen del marketing y la propaganda que hace, la provincia (de Buenos Aires) tiene serios déficits y graves desequilibrios. Tiene una situación precaria en un instrumento fundamental como es el Banco Provincia y no ha observado una política de austeridad como la que proclaman", cuestionó Storani. El senador nacional Leopoldo Moreau, por su parte, se sumó a las críticas y, además, aclaró que el radicalismo "no tiene definidos candidatos de ninguna naturaleza".

Peronistas y decretos

Los diputados del justicialismo anunciaron ayer que el martes próximo organizarán una reunión para examinar uno por uno los decretos que firmó el presidente Fernando de la Rúa. En el encuentro, además, los legisladores decidirán qué acción emprender en cada caso. La mesa de conducción de la bancada estará presente en ese encuentro, en el que se analizará "detalladamente" cada uno de los decretos del Gobierno. Según los legisladores del PJ "algunas de esas disposiciones, a simple vista, pueden estar viciadas de inconstitucionalidad".

Farinello antiblindaje

El sacerdote Luis Farinello, candidato a diputado por el Polo Social, criticó ayer el blindaje financiero, al que definió como "pan para hoy y hambre para mañana". Según Farinello, el crédito del FMI traerá al país "más esclavitud y más dependencia". En medio de una conferencia de prensa ofrecida ayer en Mar del Plata, en la sede de la Asociación Bancaria, el cura de Quilmes denunció que "cuando el prestamista da platita, uno le besa la mano. Pero cuando tenés que pagarlo, lo pagás con intereses de usura". "¿Por qué hay que resignarse y aceptar este blindaje?", se preguntó después.

Una amiga de Menem podría ser delegada de Bush en Latinoamérica

Por Fernando Almirón

Katherine Harris, la convertida secretaria de Estado de Florida y de buena relación con Carlos Menem, podría convertirse en la delegada del presidente George W. Bush para América latina. El trabajo de Harris, que proviene de una multimillonaria familia con intereses comerciales en América del Sur, fue clave para que el flamante presidente norteamericano llegara a la Casa Blanca. La funcionaria tiene en su equipo a un argentino que trabajó para Carlos Ruckauf e hizo lobby para el gobierno menemista: Patricio Lombardi, quien intentó sentar al ex presidente y su novia, Cecilia Bolocco, a alguna mesa de alguna de las fiestas que recorrió Bush el día de su asunción. Finalmente el ex mandatario logró un lugar en el festejo organizado por los texanos por gestión del viejo George Bush.

Katherine Harris fue quien con absoluta discrecionalidad puso límite horario al recuento de votos manuales en los 67 condados de Florida, lo que según los analistas de la elección norteamericana colaboró para que Bush llegara a la Casa Blanca. De hecho, la funcionaria trabajó abiertamente en la campaña republicana junto al hermano del presidente y gobernador de Texas, Jeb Bush. Durante su gestión junto a Jeb creó en ese estado del sur de la Unión la Subsecretaría para América Latina, y puso a un argentino —Lombardi— al frente de ella.

La relación de los Bush y Harris con Latinoamérica viene de vieja data. Jeb Bush habla perfectamente el español y está casado con una mexicana. Su hermano, George W., fue gobernador de Texas, un estado vecino a México y con una nutrida población latina, al igual que La Florida.

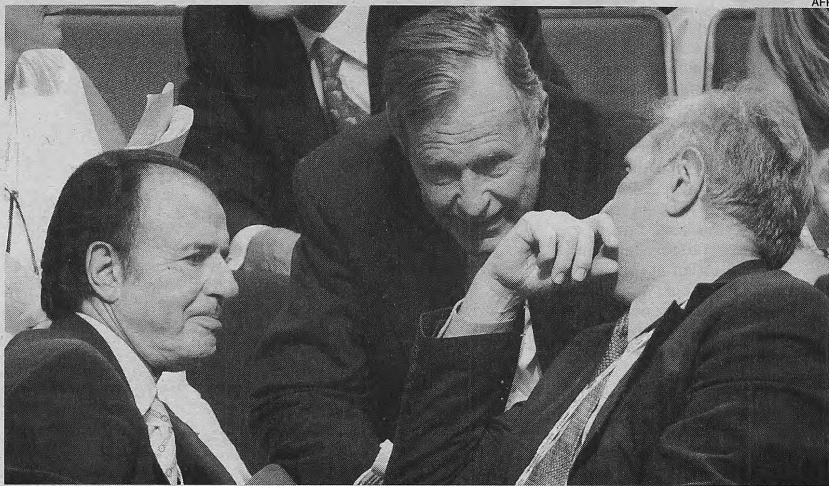
Harris, morena, delgada, de 43 años y adicta a dos capas de maquillaje, lo que le valió que la oposición demócrata se refiriera a ella como La Vampiresa, gastó durante sus dos primeros años como secretaria de Estado unos 100 mil dólares en viajes a lugares tales como Barbados, Brasil y Colombia. Tres veces más que lo que gastó su gobernador en el mismo período.

Se cree que esos viajes están relacionados con los negocios de los

Se trata de Katherine Harris, secretaria de Estado de Florida.

La llaman La Vampiresa y tiene negocios en la región.

Tiene como asesor a un argentino, ex lobbyista del menemismo.



Menem y George Bush padre, en la última convención republicana. Harris es una amiga de la familia. El riojano fue anfitrión de Harris y su marido, un multimillonario, en más de una oportunidad.

Operador: Fue asesor de Ruckauf. Lombardi también entabló relación con el senador Eduardo Bauzá y el entonces jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy.

Bush en patio trasero, y los de ella misma, quien declaró una fortuna personal de 6,5 millones, sin contar las decenas de millones que acumuló su marido sueco, Anders Ebesson.

Harris viajó varias veces a la Argentina durante la presidencia de Menem, incluso se dice que tanto ella como su esposo son dos enamorados de Buenos Aires, donde pasaron alguna Navidad. Lo cierto es que Menem fue anfitrión del matrimonio en más de una oportunidad, y como contrapartida la funcionaria norteamericana se dejó ver junto al ex mandatario y su novia, la chilena Cecilia Bolocco, después de los festejos que se organizaron con motivo de la asunción de Bush a la presidencia; concretamente mantuvieron un encuentro en una oficina de

la OEA, a la que Menem acudió con todos los que lo acompañaron en su viaje: Claudio Sebastiani, Jorge Castro, Ana María Mosso, y por supuesto, Bolocco, entre otros.

Uno de los temas de charla más comunes entre Harris y Menem giró en torno de la posibilidad de que la Argentina se sume a la Asociación de Libre Comercio para las Américas (ALCA), el proceso de integración regional que debería ponerse en marcha en el 2005. Tanto Jeb Bush como la secretaria de Estado quieren que la representación latinoamericana del ALCA funcione en Miami, por donde pasarían también todos sus negocios.

Hace un par de años Harris adoptó a Lombardi. El joven emprendedor nacido en Lanús trabajó como asesor ad honorem de Ruckauf cuando éste era diputado. El ahora gobernador bonaerense lo mandó a caminar los pasillos de la Cancillería. Lombardi también entabló relación con el senador Eduardo Bauzá y el entonces jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy. Su relación con el mundo político le permitió seguir su carrera en Estados Unidos,

donde se lo vio recorriendo con entusiasmo los locales republicanos en plena campaña presidencial de Bob Dole, mientras interrumpía con insultos las conferencias que ofrecía en Washington el periodista Horacio Verbitsky. Cuando Dole fue derrotado por Clinton se acercó a la familia Bush, que lo puso bajo la tutela de Harris. Ahora Lombardi se ofrece como lobbyista en el centro del poder y ya cuenta con un contrato del poderoso grupo colombiano Cisneros.

Amor de hermano

El titular del Consejo Nacional Justicialista, Carlos Menem, respaldó ayer la reelección de su hermano Eduardo como senador nacional por el PJ riojano. En medio de una cena con dirigentes de la CGT provincial, a la que asistió junto con su novia, la ex modelo Cecilia Bolocco, el ex presidente hizo público su apoyo a la candidatura del otro Menem. Luego, aseguró que "le duele" que el senador Jorge Yoma —el competidor de su hermano mayor— haya decidido presentarse por fuera del PJ. "Yo aprendí del general (Juan Domingo) Perón que no hay que sacar los pies del plato", aconsejó. El ex presidente aprobó la reelección de su hermano durante un encuentro organizado por el gobernador de La Rioja, Angel Maza. Uno de los asistentes confirmó que durante la reunión se aprovechó "la oportunidad para ratificar el apoyo al senador nacional Eduardo Menem". En referencia al senador Yoma, el titular del PJ subrayó que su alejamiento "no será el primer caso en el justicialismo". En esa línea, Menem destacó que él —como "presidente del PJ a nivel nacional"— tiene que "encomendarle a los afiliados del justicialismo riojano que traten de solucionar los problemas dentro de la estructura del partido y no afuera".

Los grandes temas en debate.

Una publicación de la Facultad de Ciencias Económicas

Mañana con Página/12

ASINOMAS

ECONOMÍA - POLÍTICA - SOCIEDAD - CULTURA

Conduce Daniel Muchnik

Sábados de 21 a 22 hs.

CVN

Canal 6 de Cablevisión - Canal 69 de Multicanal

Invitados

MARCELO CANELMI (Periodista)
La era de George W. Bush.

Dr. ENRIQUE OLIVERA
(Titular del Banco Nación)
Tasa de interés y dinámica económica.

OSVALDO QUIROGA (Crítico)
La Cultura, un valor residual.

ANGEL FIASCHE (Psicoanalista)
La violencia en la Argentina.

AITO DE LA RUA, COMO INÉS PERTINE, HABLA DE REELECCIÓN

Nada más lindo que la familia unida

Mientras el Presidente alecciona a todo el Gobierno para que no se hable de candidaturas, sus parientes piensan en el 2003.

Ayer fue su hijo Fernando quien se exployó por radio sobre el tema.

La primera fue Inés Pertiné. "Hay que trabajar y ojalá que Fernando sea reelecto. El también quiere ser reelecto", dijo la semana pasada. Ayer fue Fernando "Aito" de la Rúa quien se refirió a la reelección de su padre. "Si las cosas van bien, él es el candidato natural de la Alianza", sostuvo el menor de los De la Rúa. Apenas se enteró, el Presidente intentó bajarle el tono al asunto. "No hay que hablar ahora", recomendó, en sintonía con la decisión de postergar cualquier especulación electoral (y más si se refiere a las elecciones del 2003). Sin embargo, más allá de la desmentida, la opinión de la familia De la Rúa es un buen termómetro para medir el humor del Presidente, re-

bosante de optimismo tras la llegada blindaje financiero.

En declaraciones a Radio Mitre, Aito redondeó ayer las declaraciones de su madre. Aclaró que en este momento "no es conveniente" hablar de la reelección del Viejo (como suele llamarlo) y que el único que tiene que decidirlo es De la Rúa, quien —según dijo— aún no se definió. De todos modos, el joven sostuvo que "si las cosas van bien él es el candidato natural de la Alianza en el 2003".

A diferencia de Inés Pertiné, más dedicada a las cuestiones protocolares que a la operación política, los dos jóvenes De la Rúa son consejeros habituales de su padre. Les presta bastante atención, como quedó claro después del desafortunado recambio ministerial del 5 de octubre del año pasado. Para colmo, Aito es el titular del portal Educ.ar, cobra un sueldo de 5500 pesos por mes y ayer obtuvo un record dudoso: se convirtió en el primer funcionario en hablar de la reelección del Presidente.

Es que la seguidilla de declaraciones contrasta con la voluntad de De la Rúa. Dos semanas atrás, algunos funcionarios habían comenzado a planificar reuniones, estudiar encuestas y planificar la campaña de octubre. Entonados por la tranquilidad económica que trajo el blindaje, creyeron que había llegado el momento de dar los primeros pasos proselitistas. Poco después, Carlos "Chacho" Alvarez descartaba su candidatura a senador y cuestionaba por anticipada la algarabía electoral del Gobierno. Otros dirigentes —oficialistas y opositores— se sumaron a las críticas y el resultado fue un rápido giro de la posición oficial: De la Rúa dio instrucciones para suspender cualquier especulación vinculada a los comicios de octubre.

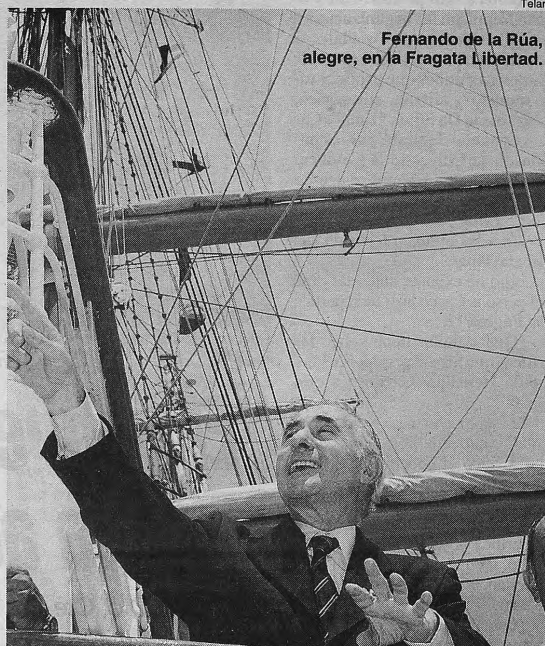
De todos modos, no pudo esconder la euforia que campea en los

despachos oficiales. De acuerdo a la teoría difundida en el Gobierno, el reaseguro financiero frenó la ofensiva de los mercados y traerá un período de tranquilidad económica que le permitirá al Gobierno apurar políticas activas y mejorar la ayuda social.

A este panorama habría que sumarle el fortalecimiento logrado luego del maratón de reuniones que los máximos líderes de la coalición mantuvieron esta semana. "Ha sido una semana muy importante para la unidad de la Alianza, que existe y nunca estuvo en cuestión", dijo De la Rúa ayer, apenas llegó a Mar del Plata.

Este contexto explica que los familiares más cercanos al Presidente se hayan animado por primera vez a hablar de su reelección. Pero no fueron los únicos. "Por supuesto que tiene todas las posibilidades del mundo en la medida en que haga una buena gestión de gobierno", señaló ayer Angel Rozas. El gobernador del Chaco, que viene amagando desde hace años con lanzar su candidatura, explicó que no descarta presentarla más adelante.

"Yo nunca he escondido mis aspiraciones presidenciales, desde



Fernando de la Rúa, alegre, en la Fragata Libertad.

luego que hay que ver los tiempos, hay que ver las circunstancias, pero nunca he dejado de reconocer que lógicamente tengo aspiraciones presidenciales", aseguró Rozas.

Desde el peronismo, Carlos Ruckauf se sumó a las especula-

ciones. Dijo que "seguramente" competirá contra De la Rúa en el 2003. Y, cuando le pidieron una calificación sobre el Gobierno, se negó a contestar. "Yo simplemente trato de ayudar", señaló el gobernador de la provincia de Buenos Aires.

Buenas ondas

Fernando de la Rúa aseguró ayer que la unidad de la Alianza "quedó confirmada" tras la seguidilla de reuniones que los máximos dirigentes de la coalición mantuvieron esta semana. "Ha sido muy importante para la unidad de la Alianza, nunca estuvo en cuestión. Quedó confirmada en el encuentro que tuve con (Raúl) Alfonsín, con Alvarez y en el que Alvarez tuvo con (el ministro del Interior, Federico) Storani", recordó De la Rúa. El Presidente pronunció estas declaraciones ayer, tras un encuentro con los representantes de la Federación de Rugby en un hotel de Mar del Plata. Luego, junto a su hijo Antonio, el secretario de Turismo, Hernán Lombardi, y el ministro de Salud, Héctor Lombardo, De la Rúa visitó la Fragata Libertad. Finalizada la visita, el Presidente partió en helicóptero a la residencia de Chapadmalal, en donde pasará el fin de semana.

Vitar sopló las velitas



El jueves, Carlos "Chacho" Alvarez y Darío Alessandro visitaron a José "el turco" Vitar en su casa de Tucumán. Contento, el diputado frepasista y hombre de confianza de Chacho festejó su cumpleaños y brindó junto al ex vicepresidente y el jefe del bloque de diputados de la Alianza. Fue en un encuentro que mezcló lo social con lo político y al que asistió buena parte del Frepaso de Tucumán. Ayer, Alessandro y Alvarez volvieron a la Capital en el primer vuelo de línea, decididos a descansar durante el fin de semana. Es que el miércoles, la noche anterior al cumpleaños de Vitar, los dos dirigentes habían cenado junto al presidente Fernando de la Rúa y a Crhystian Colombo en la casa del jefe de Gabinete.

INFOTRANS
Viajar informado

Hay gente que necesita
viajar actualizada

10 millones de potenciales
consumidores de su producto o servicio viajan
informados al instante con Info Trans.
Info Trans, el medio de comunicación de alto
impacto líder del autotransporte público.

NOTICIAS
NACIONALES

Av. Juan de Garay 2864 CP(1256AAX)
Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333
Web: www.info-trans.com.ar Infotrans@Info-trans.com.ar

Por E.T.
Desde Porto Alegre

“Si hubiera dependido de los partidos políticos, este Foro no hubiera sido posible. Este Foro lo impulsan las organizaciones no gubernamentales, sociales y sindicales que pretenden corregir las desigualdades que produce este modelo”, afirma, categórico, Luiz Inácio Da Silva, “Lula”. Cada vez que se desplaza por los pasillos de la Universidad Católica, una marea de personas se acerca a saludarlo. “Olé, Olé, Olé, Olé, Lula, Lula”, le corean cuando arriba a las aulas, o termina sus disertaciones.

Luego de exponer ante más de 2 mil personas, accedió a un reportaje con **Página/12**.

¿Qué opinión tiene sobre las críticas que hizo el presidente Fernando Henrique Cardoso a este Foro?

—El está mucho más cerca del Foro de Davos que del Foro Social Mundial. Criticó al gobernador de Rio Grande do Sul, Olivio Dutra, diciendo que había gastado más de un millón de reales para financiar el Foro. Esa crítica no tiene ningún fundamento, porque desconoce cuál es la importancia de lo que está sucediendo aquí.

¿Qué puntos de unidad política pueden surgir de una representación tan diversa como la de los 120 países participantes?

—Este Foro Social Mundial sucedió porque surgió fuera de los partidos políticos. Centenares de organizaciones sociales, sindicales y no gubernamentales contribuyeron para que esto sea una realidad. Con el único objetivo de encontrar soluciones para los millones y millones de seres humanos que hoy viven en la marginalidad y condenados a la pobreza en este proceso de globalización neoliberal. Si fuese por los partidos políticos, esto no hubiera existido. Nosotros, los miembros del PT, estamos aquí como invitados y pagamos nuestros 90 dólares como primeros inscriptos. Si se hubiera inscripto, Fernando Henrique Cardoso hubiera podido participar del Foro; pero no está, no vino. Nosotros estamos aquí por que creemos en la necesidad de recuperar la soberanía de nuestros países que hoy están subordinados a una globalización netamente económica. En este mundo globalizado se per-



Luiz Inácio Da Silva se despachó contra Cardoso: “Está más cerca de Davos que de este Foro”.

Y contra De la Rúa: “Subordina la industria y la soberanía argentina a los intereses norteamericanos”.

"El pobre es problemático para la actual sociedad"

“Olé, Olé, Olé, Olé,

Lulá, Lulá” corean

cuando lo ven en los

pasillos. Luiz Inácio

Da Silva dialogó con

Página/12.

mite circular al capital financiero con una facilidad asombrosa. Pero si un negro africano llega a Europa, es deportado. El pobre es problemático para esta sociedad.

¿Qué opina de la iniciativa del gobierno argentino de adelantar la fecha de vigencia del ALCA?

—De la Rúa subordina el futuro de la industria y de la soberanía argentina a los intereses norteamericanos. En este aspecto, la posición del gobierno brasileño es más coherente. Primero tenemos que consolidar el Mercosur y después pensar en abrir fronteras con otros países. Fortalecer

el Mercosur significa incluir a otros países de América del Sur, dar la oportunidad de ingresar a Venezuela, a Colombia, a Perú, a Bolivia, todos los países latinoamericanos tienen que tener la oportunidad de entrar en el Mercosur, para construir un mercado más fuerte. Aseguro que la posición de De la Rúa es la posición de los intereses norteamericanos.

¿Cómo influye esa posición argentina en los partidos políticos de Brasil?

—En Brasil no tiene ninguna incidencia. Pero puedo asegurar que perjudicará al pueblo argentino, ya que el predominio de la tecnología americana será mayor que la incidencia de la de nuestros países. Venimos de una larga lucha por nuestra independencia y ahora muchos países están volviendo a ser colonia.

—Delegaciones europeas plantean con fuerza la preservación del medio ambiente e incluso afirman la posibilidad de penalizar a los países que no la defiendan. ¿Cuál es su postura al respecto?

—Los países pobres no pueden ser penalizados por la polución del pla-

meta cuando los que producen polución son los países ricos. Heparticipado en muchos debates en Europa y lo cierto es que todos tienen conciencia de que la polución del planeta proviene de la política impulsada por los Estados Unidos.

¿Cómo articular las conclusiones de este Foro con las prácticas políticas que mantengan en sus países de origen las organizaciones participantes?

—Hay una idea: que la coordinación de este Foro continúe funcionando. Se está pensando en repetir esta experiencia el año que viene. En ese caso, estaremos mucho más organizados porque habremos tenido un año de discusiones previas.

¿Qué modelo político alternativo supera al neoliberalismo?

—La doctrina neoliberal niega al Estado y dice que el mercado es el dios. Debemos entender que el Estado es sumamente importante. El Estado es responsable en garantizar la distribución de la riqueza y la justicia social.

¿Será nuevamente candidato a presidente en el 2002?

—No lo sé aún.

EMPEZARON

Contra

Por Eduardo Tagliaferro
Desde Porto Alegre

Tumultuosos, multitudinarios, surgentes son los debates de las organizaciones sociales y personalidades políticas que impulsan una alternativa al neoliberalismo. Ayer comenzaron las conferencias y talleres del Foro Social Mundial. El titular de la Central de Trabajadores Argentinos, Víctor De Gennaro, presidía la conferencia en la que se discutía “¿Cómo construir un sistema de producción de bienes al servicio de todos?”. Simultáneamente el líder de la liberación de Argelia, Ahmed Ben Bella, coordinaba la polémica sobre “los fundamentos de la democracia y de un nuevo poder”.

Las inmensas instalaciones de la Universidad Católica Pontificia vivieron la irrupción del principal objeto del debate: la gente. Gente en los pasillos, gente en las aulas y anfiteatros, gente en los ascensores, gente, gente, gente.

En la vorágine del Foro un observador distraído puede ser sepultado por la ola de cronistas que se desplazan junto a Luiz Inácio Da Silva, (Lula) o puede sorprenderse con la belleza de la gobernadora de San Pablo, Marta Suplicy, compartiendo una conferencia de prensa colectiva con el gobernador de San Pablo, Olivio Dutra, quien demostrando su aspecto novelesco, ayer lucía vestimenta de gaucha y una faja en la que podía leerse, “viva la yerba mate”.

Por la mañana, muy temprano para el ritmo de un congreso tan multitudinario, se sentaron junto a De Gennaro el reconocido economista egipcio Samir Amín, su colega ar-

La legión argentina

Más de 700 argentinos participan del Foro de Porto Alegre. Algunos como representantes oficiales de organizaciones sindicales y sociales, otros como concurrentes espontáneos. Docientos arribaron nucleados por Clacso, el resto formó parte de los dos micros enviados por la CTA o vinieron por su cuenta. Uno de esos argentinos, Víctor De Gennaro, presidió uno de los paneles inaugurales y Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora, estará al frente de otro. También pudo verse al judicial, Julio Piumato, integrante de la CGT denominada rebelde que responde a Hugo Moyano. Una de las argentinas que se destacó en el acto inaugural fue Hebe de Bonafini, titular de Madres de Plaza de Mayo. También participan el economista, Claudio Lozano, el sociólogo Emilio Taddei y el titular de Clacso, Atilio Borón. Está previsto que concurren representantes de la CGT que responde a Rodolfo Daer. Ayer el comité argentino debatió en el aula 403 iniciativas para repudiar en abril próximo, la reunión de ministros latinoamericanos que continuaron con las rondas de estudio del ALCA, iniciativa impulsada por los Estados Unidos.

En la noche las estrellas



Cosquín vive otra noche de estrellas con **Peteco Carabajal** y **Los Tucú Tucú** animando el espectáculo en el escenario mayor de folklore. Para ver, oír y vivir por el Multimedia SRT.

Hoy sábado 27 de enero

- Peteco Carabajal.
- Cantata de La Pampa: Argentino Luna con Lucía Ceresani y Las Guitarras Sonoras.
- Ramona Galarza y Guillermo Fernández.
- Vocal L.T. (artistas invitados de Cuba).
- Los Tucú Tucú y Alberto Oviedo.

Del 20 al 28 de enero

Hasta la última canción de cada noche.

Desde las 19:00

Desde las 22:00

UNIVERSIDAD
580

tv10

Aquí...
COSQUIN 2001
El festival mayor de América

LOS DEBATES EN EL FORO DE PORTO ALEGRE

la verdad revelada

Moderados por Víctor De Gennaro (CTA), los panelistas cuestionaron el orden mundial.

Y volvieron a hablar acerca del socialismo.

gentino Jorge Benstein, el investigador chileno Orlando Caputto, la socióloga coreana radicada en Brasil Helena Hirata y el argentino Francisco Dos Reis, titular de Alampymes (Asociación latinoamericana de pequeños y medianos empresarios).

Dar un diagnóstico sobre la dimensión real de la crisis del capitalismo a partir del neoliberalismo era el tema sobre el que giraban las ponencias. Claro que, con matices, los argumentos dejaban entrever distintas miradas políticas. Samir Amín, Benstein y Caputto acordaron en señalar que la superación política al neoliberalismo venía de la mano del socialismo. Esta coincidencia de objetivos no fue obstáculo para que sus puntos de vista se distanciaran a la hora de definir el estado que muestra la economía capitalista en la actualidad.

Para Benstein, "estamos frente a la mayor crisis del Siglo XX. Nuevamente se da la oportunidad de una ruptura con el capitalismo". A la hora de definir las perspectivas para el siglo XXI, el economista argentino no dudó en afirmar "se avencinan horizontes socialistas en el siglo XXI". Continuando con este análisis, no dudó en calificar que la conversión del peronismo y del radicalismo a las políticas neoliberales reflejaba "la destrucción de las bases sociales, así como la desarticulación de las élites nacionales. A las que utilizando viejas categorías de los años 70 se las podría definir como una lumpen-burguesía asociada con el capital financiero y tomando rasgos gansteriles y mafiosos".

Aunque partió del mismo paradigma ideológico que Benstein, el egipcio Amín sólo coincidió a la hora de calificar a la Tercera Vía, esa experiencia impulsada por el premier británico, Tony Blair. "La Tercera Vía no es nada, no es capitalismo renovado, no es nada. Sus argumentos son discursos domingueros y electorales", dijo Amín.

Aunque definió que estamos en una larga transición que llevará a la humanidad del "capitalismo mundial al socialismo mundial", Amín no se aventuró a precisar que estamos frente a una crisis que de por sí traerá aparejada la crisis del sistema. "El capitalismo no es un sistema previsible. Sus constantes crisis forman parte de su espíritu caótico y dan por tierra con la búsqueda de los pensadores que pretenden mitigar sus cataclismos con una buena gestión administrativa", afirmó.

Puesto a caracterizar el momento político, Amín sostuvo que "las condiciones no están maduras para lanzar una fuerte ofensiva. Debemos estudiar más, discutir más. No vaya a ser que una audaz política nos traiga mayor confusión". En este punto como un miembro del pensamiento enroldado con el marxismo, Amín condenó el espontaneísmo político. Incluso se permitió disentir con Lenin que definió al imperialismo como la etapa superior del capitalismo al afirmar que "el imperialismo es el rostro permanente del capitalismo".

Amín reivindicó los avances producidos por la denominada "revolución tecnológica", aunque consideró que ésta -igual que en su momento

la revolución industrial- han desarticulado las bases sociales sobre las que se erige la sociedad.

Profundizando esta idea, afirmó que "el libre mercado se basa en un discurso de capitalismo imaginario. Un discurso de propaganda que nunca se cumple". Para el egipcio son tiempos de imaginar nuevas alternativas sin preconceptos previos.

Con una interminable sucesión de cuadros y cálculos econométricos, el economista chileno Omar Caputto sintetizó la idea de que con la revolución tecnológica, el capitalismo generó las condiciones para una larga onda de expansión económica. Expansión que no está exenta de cri-

sis cíclicas. Al momento de describirlas, vaticinó que en América latina el conflicto que se avecina girará en torno de la voluminosa deuda externa que tiene la región. Al final su presentación Caputto, sostuvo que "tenía una deuda" y esta era mencionar a quienes colaboraron con su trabajo: "los presos políticos chilenos" a los que imparte clases de economía. Presos que dijo, vienen de los tiempos dictatoriales.

La discusión económica no estuvo exenta del modelo político sobre los que se asentarán los cambios. La ruptura del individualismo, del sectarismo, del consumismo y de otros valores negativos atribuidos al neoliberalismo por los disertantes, apareció reiteradamente en las palabras de los panelistas. Sin embargo la síntesis más precisa estuvo en otro taller y de boca del argelino Ben Bella: "vivimos en democracia, pero dentro de una cárcel" opinó.



José Bove, el líder campesino francés, arrojando granos de maíz. Fue en un acto de desagravio en un plantío con transgénicos.

Ahora tu hijo puede escuchar la música que a vos más te gusta

Melodías para bebés

Versiones especialmente adaptadas e interpretadas por Angel Mahler.

Precio del fascículo
\$7.50
con 1 CD de REGALO

Foto del bebé: magabank.com.ar

En el país de la libertad,
La colina de la vida. Si ves a mi padre,
El que queda solo en Navidad.

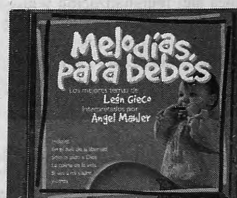
Cinco siglos igual. El que pierde la inocencia.
Cachito, el campeón de Corrientes.
La navidad de Luis. Sólo le pido a Dios.

Ya está en tu kiosco el CD N° 5
con los mejores temas de León Gieco.



Una colección de 11 CD's con los mejores temas de: Fito Páez, Sui Generis, Joan Manuel Serrat, intérpretes latinos, León Gieco, tango, rock y pop internacional, Alejandro Lerner, folklore nacional, los 60's y 70's, y Charly García.

CADA 15 DÍAS EN TU KIOSCO
Pedile los números atrasados a tu kiosquero



LA INCOGNITA BUSH Y EL FORO DE PORTO ALEGRE COPARON DAVOS

Un llamado a "pensar diferente"

Página/12
en Suiza

Por Eduardo Febbro
Desde Davos

La "mayoría ausente" que se encuentra reunida en Porto Alegre sigue pesando en el Foro Económico de Davos al tiempo que una buena parte de los participantes intenta disipar las dudas que suscitan la nueva administración Bush y la recesión de la economía norteamericana. El único optimista con respecto a este punto fue el presidente mexicano Vicente Fox quien, interrogado sobre la inestabilidad en la que podría caer México frente al tímido crecimiento de su vecino estadounidense, dijo "de pronto el presidente Bush nos sale con un buen programa y la economía se levanta". Antes, Fox, que es el único presidente latinoamericano presente en el Foro de Davos, invitó a la comunidad a "pensar diferente", frase que, en menor o mayor medida, recorre mucho de los discursos y los diálogos en los pasillos. "Pensar diferente" es casi pensar como se piensa en Porto Alegre. Si bien no se puede hablar de una restauración del diálogo norte-sur, el canciller argentino Rodríguez Giavarini declaró al llegar a Davos que "quienes creemos en la globalización mal haríamos en no escuchar a quienes critican lo que se debe corregir de la globalización. La respuesta de Porto Alegre es parte de ese diálogo".

Lejos de dejar afuera los planteos del anti-Davos brasileño, el jefe de la diplomacia argentina los incluyó alegando que "la agenda del mundo viene a favor de temas centrales de la estrategia argentina". Dichos "enfoques" fueron desarrollados a lo largo del día en distintas reuniones. Por la mañana, el gobernador del Banco Central de Brasil, Herminio Fraga, abrió los debates criticando las subvenciones y las barreras que los países occidentales levantan en los mercados. El canciller alemán Joschka Fischer siguió en la misma temperatura cuando dijo que "el tema del proteccionismo es un escándalo" a la vez que el ministro francés de Economía y Finanzas, Laurent Fabius (ver entrevista), se declaró "feliz porque la reunión de Porto Alegre viene a contribuir al intercambio de puntos de vista sobre la globalización". Por extraño que resulte, parece haber una misteriosa

Apertura: "No se nos permite acceder a los mercados. Y queremos mercado porque nos han quitado la posibilidad de crecimiento. Si no se abren habrá migración".

coincidencia tácita entre los grupos radicales anti mundialización y algunos sectores socialdemócratas que pugnan por "corregir" los excesos del mundo globalizado. De alguna manera, en momentos en que el planeta tiene un nuevo amo, el republicano George W. Bush, Davos parece ser la ocasión para que se produzca un reposicionamiento del conjunto de los países frente a EE.UU. Esto es lo que había hasta ahora, esto es lo que quisiéramos que ocurriera.

La jornada del Foro Económico Mundial estuvo atravesada por las dudas sobre EE.UU., su posible recesión y los excluidos de la globalización. La posición de Rodríguez Giavarini.



En el Foro se debate sobre el gran ausente —que está en Porto Alegre—; afuera se protesta. Las subvenciones y las barreras para arancelarias fueron criticadas por los países menos desarrollados.

El conjunto de esa problemática fue desarrollada al final de la tarde en el curso de una vasta reunión que se llevó a cabo en la sede de Foro y en la que participaron más de 20 personas entre las que se encontraban desde el ministro francés de Economía, Laurent Fabius, responsables de la economía japonesa, periodistas de las principales publicaciones económicas, eminentes profesores, dirigentes del FMI, hombres de ne-

gocios y el canciller argentino. Bajo el enunciado "Enfrentar una perspectiva económica incierta, prioridades para la acción", el panel formuló 10 propuestas que podrían formar parte de las conclusiones del Foro de Davos. Compuesto por grupos de cuatro, cada mesa propuso entre 2 y 4 medidas "fundamentales" destinadas a mantener la actividad económica mediante programas y acciones. En la mesa de Rodríguez

Giavarini había un catedrático de Oxford, un economista y un político. Según resumió Giavarini, las ideas presentadas por él y su mesa atienden la liberalización de los mercados y, principalmente, el acceso a los mercados de los países en desarrollo. Dicho acceso incluye la relación bilateral y la de los bloques, es decir, Asia-Mercosur, USA-Mercosur, Unión Europea-Mercosur. En este contexto, Giavarini declaró que el

"acceso a los mercados es algo fundamental que tiene mucho que ver con Porto Alegre". El canciller afirmó que el acceso equitativo a los mercados era tanto más esencial cuanto que de él dependían "las migraciones, la distribución del ingreso a nivel mundial y las demandas sociales". La Argentina pidió libre comercio así como la organización de una nueva ronda mundial de negociaciones en el seno de la OMC. El planteo expuesto por Giavarini en el Foro Económico Mundial de Davos se basa en un análisis de causa a efecto: "la pobreza es central en el análisis de la agenda prioritaria del mundo. A los países en desarrollo no se les permite acceder a los mercados. Y nosotros queremos mercado porque nos han quitado la posibilidad de crecimiento. Si no se abren los mercados habrá migración". Esa "apertura" tiene su eco en una expresión más fuerte cuando el jefe de la diplomacia asegura "fuimos excluidos de ciertos aspectos de la globalización".

Todos los puntos expuestos en la reunión, una vez elegidos, serán sometidos a votación final en una sesión extraordinaria. Por lo pronto, ya parece haber consenso en torno a tres: pedir a la Reserva Federal norteamericana que baje las tasas de intereses, reclamar serias reformas estructurales en Europa y la estabilización de los precios del petróleo.

El discurso oficial retoma partes de los argumentos de los opositores a la globalización y partes de lo que sus "accionistas principales" exponen hoy. Así por ejemplo, el canciller dijo que "todos los que militan contra la globalización ven que quienes estamos por la globalización queremos corregirla". En esa misma línea, Laurent Fabius habló de "corregir racionalizar los desequilibrios de la globalización".

LAURENT FABIUS, MINISTRO DE ECONOMIA DE FRANCIA, HABLA DE LA ARGENTINA

"El blindaje financiero evitó el naufragio"

Por E.F.
Desde Davos

El blindaje argentino no ha hecho cundir el pánico entre los dirigentes europeos. Interrogado brevemente por *Página/12*, el ministro alemán de Relaciones Exteriores, Joschka Fischer, dijo que la Argentina se había "defendido bien. Tengo confianza, las perspectivas son buenas, a corto, a mediano y a largo plazo". Por el lado latinoamericano, el ministro mexicano de Relaciones Exteriores, Jorge Castañeda, manifestó la misma confianza. Castañeda declaró a este diario que "el blindaje va a funcionar, es lógico que funcione. Se están empezando a tomar las decisiones y las medidas necesarias y creo que van a tener un buen efecto". Volviendo al Viejo Continente, en esta entrevista con *Página/12*, el ministro francés de Economía y Finanzas, Laurent Fabius, habla abiertamente del caso argentino.

—¿Cuál es su evaluación de la situación argentina después del blindaje financiero? ¿Le parece que ese apoyo alcanza para evitar el naufragio?

—Sí, creo que sí. Sé que no se trata de algo fácil pero cuando los responsables económicos nos consulta-

ron, sea de manera directa o en el seno del FMI, nosotros, es decir Francia, aportó su apoyo a ese plan. La situación argentina era entonces muy difícil. Había que actuar. No ignoro que esto exige esfuerzos, sacrificios y reformas. Pero la comunidad internacional prestó su ayuda a la Argentina apoyando el plan argentino. Creo que esto es normal cuando hay solidaridad.

Herencia: "No me voy a extender en la política argentina. Pero hay que reconocer que cuando el nuevo presidente resultó electo la situación no era nada fácil".

—¿El blindaje garantiza acaso condiciones de inversión? Por ejemplo, ¿Francia invertiría como lo hizo en el pasado?

—La Argentina es un gran país con enormes potencialidades. Tengo mucha confianza en el destino final de la Argentina. No hay que olvidar que en cierto momento la Argentina se encontró entre los países más desarrollados. Después se produjeron las crisis y los desequilibrios. Pero a partir del momento en que se encuen-

tran las reformas necesarias, en que se consigue el apoyo de la comunidad internacional y, lo que no es fácil, el conjunto de la población se une a los responsables para avanzar, a partir de esto tengo mucha confianza en el futuro de la Argentina a mediano plazo. Es un país magnífico que merece tener éxito.

—¿Cuáles son esas reformas de las que usted habla?

—No me voy a extender en la política argentina. Pero hay que reconocer que cuando el nuevo presidente resultó electo la situación no era nada fácil.

—Usted fue el primer dirigente europeo que en Davos puso en tela de juicio el discurso anti globalización que se escuchaba en Porto Alegre. Sin llegar a restarle su legitimidad, usted no comparte sus excesos.

—El mundo es pequeño y la globalización se ha instalado. Pero se trata de saber si vamos a hacer que la mundialización sirva a mucha más gente o no. La consigna "no a la mundialización" carece de sentido. Sin embargo, decir que es preciso tratar no sólo los problemas financieros sino los problemas sociales y los ligados a los derechos fundamentales, eso sí me parece un tema importante. No comparto la caricatura que se

hace de la mundialización. Tenemos que reconciliar, conciliar los diferentes aspectos de la mundialización para tornarla así más humana. No debemos equivocarnos en la división. Caricaturizar la mundialización es un discurso peligroso. Lo importante es saber qué espera la gente. Es cierto, por ejemplo, que el Banco Mundial no es perfecto, pero sin embargo ayuda. La gente quiere una globalización más humana, con ayuda, eficacia y sobre todo regulación. A mí, lo que realmente me asombra es la impasibilidad de que exista una comunicación. Nosotros, en tanto que gobierno francés, estamos buscando una conciliación, una comunicación. Yo estoy aquí con usted en Davos mientras que en Porto Alegre hay otros dos representantes del gobierno y todos tenemos el mismo discurso. Ese discurso dice: existen evoluciones tecnológicas que hacen que hoy muchas cosas son mundiales, pero lo que está en juego consiste en saber cómo hacer para que esas evoluciones, esta mundialización, esté al servicio de los individuos y no que sea un instrumento de desintegración. No debemos entrar en falsos debates. Por el contrario, es preciso ver de qué manera la globalización puede ponerse al servicio del progreso y del desarrollo humano y no lo contrario.

El empresario argentino y embajador honorario Martín Varsavsky aseguró que tratará de convencer a las empresas europeas de que "dejen de sobornar" en América latina. Desde la ciudad suiza de Davos, en donde participa del Foro Económico que congrega a los principales empresarios del planeta, el ideólogo del portal Educ.ar consideró que la mejor manera de evitar el pago de sobornos es "la liberalización", porque "ya no hay nada que comprar".

Varsavsky afirmó que "las empresas europeas sobornan en América latina, y las estadounidenses no pueden", ya que en Norteamérica existen leyes que castigan a las organizaciones que aparecen implicadas en escándalos de corrupción en el exterior. La sinceridad del magnate argentino es sugerente, porque sus empresas Jazztel y EinsteinNet operan en España, Portugal e Italia. Además, fue dueño del portal en castellano Ya.com, hasta que los alemanes de Deutsche Telekom se lo compraron en 550 millones de dólares. O sea: conoce muy bien a los empresarios del Viejo Continente.

El presidente de Jazztel reconoció que por las coimas "las empresas norteamericanas tuvieron más dificultad para entrar" al mercado argentino en el proceso de privatización de servicios públicos, lo que colocó a aquéllas en una situación de desventaja. Sin embargo, aclaró que "muchas empresas europeas están haciendo un gran trabajo".

Para Varsavsky, el pago sistemático de sobornos "es un reflejo de las empresas y es hasta algo racista, y por eso tenemos que demostrar que no somos comprables y que tenemos nuestro orgullo". El millonario se comprometió a luchar contra esas prácticas desde su flamante rol de embajador del gobierno argentino. También indicó que Colombia lanzará una campaña "para que las empresas europeas no sobornen" en Latinoamérica. "Lo importante es luchar contra la corrupción no sólo a nivel del gobierno argentino, sino también contra el otro actor de la corrupción, que es el que paga", agregó.

Por otra parte, el empresario deslizó un extraño elogio de las priva-

Varsavsky pidió a los europeos que no coimeen

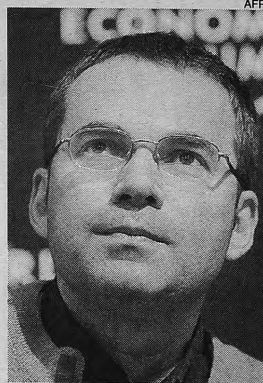
Suiza. En los pasillos del Centro de Congreso de Davos aseguró que "hay países como India que están muy interesados en Educ.ar, y tienen un grupo al que entreno para implementar un sistema similar". Por este motivo, el embajador argentino disertará ante los empresarios mundiales en el panel "Internet y filantropía".

El representante argentino no sólo

se dedicó a anunciar que les pedirá a las empresas europeas que no paguen más coimas en tierras latinoamericanas, y a promocionar Educ.ar; desplegando su rol de embajador, les recordó a los hombres de negocios que "la Argentina es un país con buen grado de educación, seguridad y estabilidad".

Durante la última dictadura militar, Varsavsky y su familia tuvieron

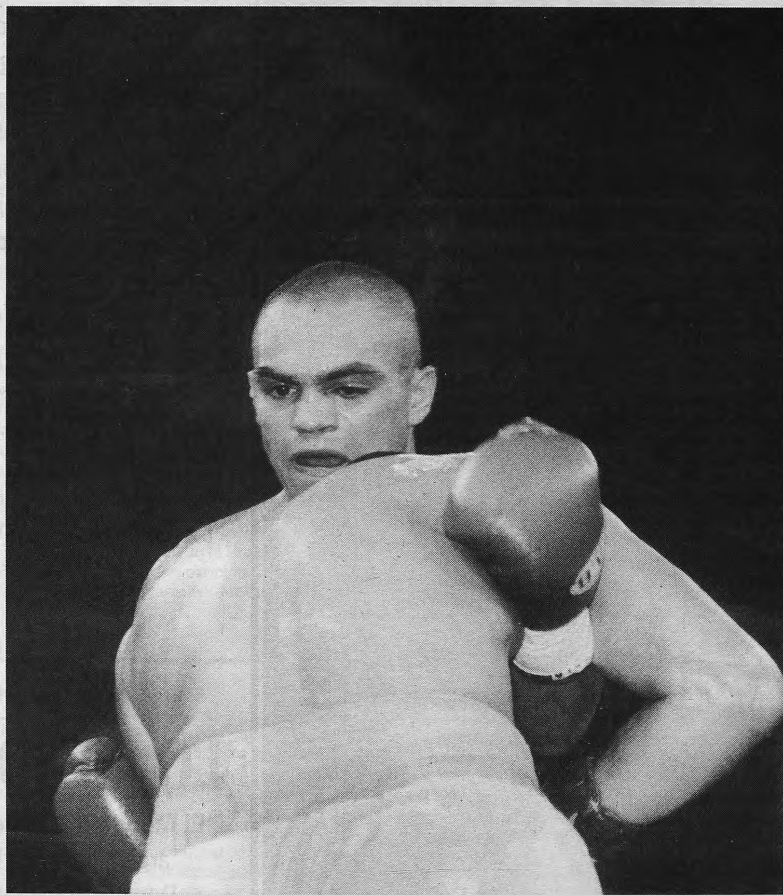
que exiliarse en Estados Unidos. Con un master en Economía Internacional, comenzó a dedicarse al mundo de los negocios y a amasar una enorme fortuna, hasta que el año pasado se conectó con el gobierno argentino; primero, ideó y colaboró con Educ.ar, y el lunes pasado fue designado "embajador honorario ante la Unión Europea".



El empresario Martín Varsavsky. Mensaje para sus pares europeos.

RADAR

Bono homenajea a Bob Dylan
It: el invento que cambiará el mundo
Francisco Raab, el hombre que arregla el tiempo
Rock & drogas: cuando las estrellas se pasan de mambo



UN CAMPEON DESPAREJO

Tato Pavlovsky se sube al ring con La Hiena Barrios para descubrir las luces y las sombras del único campeón mundial de box argentino.

Sobornos: "Es un reflejo de las empresas y es hasta algo racista, y por eso tenemos que demostrar que no somos comprables y que tenemos nuestro orgullo".

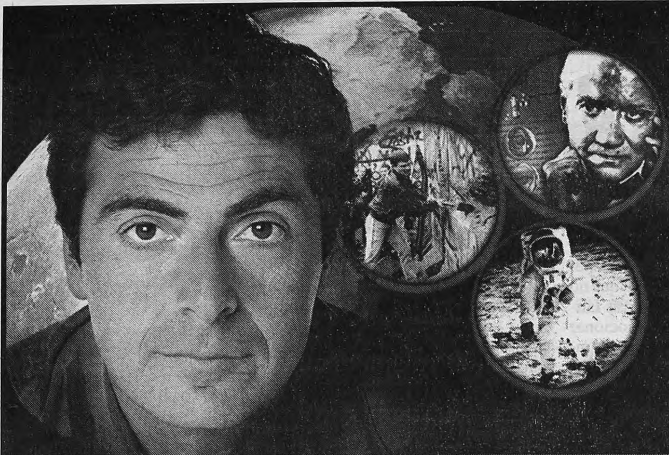
tizaciones: "Cuando el Gobierno no tiene licencias para vender, no hay exclusividades y las reglas son iguales para todos, se acaba la oportunidad de corrupción". En ese sentido, Varsavsky defendió a la gestión de Fernando de la Rúa: "Esta administración es impecable a ese nivel". Cabe recordar que el magnate cultiva una fuerte relación con el gobierno aliancista, más allá de su reciente nombramiento diplomático: no sólo es amigo de Aído De la Rúa, sino que también donó 11 millones de pesos para la creación del portal estatal Educ.ar.

En Davos, Varsavsky no perdió el tiempo; ayer se reunió con el presidente mexicano y ex gerente de Coca-Cola Vicente Fox, y luego se encontró con el multimillonario inversor húngaro-estadounidense George Soros. Este último, según palabras del argentino, se habría interesado en Educ.ar y en la posibilidad de que el portal pueda implementarse en Rusia. El sitio educativo oficial es una de las vedettes que Varsavsky quiere mostrar en

Mañana con el diario

Fantomas superstar: Vuelve el supervillano de la literatura francesa. **Futura ma:** La literatura argentina del mañana según Jorge Barón Biza. **Confieso que no he leído:** Se desnuda, Alicia Steimberg. **Entrevista:** James Ballard contra el capitalismo mediático. **Reseñas:** Olivari, Saer, mujeres.

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.



ESTA NOCHE vas a querer poner el volúmen BIEN ARRIBA

20hs.

LA CENTURIA

Hoy te contamos sobre la doble personalidad de Batman, el hombre murciélago; la minifalda: un atrevido invento que ya tiene 35 años; la historia de la televisión: ¿creación de un adolescente?; el asesinato de Versace y la revolución del mundo de la moda; la belleza, el glamour y el erotismo llevan un mismo nombre: Marilyn Monroe.

Conduce Gustavo Garzón.

21hs.

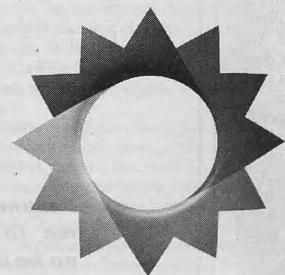
WALTER ROCK FESTIVAL

La música que marcó a los '80 llega en un mega recital con todos los temas de Virus, Los Twist, Los Enanitos Verdes y Suéter. Una hora para bailar a puro rock nacional.

22hs.

LO MEJOR DEL VERANO 1

El Mundo del Espectáculo trae a tres grandes músicos argentinos: Fito Páez, Soledad y La Mona Jiménez. Dos horas para ver los recitales presentados dentro del ciclo "Cultura para todos".



QUE HARA LA OFICINA ANTICORRUPCION EN EL CASO AMIA

Buscar en causas conexas

Por decreto, la OA deberá sumarse a la "task force" que el Gobierno creó hace un año. Las dudas sobre la labor de la oficina.

Por Adriana Meyer

El Gobierno también quiere mostrar iniciativa en el caso AMIA, antes del inicio del juicio oral. Los funcionarios de la gubernamental Oficina Anticorrupción (OA) deberán destinar atención y recursos a la investigación del atentado contra la mutual judía, ocurrido en 1994. Así lo dispuso el presidente Fernando de la Rúa al poner su firma en uno de los treinta decretos difundidos anteaer. La OA se sumará a la Unidad Especial de Investigación, creada en junio también por decreto. El desempeño de esa "task force" ha generado cierta disconformidad entre los familiares de las víctimas del atentado y la comunidad judía por sus escasos resultados.

Durante la reunión ampliada de gabinete realizada en la quinta de Olivos la semana pasada, la vice-ministra del Interior, Nilda Garré, planteó la necesidad de activar el tema AMIA. De la Rúa coincidió e instruyó a su hermano, el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, para que redactara el decreto 107. La norma, que también lleva la firma del ministro del Interior, Federico Storani, indica que "en razón del avance de la investigación y la inminencia del juicio oral y público resulta necesario disponer de todos aquellos recursos técnicos y humanos que coadyuven al diligenciamiento expeditivo al que debe responder la Administración Pública Nacional para cooperar con la autoridad judicial a los fines del completo esclarecimiento del hecho y la sanción de los responsables". El organismo que conduce José Massoni fue elegido por su "alto nivel técnico" y su "reconocida capacidad

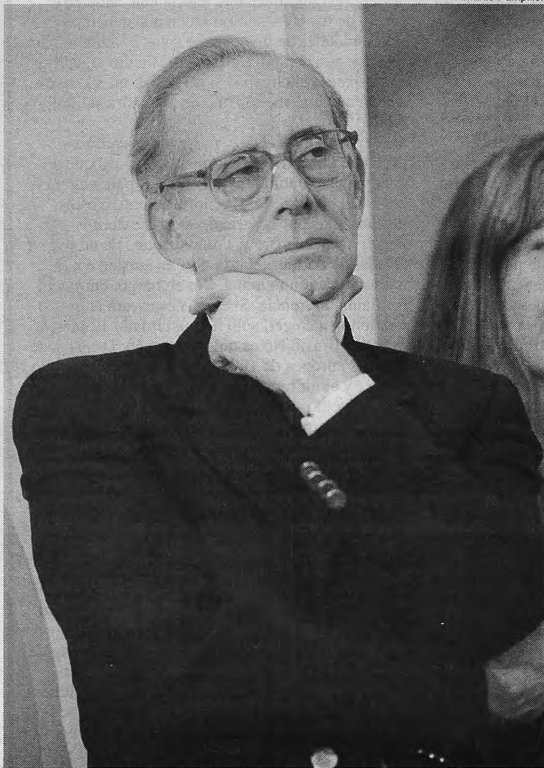
operativa en actividades de apoyo a la labor judicial".

La OA sólo tiene facultad de intervenir en aquellos casos de corrupción en los que exista un presunto perjuicio patrimonial para el Estado y en los que estén sospechados funcionarios del Poder Ejecutivo Nacional. A priori esa es la limitación para investigar, por ejemplo, a los policías bonaerenses que entorpecieron la investigación de Galeano en más de una oportunidad. Pero, al parecer, la OA no tendrá qué investigar. Según el texto del decreto, que aún no fue publicado en el Boletín Oficial, las funciones que le asignaron son de "apoyo directo a la coordinación de la labor de los organismos que integran la Unidad Especial", que depende de la Secretaría de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior

Aporte: "Siempre es útil que se sumen recursos pero es más lo que se pueden llevar que lo que pueden aportar", opinó un funcionario con acceso al expediente.

a cargo de Nilda Garré. "El Gobierno quiere mostrar que pone todos sus mejores recursos en esto", leyó un funcionario del Ejecutivo.

La Unidad Especial está integrada por personal de la SIDE, la Policía Federal, Prefectura Naval, Gendarmería y el Servicio Penitenciario Federal y nació con el objetivo de coordinar toda la información de las causas conexas a la principal en que se investiga el ataque. Son 70 los expedientes "satélite" al que instruye el juez federal Juan José Galeano, algunos referidos a he-



Jorge de la Rúa elaboró el decreto por orden de su hermano. El pedido lo había formulado Nilda Garré al Presidente.

chos de corrupción cometidos por distintos organismos del Estado. "Siempre es útil que se sumen recursos pero es más lo que se pueden llevar que lo que pueden aportar", opinó un funcionario judicial con acceso al expediente principal. En esas causas conexas se investiga, entre otros hechos:

- ◆ la desaparición de los cassettes de escuchas a los principales sospechosos del caso que fue responsabilidad de la Policía Federal;
- ◆ la desaparición de las copias de esos cassettes que estaban en manos

de la SIDE. Garré ordenó varios sumarios internos en ese organismo; ◆ el vaciamiento de la agenda del principal imputado, el armador de autos Carlos Telledín, y la desaparición de los efectos secuestrados en su casa durante un allanamiento (ambos hechos también implican a la Federal); ◆ el descontrol migratorio que impidió que se cumpliera una medida pedida por el juez hace dos años: la confección del listado de personas que entraron al país. La Dirección Nacional de Migraciones adujo que no se podía realizar porque tenían fichas hechas a mano y no contaban con los datos informatizados pero quienes conocen el caso aseguran que ese organismo habría incurrido, como mínimo, en negligencia porque la realización de ese listado era posible con los recursos existentes.

PEREZ AGUIRRE

El sacerdote jesuita Luis Pérez Aguirre, miembro fundador del Servicio de Paz y Justicia (Serpaj) Uruguay, murió atropellado por un colectivo el jueves a la noche en la localidad uruguaya de La Floresta. Pérez Aguirre, más conocido como Perico, fue un activo defensor de la Teología de la Liberación y más de una vez fue duramente criticado por los obispos debido a sus críticas a la autoridad eclesial. Además creó el centro de atención La Huella, dedicado a los chicos de la calle. En los últimos meses se desempeñó como miembro de la "Comisión para la Paz", que investiga el destino de los desaparecidos uruguayos.

Recuerdan a Angelelli

El próximo miércoles 7 de febrero, dos mil personas marcharán con antorchas por las calles de La Rioja para recordar al obispo Enrique Angelelli. La movilización se realizará en el marco del XVI Seminario de Formación Teológica, un espacio de reflexión en los que participan cristianos comprometidos en organizaciones comunitarias, populares y sociales. El lema del seminario, este año, es "No al sacrificio de los pobres". La sede del encuentro será el Centro de Educación Física N° 5, avenida Ortiz de Ocampo 1700, La Rioja.

Superávit en Escobar

El Concejo Deliberante del municipio de Escobar -gobernado por el ex policía Luis Patti (PaUfe)- comunicó ayer que el ejercicio económico 2000 de la institución cerró con un superávit de 33.245 pesos y que esa suma "se utilizará para la compra de equipos de computación, mobiliario, mejoras en el edificio y adquisición de aparatos de aire acondicionado". El cuerpo legislativo cuenta con 20 concejales distribuidos en cinco bloques políticos, el PaUfe, el PJ, la UCR, el Frepaso y un independiente. Según los funcionarios del Concejo, "entre el personal de los bloques y el de planta, hay sólo quince personas en relación de dependencia".

OPINION

Por Julio De Giovanni*

En tiempo y forma

Es conocida la historia que ha protagonizado un matrimonio de Ingeniero Budge, provincia de Buenos Aires, que solicitó asistencia médica en el Hospital Sardá, parte del sistema de salud de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para un caso de anencefalia. En octubre del 2000 promovió una acción de amparo en la Justicia Contencioso Administrativa de la Ciudad de Buenos Aires, la que abrió las puertas de las instituciones. Después actuaron en tiempo y forma el juez de Primera Instancia, el fiscal asesor de menores, la Cámara de Apelaciones, el Tribunal Superior de la Ciudad Autónoma y la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

Como funcionarios públicos es prudente no emitir opinión sobre el fondo de las cuestiones sometidas a decisión del Poder Judicial. Basta decir que el derecho a la salud importa el completo bienestar físico, psíquico y social de la persona. Es un hecho positivo que va mucho más allá de la ausencia de enfermedad, que comprende la prevención y la obligación a cargo de distintas instituciones del Estado, incluido el Poder Judicial. El juez, al fallar, no puede sino hacerse cargo de estas nuevas realidades y arribar a una nueva forma de juridicidad más atenta al bienestar de la persona.

Dice un aforismo que los jueces hablan por sus sentencias. Agregamos que también hablan por sus conductas. En todo el devenir del camino juridicoprocesal que termina en la Corte Suprema

los diversos operadores del derecho intervinientes emiten distintas opiniones -a veces contrapuestas-, que concluyeron con la sentencia de la Corte autorizando a adelantar el nacimiento.

A esto lo llamamos activismo judicial. Todos actuaron conforme a su ciencia y conciencia y en ejercicio de su alta responsabilidad de magistrados.

Desde el punto de vista procesal, para obtener una sentencia útil en los tiempos que marcaba el caso el Superior Tribunal de Justicia de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en forma pretoriana pero absolutamente legítima, acortó los plazos para el eventual planteo y tratamiento de la cuestión federal. Y la Corte Suprema, como no ocurría desde hace más de quince años, habilitó el mes de feria para dictar su sentencia. Este camino de acercamiento del poder jurisdiccional a los reclamos de la gente sin duda jerarquizará su imagen. Es un activo compromiso de los magistrados que acerca la Justicia al pueblo, que sabrá valorar sus conductas.

Lo acontecido demuestra también que funcionan las instituciones de la Ciudad de Buenos Aires, incluyendo su facultad de Jurisdicción (art. 129 de la Constitución Nacional). Funciona, asimismo, la seriedad de su técnica hospitalaria. Las instituciones dieron una respuesta impecable al llamado de los ciudadanos.

* Subsecretario de Justicia de la Ciudad de Buenos Aires

MEMORIA y REALIDAD

Conducción	Sábados de 21 a 22	Llame y opine
HERMAN SCHILLER	Radio de la Ciudad (ex Municipal) (AM 1110)	4372-1528
		4373-1636
		4374-5748

Tema del debate de Hoy

Morir ahogado en Buenos Aires en el siglo XXI

Invitados

* Daniel Muchnik (Periodista)

* Eduardo Barcesat (Abogado penalista)

Por Julio Nudler

“Desde que una economía empieza a recuperarse pasan entre nueve y doce meses antes de que la gente lo perciba. Además, al principio creen que es sólo a ellos a quienes les va mejor. Es muy tarde ya, por lo tanto, para evitar que en octubre, a la hora de votar, los argentinos sigan aún pensando que el país está hundido.” Mala noticia para la Alianza, según la visión de un importante economista español, perteneciente a uno de los grupos hispanos con mayores intereses en la Argentina. Desde Madrid confió a **Página/12** sus opiniones sobre la economía del país, pero a condición de no ser identificado. A continuación, sus ideas.

◆ La Argentina está mejor posicionada para el mundo que se viene (el de un probable aterrizaje brusco de la economía estadounidense) que otros países de la región, fundamentalmente México. Primero por los fuertes lazos de economía real que tiene México con EE.UU.: el 80 por ciento de sus exportaciones van a ese mercado. Esta puede parecer una interpretación muy mecánica, pero es la que la gente hace. Cada punto de desaceleración en la economía norteamericana provoca un impacto de 1 a 1,2 punto sobre el PBI mexicano. Para la Argentina el impacto es ínfimo. Por otro lado, las necesidades de financiación de México son muy pequeñas, mientras que el caso argentino es completamente el opuesto. Por tanto, la reducción de tasas en EE.UU. será mucho más beneficiosa para la Argentina que para México.

◆ Es posible que los inversores internacionales muestren una total renuencia al riesgo mientras perduren las dudas sobre la economía estadounidense. Pero esto afectará menos a la Argentina que a otros emergentes porque tiene el puente de plata del blindaje por los próximos seis a nueve meses. Ello le permite aislarse de los mercados.

◆ En el corto plazo podremos ver un crecimiento fuerte de la economía

argentina, entendiendo por tal un 3 a 3,5 por ciento. Pero a la Argentina ya nadie le dará nada por garantizado; siempre tendrá que demostrarlo.

◆ Es muy difícil que la Argentina corrija su déficit de cuenta corriente porque éste tiene un alto componente de intereses de la deuda y de giro de dividendos. No es un problema de ajuste del balance comercial, como podía serlo en el pasado. En realidad, la demanda de importaciones ya está ajustada. Por ese lado no hay forma de reducir el déficit. Y aunque el balance comercial se vuelva a desajustar con el retorno al crecimiento (por el aumento de las importaciones), la necesidad de financiar el déficit externo no es el verdadero problema. Si el país creciese, la percepción de que existen chances de obtener buenas rentabilidades podría atraer inversiones directas, que implican ingresos de capital no generadores de deuda.

◆ Lo más peligroso para la Argentina es no crecer. Que aumente el déficit de cuenta corriente es un peligro mucho menor. Además, los inversores ya aprendieron que ese déficit se puede financiar con inversión directa, ligada al proceso de integración de la economía argentina a la economía mundial. Es decir, inversión directa no sólo en el sector de no transables (servicios) sino también en el de exportables. Lo que no puede la Argentina es crecer en base a consumo interno. Mientras las exportaciones sean apenas un 9 por ciento del PBI, es muy difícil que logre crecer sostenidamente. Y para abrirse al exterior, se necesita atraer inversión hacia el sector de transables.

◆ Al tipo de cambio hay que admitirlo como una restricción. Es muy difícil meter una devaluación dentro del esquema de estabilidad que tiene el país, y sería contraproducente. Es cierto que el

nivel absoluto de precios de la Argentina está por encima del de los países con los que debe competir. Descartando entonces una corrección cambiaria, sólo se pueden bajar precios mediante ganancias de productividad. No hay otra. Y esa mayor productividad sólo puede lograrse con inversión, interna y externa. Todo este proceso exige una liberalización comercial mucho más amplia. Si la Argentina redujera aranceles y se abriera con más decisión, habría una caída en el precio de los bienes importados que generaría oportunidades de inversión. Es una condición para relanzar su economía. El arancel medio argentino es tres veces el chileno. Si no se lo baja, el *cul de sac* en que está metido el país no tendrá salida nunca.

◆ La percepción de alto riesgo en el crédito proviene del escaso crecimiento del país, que no genera las rentabilidades necesarias para pagar el costo del capital. La Argentina no creció estos últimos años por la serie de shocks externos negativos que sufrió y, como dispone de un menor arsenal de políticas, tardó más en ajustarse a la nueva situación mundial. Sin embargo, tampoco hay tanta diferencia. Si el país estuviera ahora volviendo a crecer, sólo habría tardado 12 meses más que Brasil. No es un gran rezago. Después de la crisis europea de 1992, el desfase entre el primer y el último país en despegar fue de dos años y medio.

◆ Es cierto que la Argentina está retrasada en el ciclo latinoamericano, detrás de México y de Brasil, pero no es sorprendente. A nosotros, como

fuertes inversores en la región, nos suelen decir que Latinoamérica está yendo muy mal. La verdad es que en el último cuarto de siglo no hubo algo que pudiera identificarse como un ciclo económico latinoamericano. Las tres mayores economías de la región casi nunca se sincronizaron para crecer o encogerse al mismo tiempo. Sólo ocurrió en 1982 y en 1997.

◆ La Argentina pagará un precio por haber transgredido la ley de solvencia fiscal. Aunque los mercados

aceptaron esa violación a cambio de la promesa de ser más ortodoxos en el largo plazo, para que la prima de riesgo país siga bajando será necesario conjurar los temores que sienten los inversores. Ellos quieren ver cómo caen los cocientes deuda pública/PBI y servicios de la deuda/exportaciones, y cómo aumenta el grado de apertura de la economía. Es que los mercados son mucho menos sofisticados de lo que se piensa. Si hoy México tiene el *investment grade* es porque con sus exportaciones puede pagar el total de su deuda externa en un año, mientras que a la Argentina le hacen falta cinco. Es una barbaridad de simplificación, pero así funciona la cosa.

◆ Cuando uno compara la estructura de las exportaciones de España, México y la Argentina, ve que la estructura de las argentinas no se modificó en los últimos 25 años, salvo por el petróleo. En el caso mexicano sucede algo totalmente distinto. Hace 15 años, el petróleo representaba el 60 por ciento de las exportaciones; hoy es sólo el 6 por ciento. España, 20 años atrás, exportaba bienes de consumo y alimentos, básicamente a Europa. Hoy está metida de lleno en el comercio intraindustrial. Esto es lo que le falta a la Argentina: dar el salto que le permita entrar en la cadena de la globalización. Es obvio que no cuenta con la ventaja de tener como vecino a Estados Unidos ni a la CEE. Pero tendrá que buscar cómo insertarse. De otro modo podrá crecer, pero no más allá del 2,5/3 por ciento anual. Sin embargo, sólo creciendo al 4,5/5 por ciento anual podrá ir absorbiendo los problemas sociales y distributivos que se le crearon en los últimos quince años.



El toro por las astas

MARIO VICENS CONFIRMO

Felices con el

Por David Cufre

El secretario de

Hacienda mostró

orgulloso que el año

pasado el gasto

público fue el más bajo

de los últimos cuatro,

que se obtuvo

superávit antes del

pago de intereses y

que el déficit fiscal fue

de 6600 millones de

pesos en línea con el

FMI. Tanto esfuerzo

tuvo su recompensa:

el PBI no creció.

tó ayer que “el esfuerzo fiscal ha permitido un manejo ordenado de las necesidades de financiamiento”. “Sin este esfuerzo no se hubiesen podido crear las bases para el comportamiento favorable de la economía que esperamos para este año”, completó.

El funcionario remarcó también que el déficit hubiera sido de 11.500 millones si el Gobierno no subía impuestos y bajaba gastos. En cuanto a las erogaciones del Estado, en 2000 alcanzaron a 52.745,9 millones, “la cifra más baja de los últimos cuatro años e inferior a la meta establecida con el Fondo de 52.930 millones”, enfatizó Vicens con satisfacción. Con ese nivel de gastos, se obtuvo un superávit pri-

“Hay que valorizar el esfuerzo fiscal que se ha hecho en el 2000”, enfatizó el secretario de Hacienda, Mario Vicens.

—¿Y qué pasó con la economía? —preguntó **Página/12**.

—Se puede decir que estuvo estancada, con una caída del PBI de 0,2 por ciento o un resultado neutro —contestó.

—Entonces el esfuerzo fiscal no se tradujo en mejoras para la gente —insistió este diario.

—Sentamos las bases para el crecimiento a partir de este año —concluyó el número dos de Economía.

El diálogo se produjo ayer durante una conferencia de prensa convocada por Vicens para dar a conocer los resultados fiscales de 2000. Frente al dato de que la economía terminó el año con resultado negativo o, en el mejor de los casos, sin remontar nada de la pendiente por la que viene cayendo desde setiembre del '98, el funcionario dio su visión de los hechos. La explicación fue que en el 2000 hubo que hacer “un esfuerzo fiscal importante”, pero de ahora en más se empezarán a cosechar los frutos. El esfuerzo fiscal se tradujo en que el déficit ascendió a 6589,4 millones de pesos —o 6650 millones si se aplica el sistema de cálculo del FMI—, por debajo de la meta de 6700 millones comprometida con el organismo en agosto pasado, después de sendas renegociaciones. La pauta original del acuerdo con el Fondo era de un desequilibrio de 4500 millones.

Aunque el equipo económico apretó cuanto pudo el torniquete fiscal, con recorte de gastos, aumento de impuestos y disminución de salarios de empleados públicos, sucesivamente, la recesión impidió que el déficit se acomodara a la primera meta prevista. El propio Machinea reconoció que aquellas medidas contrajeron la economía y, por ende, los ingresos fueron menores a los esperados y el déficit fiscal, mayor. Pero Vicens interpre-

En el Estado se habla mucho

Si sólo se toman en cuenta a las llamadas salientes, se llega a la conclusión que cada empleado público pasa una hora de su jornada laboral hablando por teléfono. Aunque, seguramente, si se tomaran también las llamadas entrantes (aquellas que fueron recibidas), el total sería aún superior. El resultado surge de una revelación hecha ayer por Chrystian Colombo. “El Estado gasta 105 millones de pesos anuales sólo en teléfono”, señaló el jefe de Gabinete. A partir de ahí puede empezarse a sacar cuentas, suponiendo que todas las comunicaciones son locales. Como cada minuto de comunicación cuesta casi tres centavos y medio (IVA incluido), se llega a la conclusión de que cada agente estatal (son 220 mil en toda la administración) consume 220 horas anuales hablando por teléfono (se insiste: sólo en las que ese funcionario discó). Y como, aproximadamente, son 200 los días laborales, se concluye que cada empleado en promedio habla una hora por día. Frente a esos 105 millones de pesos, Colombo determinó que el Gobierno va a “aprovechar” la deregulación en el sector de las telecomunicaciones para abaratar costos. Lo que significaría que se elegirá a la compañía que cobre más barato para que sea proveedora del Estado. Más vale tarde que nunca: la deregulación telefónica para las llamadas interurbanas e internacionales ya lleva diez meses, mientras que la liberalización en las comunicaciones locales lleva tres.

Pero además de buscar un ahorro en las facturas telefónicas, Colombo señaló que se buscará hacer más eficiente al Estado, con menos gastos, recortando determinadas estructuras. “Habrá menos directores”, adelantó el jefe de Gabinete, quien reveló que se gastan 60 millones de pesos en solventar los directorios del Estado. “No se justifica la presencia de tantos directores en algunos organismos centralizados o empresas del Estado”, señaló.

QUE LA ECONOMÍA DEL 2000 SE SACO UN CERO

ajuste que no dio crecimiento



Mario Vicens, secretario de Hacienda. La economía "estuvo estancada, con una caída del PBI de 0,2".

Antes de pagar los intereses de la deuda, las cuentas del Estado tuvieron un superávit de 2719,7 millones.

mario (ingresos menos gastos, antes del pago de intereses de la deuda) de 2719,7 millones, el más alto del último lustro tanto en términos nominales como en relación al PBI. En este último caso, el superávit fue equivalente a 0,96 por ciento del producto, contra el 0,31 por ciento de 1999; el 0,83 por ciento de 1998, y el 0,40 por ciento de 1997.

Vicens sostuvo la semana pasada que el mantenimiento de la disciplina fiscal es condición indispensable para ingresar en el "círculo virtuoso" de caída de tasas de interés, ingreso de capitales, expansión del crédito, el consumo y la producción, y, en definitiva, de la economía. Se trata de la misma estrategia que el equipo económico aplicó desde su llegada al Palacio de Hacienda, pero en el 2000 ese plan finalizó con un retroceso de la economía del 0,2 por ciento o un resultado neutro.

El principal componente del déficit fiscal en 2000 fue el pago de intereses de la deuda, que ascendió a 9656 millones de dólares. Es decir que todo el esfuerzo para disminuir el gasto público se esfumó con los pagos a los acreedores. Esa situación se agravará este año, ya que están previstos desembolsos por 11.600 millones por ese concepto. Sin embargo, Vicens restó importancia a esas mayores erogaciones. Dijo que el déficit fiscal se ubicará en 6500 millones, como mínimo, ya que eso fue lo acordado con el FMI. Y aseguró que ese objetivo se cum-

Broda: "No queremos que sea más oficialista que el Gobierno, pero se equivoca (al estimar un déficit de 7400 millones para este año)", retrucó Vicens.

plirá gracias al aumento previsto en la recaudación y el congelamiento del gasto público. Vicens le contestó al consultor Miguel Angel Broda, quien estimó que el Gobierno no podrá cumplir con la meta de déficit, y que el rojo ascendería a 7400 millones. "No queremos que sea más oficialista que el Gobierno, pe-

ro en éste caso se equivoca", retrucó Vicens.

Finalmente, el secretario de Hacienda indicó que en el 2000 el ajuste del gasto público fue de 1264 millones de pesos. Los recortes salariales, el achicamiento de gastos reservados de la SIDE y el despido de personal contratado originaron ahorros por 424 millones, mientras que se gastaron 357 millones menos en bienes y servicios, 232 millones en gastos de capital y hubo 255 millones menos de transferencias al sector privado.

APOYO A ARGENTINA DE STANLEY FISCHER Y ARMINIO FRAGA

"La Convertibilidad es útil"

▲ "Están saliendo del pozo", aseguró Stanley Fischer, número dos del Fondo Monetario. El hombre fuerte del FMI saludó así la recuperación de la economía argentina en el mercado financiero internacional, en el marco del Foro Económico de Davos. Al mismo tiempo, al momento de encontrar las ra-

Marx apoya a los bancos

En su pelea con los bancos para que bajen las tasas, Economía descendió del ring antes de que empezara el segundo round. Ayer, Daniel Marx relativizó el reclamo de José Luis Machinea a mitad de semana y aclaró que la caída en el costo de los créditos personales "no se dará de un día para otro". "La reducción se va a producir, aunque no se puede decir cuál es el día que las tasas bajarán", añadió el secretario de Finanzas. De esta manera, minimizó el pedido de Machinea para que los bancos bajaran rápidamente las tasas. Incluso, había anticipado que ello sucedería la próxima semana. No obstante, ahora, Marx prefiere no ponerle fecha. "Las tasas van a bajar porque mejoraron las condiciones en el mercado", explicó.

La independencia de la AFIP

Héctor Rodríguez, titular de la AFIP, consideró ayer que la autarquía del organismo "debe ser un punto central" en la próxima reforma tributaria. El funcionario señaló que esa medida es necesaria porque si no "sería una serie de ideas abstractas pero no contaríamos con el vehículo para llevarlas a cabo". La propuesta de que la AFIP sea un ente autárquico, cuyo director permanecería en el cargo durante cinco años, con designación del Congreso, tal como ocurre con el directorio del Banco Central, fue fogueada desde el propio Gobierno. "La autonomía de la AFIP debe concretarse para tener un sistema estable y serio", consideró Rodríguez. Por otra parte, el funcionario reiteró que no habrá una nueva moratoria.

Armonizar impuestos

A mediados de marzo el gobierno nacional firmará un acuerdo con las provincias para buscar consensos en materia tributaria. El secretario de Hacienda, Mario Vicens, indicó que el convenio establecerá un cronograma de trabajo, tendiente a anular en el futuro "impuestos distorsivos". "Queremos avanzar en la armonización del sistema impositivo a nivel federal, tendiendo a la reducción y eliminación de distintos tributos", señaló el funcionario. En ese sentido, mencionó que los gravámenes que se piensan tocar son "el del endeudamiento empresarial y la renta presunta, a nivel nacional, y el de Sellos e Ingresos Brutos, a nivel provincial". De todos modos, Vicens aclaró que se trabajará con cuidado para no afectar los ingresos provinciales, por lo que la eliminación total de algunos impuestos "podría demorar años".

Fusión con competencia

Si bien lo más probable es que la fusión entre el Correo Argentino y OCA sea aprobada por el Gobierno con condicionamientos, Carlos Winoograd, titular de la Secretaría de Defensa de la Competencia, el funcionario que tiene en sus manos aprobar o rechazar la propuesta de unión, hizo ayer declaraciones tajantes en contra de "las prácticas monopolísticas". "No puede haber ninguna concesión en el marco regulatorio postal", aseveró. A su vez, enumeró que su "pensamiento" se basa en tres ejes: "Competencia, mercado abierto y sanción para todas las prácticas monopolísticas". Según trascendió, la fusión del correo del grupo Macri con el del Exel Group se aprobaría a condición de que salgan a la venta determinados activos del nuevo conglomerado.

El INDEC se defiende

El censo 2001 ya creó una polémica entre el INDEC y los proveedores del Estado, quienes denunciaron que el organismo dejó de lado a las pymes en los llamados a licitación pública para llevar a cabo el evento. Según la Unión Argentina de Proveedores del Estado (UAPE), el INDEC puso condiciones insalvables para que las pymes puedan venderle al Estado los formularios con los cuales se hará el censo. El director del INDEC admitió que "técnicamente, se aconseja que la proveedora sea una sola o, en todo caso una UTE", ya que el sistema de impresión y lectura óptica "son elementos críticos que de no funcionar a la perfección pueden llevar al censo al fracaso". La UAPE, por su parte, ya informó del asunto al secretario Pyme, Enrique Martínez. "Tenemos que defender la inserción no discriminatoria de las pymes en la economía argentina", reclamó Martínez.

Médicos muy indignados

Sostener que no recetan los remedios más baratos porque reciben ciertas ventajas de los laboratorios es "un insulto para los médicos". Así respondió ayer AMRA (Asociación de Médicos) a un documento de la Secretaría de Defensa de la Competencia y el Consumidor, que hizo referencia Página/12 en su edición de anteaño, y en el que se analiza la fuerte dispersión de precios entre diferentes marcas de una misma droga básica o genérico. La mencionada Asociación "considera aberrante el informe en cuestión, ya que acusa de corruptos y coimeros a todos los médicos".

Médicos del Mundo Argentina

Hace una llamada urgente para que la sociedad reaccione ante esta situación de caos humanitario que se vive en el hermano país de El Salvador y realice sus donaciones en las siguientes cuentas:

Banco Credicoop

Cuenta Corriente 16118/1 (Sucursal Once)

Banco Galicia

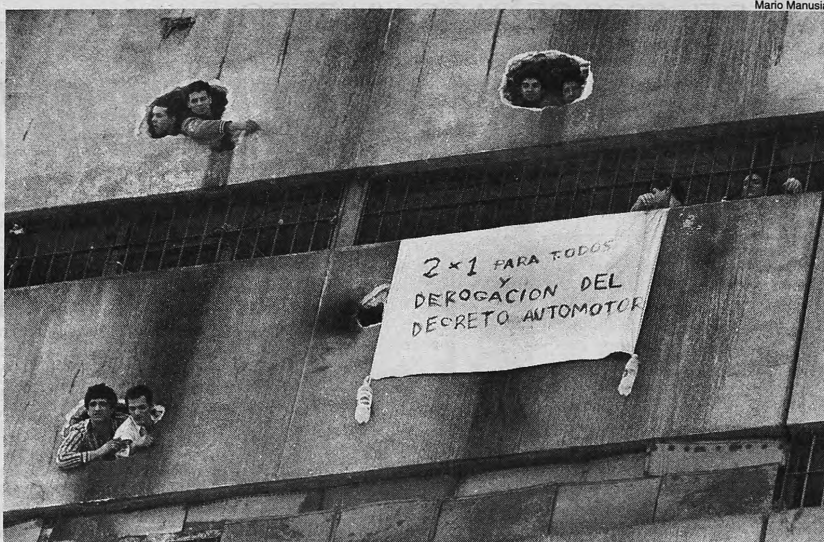
Caja de Ahorros 9750029-7 001-5

También se pueden realizar donaciones de material a través de:

Sede central de Médicos del Mundo Argentina: (11) 4825-6908

Teléfono de urgencia: (11) 15-5323-7019

La Cámara de Casación bonaerense dispuso que el beneficio del dos por uno sólo se cuente hasta la segunda instancia y no hasta que la sentencia esté firme. El ministro de Justicia de Ruckauf opinó que eso "no sirve para nada" porque es "insuficiente".



Los jueces acercaron con su fallo una salida jurídica a la polémica política en torno a la ley.

"El peligro es que volvamos a tener procesados por diez años a presos sin condena firme", opinó Zaffaroni.

La limitación judicial al dos por uno aún es muy poco para Casanovas

Por Cristian Alarcón

El último de los mazazos contra la ley del dos por uno llegó en plena feria y de la mano de la propia Justicia. Una resolución de la Cámara de Casación bonaerense que limita la aplicación de la norma sienta jurisprudencia poniendo en práctica una reforma muy similar a la que ya está consensuada entre los diputados nacionales. A partir del fallo ya no computarán dobles los días que una persona pase detenida hasta que reciba una sentencia firme sino sólo el tiempo transcurrido hasta la condena en segunda instancia. Los jueces acercaron con su fallo una salida jurídica a la polémica política en torno a la ley, cuyo máximo agitador es el gobernador Carlos Ruckauf. Sin embargo, todo resulta poco para el Ejecutivo bonaerense. Ayer, el ministro de Justicia, Jorge Casanovas, salió a aplaudir "un paso importante, pero" que "no sirve para nada porque es absolutamente insuficiente". El fallo recibió la crítica del penalista Raúl Zaffaroni. "El riesgo de esto no es una violación de pactos internacionales, que es una formalidad, si no el peligro de que volvamos a tener procesados que pasan hasta diez años presos sin condena firme."

Durante todo el año pasado, el gobernador Ruckauf insistió con la derogación de la ley 24.390, sanciona-

da en 1994 tras la adhesión de la Argentina al Pacto de San José de Costa Rica. La norma fue el corolario de una larga huelga de hambre en las cárceles argentinas en la que los presos negociaron con los legisladores el acortamiento de las penas, basándose en ese tratado internacional. El pacto estipula que ningún proceso criminal puede durar un tiempo excesivo y de esa manera mantener injustamente encerrada a una persona. La ley establece el cómputo doble del tiempo que un acusado pase preso sin sentencia firme. Los jueces de la Cámara de Casación, Federico Domínguez y Horacio Piombo, dispusieron que el cómputo del dos por uno ahora se frena con la segunda

instancia, que es el momento en que la propia Casación se expide sobre el caso. La medida limita a los abogados que hasta ahora podían apelar hasta la Corte los fallos de sus defendidos: ahora esas apelaciones ya no contarán para el dos por uno.

Justamente esos recursos son los que se fueron acumulando desde 1994 en la Corte provincial, delegados luego a la Cámara de Casación que se encontró con un cuello de botella al que ahora descomprimían con esta virtual reforma de la ley. "Lo que buscan de alguna manera es descargarse de trabajo cuando en realidad tendrían que poner un control de razonabilidad de los recursos que les llegan", fustigó ayer Raúl Zaffaroni,

autor del Tratado de Derecho Penal y actual titular del Inadi.

"Están haciendo una interpretación restrictiva del principio de inocencia. Sólo se puede afirmar que alguien es culpable cuando tiene una sentencia que agotó las instancias ordinarias", le dijo a **Página 12**.

"Tomamos la discusión parlamentaria en la que se estipula que la presunción de inocencia cede con la condena en primera instancia. La segunda instancia es sólo un derecho a apelación", le explicó a este diario Domínguez. Los jueces citan en sus fundamentos lo dicho por el actual presidente Fernando de la Rúa cuando como legislador discutió la ley del dos por uno.

CRECE EL MISTERIO POR EL JOVEN MUERTO EN GESELL

"No hay policías involucrados"

Por Raúl Kollmann

El misterioso caso del joven que apareció muerto en Villa Gesell se ha convertido en aún más misterioso y sórdido. La autopsia practicada sobre el chico, que todavía no ha sido identificada, demuestra que lo mataron a patadas y trompazos. El estudio forense determinó también que la víctima tenía el ano dilatado, pero no se sabe todavía —se están ha-

ciendo los análisis correspondientes— si el joven fue violado antes de morir o si había mantenido relaciones sexuales con anterioridad. En cualquier caso, se trata de un crimen brutal y la Policía Bonaerense está recibiendo llamadas desesperadas de padres cuyos hijos se fueron de vacaciones y no llamaron en los últimos días. El chico asesinado, según la autopsia, tenía entre 18 y 23 años. En la ciudad de Villa Gesell corre el rumor de que efectivos policiales estuvieron relacionados con el crimen, por lo que ayer se hizo presente un funcionario del Ministerio de Seguridad para señalar "que hasta el momento no hay ningún indicio que vincule a policías con el caso".

El cuerpo sin vida apareció el lunes pasado en una zona cercana al faro Querandí de Villa Gesell. El sitio es inaccesible a pie y todo indica que los asesinos llegaron allí en una camioneta 4x4 o en una lancha. El fiscal Eduardo Campos y los hombres de la Policía Bonaerense tienen pocos elementos para esclarecer el crimen, partiendo del hecho de que falta el dato principal: la identidad de la víctima. En principio, hay algunas deducciones lógicas:

◆ Se trata de un turista o alguien que estaba lejos de su familia. De otra

manera, ya el cuerpo hubiera sido reclamado. Lo más probable es que la familia no sepa el destino del joven. ◆ Por la naturaleza de los golpes, el lugar en el que se encontró el cadáver y la fuerza necesaria para transportar el cuerpo, parece evidente que actuó más de una persona.

La autopsia dice textualmente que el cuerpo "registra fracturas en cráneo y rostro con lesiones compatibles con golpes de puño y puntapiés. La causa de la muerte fueron las fracturas múltiples que causaron hipertensión y paro cardíaco". En el terreno sexual, el estudio menciona la dilatación del ano —deja abierto el interrogante sobre una violación— y respecto de alcohol y drogas hasta anoche no se habían terminado los estudios para determinar si la víctima había ingerido alguna sustancia.

Hasta ayer, decenas de padres llamaron, angustiados, a la seccional segunda de Villa Gesell —a cargo del comisario Osvaldo Villareal— para verificar si la víctima podía ser su hijo. En todos los casos, esos padres respiraron aliviados y, por ahora, no existe el menor dato para identificar al joven. El primer objetivo de los investigadores es ése, saber de quién se trata, por lo que se sacaron muestras de las huellas digitales para comparárlas con las que existen en distintos archivos.

UNOS 2200 MU

El infie

Un verdadero infierno de muerte y destrucción se abatió sobre la India: un terremoto provocó la muerte de más de 2200 personas y la desaparición de otras 5000, destruyó cientos de edificios y abrió enormes grietas en calles y rutas. El sismo, que registró 7,6 grados de la escala de Richter, tuvo su epicentro en el distrito de Kutch, ubicado en el Estado de Gujarat, al oeste del país, y se sintió también en Nepal y en Pakistán. En Gujarat, donde el terremoto se sintió con mayor intensidad, nació el Mahatma Gandhi, el libertador de la India, y las paradojas del destino quisieron que el día del desastre coincidiera con el Día de la República, que curiosamente se estaba celebrando con un desfile en Nueva Delhi, al mismo tiempo que en la otra punta del país no había nada para festejar. Al menos 18 réplicas siguieron al sismo y se espera que haya más en los próximos días, aunque con menor frecuencia e intensidad.

El terremoto se produjo el jueves a las 8.47 hora local (3.17 GMT de ayer), y el Centro Sismológico de Nueva Delhi informó que tuvo una duración de dos minutos, lo suficiente como para provocar la muerte de varias miles de personas, tirar abajo edificios como si fueran de cartón, abrir cráteres en las calles y producir los inevitables cortes generalizados de las comunicaciones, la electricidad y el agua.

Para las autoridades de la India resulta imposible por el momento poder determinar el número exacto de víctimas, ya que bajo los escombros continúa la búsqueda de miles de desaparecidos y es imposible conocer la situación de muchas ciudades que quedaron aisladas e incomunicadas.

El número de heridos también estremece: más de dos mil personas ingresaron en varios hospitales para recibir tratamiento por lesiones sufridas durante el terremoto y muchísimas más tuvieron que ser atendidas al aire libre por falta de espacio. Médicos militares fueron trasladados a las zonas afectadas con medicamentos y equipos de salvamento, para intentar revitalizar los colapsados centros de atención, y el ministro del Interior del gobierno federal de India, Lal Krishna Advani, se encuentra en Ahmadabad, que con tres millones de habitantes es la ciudad más poblada del Estado afectado y donde se concentró el mayor número de desapariciones.

Todas las víctimas del terremoto se produjeron en el Estado de Gujarat, patria chica de Gandhi y una

Una "cuña" que

El sismo que se produjo en ayer el fenómeno que se inició hace 40 mill India hacia el continente asiático que que dio origen al macizo del Himala

India, que alguna vez estuvo separa deformando la corteza terrestre desde este modo, el subcontinente actúa c el continente asiático a varios centimado de este fenómeno de compresión las únicas cumbres del mundo que sumos en la región son habituales, aun

Por las mismas causas se producen en China y en Asia Central por dad de que pueda producirse un terr en zonas bastante alejadas del área nente, pues el fenómeno ha provocat territorio asiático.



OSVALDO ROBERTO RODRIGUEZ

Desaparecido el 27/01/77

Papá:
A 24 años de tu desaparición.
Tu recuerdo y tu lucha, en el
compromiso de cada día.

Tus hijos: Gustavo y Claudio.
Tus nietos: Lucas, Xavier, Gerardo y Rocío.
Tus nueras: Elma y Marisa.

La Cámara de Casación bonaerense dispuso que el beneficio del dos por uno sólo se cuente hasta la segunda instancia y no hasta que la sentencia esté firme. El ministro de Justicia de Ruckauf opinó que eso "no sirve para nada" porque es "insuficiente".

La limitación judicial al dos por uno aún es muy poco para Casanovas

Por Cristian Alarcón

El último de los mazazos contra la ley del dos por uno llegó en plena feria y de la mano de la propia Justicia. Una resolución de la Cámara de Casación bonaerense que limita la aplicación de la norma sienta jurisprudencia poniendo en práctica una reforma muy similar a la que ya está consensuada entre los diputados nacionales. A partir del fallo ya no computarán dobles los dos por uno que una persona pase detenida hasta que reciba una sentencia firme si no sólo el tiempo transcurrido hasta la condena en segunda instancia. Los jueces acercaron con su fallo una salida jurídica a la polémica política en torno a la ley, cuyo máximo agitador es el gobernador Carlos Ruckauf. Sin embargo, todo resulta poco para el Ejecutivo bonaerense. Ayer, el ministro de Justicia, Jorge Casanovas, salió a aplaudir "un paso importante, pero" que no sirve para nada porque es absolutamente insuficiente". El fallo recibió la crítica del penalista Raúl Zaffaroni. "El riesgo de esto no es una violación de pactos internacionales, que es una formalidad, si no el peligro de que volvamos a tener procesados que pasan hasta diez años presos sin condena firme".

Durante todo el año pasado, el gobernador Ruckauf insistió con la derogación de la ley 24.390, sanciona-



Los jueces acercaron con su fallo una salida jurídica a la polémica política en torno a la ley. "El peligro es que volvamos a tener procesados por diez años a presos sin condena firme", opinó Zaffaroni.

da en 1994 tras la adhesión de la Argentina al Pacto de San José de Costa Rica. La norma fue el corolario de una larga huelga de hambre en las cárceles argentinas en la que los presos negociaron con los legisladores el acortamiento de las penas, basándose en ese tratado internacional. El pacto estipula que ningún proceso criminal puede durar un tiempo excesivo y de esa manera mantener injustamente encerrada a una persona. La ley establece el cómputo doble del tiempo que un acusado pase preso sin sentencia firme. Los jueces de la Cámara de Casación, Federico Domínguez y Horacio Piombo, dispusieron que el cómputo del dos por uno ahora se frena con la segunda

instancia, que es el momento en que la propia Casación se expide sobre el caso. La medida limita a los abogados que hasta ahora podían apelar hasta la Corte los fallos de sus defendidos; ahora esas apelaciones ya no contarán para el dos por uno. Justamente esos recursos son los que se fueron acumulando desde 1994 en la Corte provincial, delegados luego a la Cámara de Casación que se encontró con un cuello de botella al que ahora descomprimían con esta virtual reforma de la ley. "Lo que buscamos de alguna manera es descargar de trabajo cuando en realidad tendrían que poner un control de razonabilidad de los recursos que les llegan", fugió ayer Raúl Zaffaroni,

autor del Tratado de Derecho Penal y actual titular del Inadi. "Están haciendo una interpretación restrictiva del principio de inocencia. Sólo se puede afirmar que alguien es culpable cuando tiene una sentencia que agotó las instancias ordinarias", le dijo a **Página/12**. "Tomamos la discusión parlamentaria en la que se estipula que la presunción de inocencia cede con la condena en primera instancia. La segunda instancia es sólo un derecho de apelación", le explicó a este diario Domínguez. Los jueces citan en sus fundamentos lo dicho por el actual presidente Fernando de la Rúa cuando como legislador discutió la ley del dos por uno.

ORECE EL MISTERIO POR EL JOVEN MUERTO EN GESELL

"No hay policías involucrados"

Por Raúl Kollmann

El misterioso caso del joven que apareció muerto en Villa Gesell se ha convertido en aún más misterioso y sórdido. La autopsia practicada sobre el chico, que todavía no ha sido identificada, demuestra que lo mataron a patadas y trompazos. El estudio forense determinó también que la víctima tenía un ojo dilatado, pero no se sabe todavía si están ha-

ciendo los análisis correspondientes si el joven fue violado antes de morir o si había mantenido relaciones sexuales con anterioridad. En cualquier caso, se trata de un crimen brutal y la Policía Bonaerense está recibiendo llamadas desesperadas de padres cuyos hijos se fueron de vacaciones y no llamaron en los últimos días. El chico asesinado, según la autopsia, tenía entre 18 y 23 años. En la ciudad de Villa Gesell corre el rumor de que efectivos policiales estuvieron relacionados con el crimen, por lo que ayer se hizo presente un funcionario del Ministerio de Seguridad para señalar "que hasta el momento no hay ningún indicio que vincule a policías con el caso".

El cuerpo sin vida apareció el lunes pasado en una zona cercana al faro Querandí de Villa Gesell. El sitio es inaccesible a pie y todo indica que los asesinos llegaron allí en una camioneta 4x4 o en una lancha. El fiscal Eduardo Campos y los hombres de la Policía Bonaerense tienen pocos elementos para esclarecer el crimen, partiendo del hecho de que falta el dato principal: la identidad de la víctima. En principio, hay algunas deducciones lógicas. ♦ Se trata de un turista a quien que estaba lejos de su familia. De otra

UNOS 2200 MUERTOS Y 5000 DESAPARECIDOS POR UN SISMO EN INDIA

El infierno en la tierra de Gandhi

Un verdadero infierno de muerte y destrucción se abatió sobre la India: un terremoto provocó la muerte de más de 2200 personas y la desaparición de otros 5000, destruyó cientos de edificios y abrió enormes grietas en calles y rutas. El sismo, que registró 7,6 grados de la escala de Richter, tuvo su epicentro en el distrito de Kutch, ubicado en el Estado de Gujarat, al oeste del país, y se sintió también en Nepal y en Pakistán. En Gujarat, donde el terremoto se sintió con mayor intensidad, nació el Mahatma Gandhi, el libertador de la India, y las paradojas del destino quisieron que el día del desastre coincidiera con el Día de la República, que curiosamente se estaba celebrando con un desfile en Nueva Delhi, al mismo tiempo que en la otra punta del país no había nada para festejar. Al menos 18 réplicas siguieron al sismo y se espera que haya más en los próximos días, aunque con menor frecuencia e intensidad.

El terremoto se produjo el jueves a las 8.47 hora local (3.17 GMT de ayer), y el Centro Sismológico de Nueva Delhi informó que tuvo una duración de dos minutos, lo suficiente como para provocar la muerte de varios miles de personas, tirar abajo edificios como si fueran de cartón, abrir crateres en las calles y producir los inevitables cortes generalizados de las comunicaciones, la electricidad y el agua.

Para las autoridades de la India resulta imposible por el momento poder determinar el número exacto de víctimas, ya que bajo los escombros continúa la búsqueda de miles de desaparecidos y es imposible conocer la situación de muchas ciudades que quedaron aisladas e incomunicadas.

El número de heridos también estremece: más de dos mil personas ingresaron en varios hospitales para recibir tratamiento por lesiones sufridas durante el terremoto, y muchos más tuvieron que ser atendidos al aire libre por falta de espacio. Médicos militares fueron trasladados a las zonas afectadas con medicamentos y equipos de salvamento, para intentar revitalizar los colapsados centros de atención, y el ministro del Interior del gobierno federal de India, Lal Krishna Advani, se acercó a la zona durante tres millones de habitantes es la ciudad más poblada del Estado afectado y donde se concentró el mayor número de desaparecidos.

Todas las víctimas del terremoto se produjeron en el Estado de Gujarat, patria chica de Gandhi y una

Duró dos minutos.

Fueron 7,6 grados en la escala de Richter.

Suficientes para destruir cientos de

edificios y convertir

calles y rutas en

enormes grietas. El

epicentro del terremoto

ocurrió en Gujarat, la

ciudad natal del

Mahatma. Pakistán

también tembló.



Para las autoridades resulta imposible evaluar aún los daños. El desastre coincidió con los festejos del Día de la República.

de las regiones más activas del país en cuanto a comercio e industria (ver aparte). Las autoridades habían pedido a la población que se construyeran sus viviendas con sistemas antisísmicos, ya que es una zona propensa a los movimientos de la tierra, pero la falta de recursos económicos provoca que la mayoría de los edificios no estén preparados para soportar los terremotos.

El Instituto de Meteorología de Nueva Delhi advirtió del peligro de nuevos terremotos en la zona durante las próximas horas, mientras bomberos, voluntarios, el ejército y la fuerza aérea, así como tres compañías del cuerpo de elite Fuerza de Acción Rápida (RAP) continuaban con la búsqueda de sobrevivientes. La oficina de la ONU para la Co-



Para las autoridades resulta imposible evaluar aún los daños. El desastre coincidió con los festejos del Día de la República.

ordinación de la Acción Humanitaria ya comenzó a trabajar para proporcionar ayuda a las poblaciones afectadas, y la Federación Internacional de la Cruz Roja puso en marcha un fondo especial para colaborar con los damnificados y se encuentra recopilando la mayor cantidad de información posible para llevar adelante sus misiones de urgencia.

En el mismo país y a la misma hora, en Nueva Delhi, a casi mil kilómetros del desastre, celebraban un desfile en la calle el Día de la República, en el que la India conmemora el 51º aniversario de su transición a república después de la independencia de Gran Bretaña en 1947. La fiesta cívica no fue cancelada por el terremoto, y los expertos aseguraron que esta decisión fue acertada, ya que si no se habría desatado el pánico entre los que seguían el desfile por televisión.

En el sur de Pakistán, al menos 8 personas fallecieron y en Nepal el sismo sembró el pánico, pero en principio no produjo ninguna víctima. Pese a que la India es un país en el que los terremotos se suceden con cierta frecuencia (ver aparte), en este caso se trata del sismo más fuerte registrado en ese país en los últimos 50 años. En 1950, un sismo de 8,6 grados en la escala de Richter asoló Assam, en el noreste del país. Más recientemente, en 1993, un terremoto de 6,2 grados en la escala de Richter acabó con la vida de más de diez mil personas en el Estado de Maharashtra.

Polémica en El Salvador

El fuerte terremoto que el pasado 13 de enero asoló a El Salvador pasó ahora a ser motivo de disputa política por acusaciones contra el gobierno por parte de alcaldes de localidades afectadas y de diputados opositores ante posibles manipulaciones de la ayuda a las víctimas.

La tragedia arrasó con la vida de más de 700 personas, dejó a más de un millón de damnificados, el 20 por ciento del total de la población y pérdidas superiores a los 1000 millones de dólares. Oscar Ortiz, alcalde de Santa Tecla, la ciudad más golpeada por el sismo, aseguró que los alcaldes de las zonas más afectadas están molestos por la forma en que el gobierno está repartiendo fondos financieros para la limpieza de escombros de las viviendas destruidas y consideró que "esos fondos deberían ser canalizados directamente a las áreas municipales y no ser repartidos por los ministros". Decenas de jefes municipales han decidido no recibir la ayuda financiera del gobierno, aunque si los viviendas y albergos que han llegado de la ayuda internacional.

En tanto, Salvador Sánchez Cerén, jefe de la fracción parlamentaria del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), aseguró que denunciarán la semana entrante ante la Fiscalía General a miembros de la Junta Directiva del Parlamento por el delito de "falsedad material agravada".

TRAGEDIA

Un hombre mató a puñaladas a su esposa, embarazada de 8 meses, y luego se suicidó ahorándose con un cable, en la ciudad de Córdoba. La mujer fue sometida a una cesárea para salvar la vida de su bebé, que fue trasladada de urgencia a la Maternidad Provincial. El episodio se produjo ayer a la mañana, cuando Héctor Hugo Bulacio fue a buscar a casa de su suegra a su ex esposa Zulma, para exigirle que regresara a la vivienda que compartían, en Usandivaras 2473. Ante la negativa de la mujer, Bulacio la golpeó y luego la atacó con un cuchillo, dejándole gravemente herida. Zulma fue internada en el Hospital Córdoba, donde se le practicó la cesárea, y poco después murió. Bulacio se ahorcó con un cable, en el baño de la casa de Usandivaras. Además de la bebé recién nacida, que se encuentra en grave estado, Zulma tenía otros seis hijos.

Muerta por un hincha

Una mujer murió ayer a la madrugada en la ciudad de Corrientes, tras recibir un disparo de parte de un hincha de Boca, que festejaba con otros cinco personas el triunfo de su equipo en el River. La víctima, Norma Esther Cuenca, estaba sentada en la puerta con su familia, cuando el grupo de fanáticos pasó por la vereda, festejando con gritos y con tiros al aire. Uno de los jóvenes apuntó a Cuenca y disparó, hiriéndola en el pecho. La mujer murió poco después de ser internada. La policía aún no pudo dar con el agresor.

Choque en la autopista

Tres vehículos protagonizaron ayer un choque múltiple en la autopista 25 de Mayo, a la altura del barrio porteño de Parque Chacabuco. El accidente se produjo pasadas las 16.30, cuando un Ford Orion, un camión homínico y una camioneta Dodge chocaron en el carril hacia Capital Federal. Según informaron voceros de Autopistas Urbanas -empresa concesionaria de la autopista-, no se registraron heridos.

Mujeres de cincuenta

Los cambios biológicos y sus implicancias psicológicas; la sexualidad; la imagen de sí y la autoestima, son algunos de los temas a considerar en el "Taller para mujeres de 50 -Mitos y realidades; Fantasías y temores; Potencialización de los recursos", que llevarán adelante las licenciadas en psicología Inés Melijovich y Sara Slipchinsky. La reunión informativa se realizará el martes 30 a partir de las 21.15 en José María Moreno 388, 1ºD. Los teléfonos para solicitar información o confirmar la participación -el cupo es limitado- son: 4902-3442, 4431-2807 y 4432-7519 (martes y jueves de 17 a 20).



OSVALDO ROBERTO RODRIGUEZ
Desaparecido el 27/01/77

Papá:

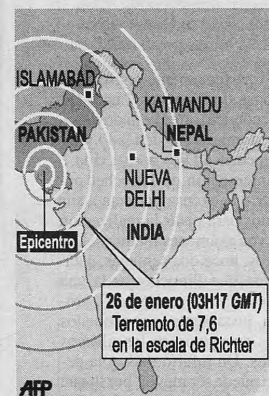
A 24 años de su desaparición. Tu recuerdo y tu lucha, en el compromiso de cada día.

Tus hijos: Gustavo y Claudio.
Tus nietos: Lucas, Xavier, Gerardo y Rocío.
Tus nueras: Elma y Marisa.

ERTOS Y 5000 DESAPARECIDOS POR UN SISMO EN INDIA

Terreno en la tierra de Gandhi

Duró dos minutos.
Fueron 7,6 grados en la escala de Richter.
Suficientes para destruir cientos de edificios y convertir calles y rutas en enormes grietas. El epicentro del terremoto ocurrió en Gujarat, la ciudad natal del Mahatma. Pakistán también tembló.



Para las autoridades resulta imposible evaluar aún los daños. El desastre coincidió con los festejos del Día de la República.

Polémica en El Salvador

El fuerte terremoto que el pasado 13 de enero asoló a El Salvador pasó ahora a ser motivo de disputas políticas por acusaciones contra el gobierno por parte de alcaldes de localidades afectadas y de diputados opositores ante posibles manipulaciones de la ayuda a las víctimas.

La tragedia arrasó con la vida de más de 700 personas, dejó a más de un millón de damnificados, el 20 por ciento del total de la población y pérdidas superiores a los 1000 millones de dólares. Oscar Ortiz, alcalde de Santa Tecla, la ciudad más golpeada por el sismo, aseguró que los alcaldes de las zonas más afectadas están molestos por la forma en que el gobierno está repartiendo fondos financieros para la limpieza de escombros de las viviendas destruidas y consideró que "esos fondos deberían ser canalizados directamente a las arcas municipales y no ser repartidos por los ministros". Decenas de jefes municipales han decidido no recibir la ayuda financiera del gobierno, aunque sí los víveres y abrigos que han llegado de la ayuda internacional.

En tanto, Salvador Sánchez Cerén, jefe de la fracción parlamentaria del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), aseguró que denunciarán la semana entrante ante la Fiscalía General a miembros de la Junta Directiva del Parlamento por el delito de "falsedad material agravada".

TRAGEDIA

Un hombre mató a puñaladas a su esposa, embarazada de 8 meses, y luego se suicidó ahorcándose con un cable, en la ciudad de Córdoba. La mujer fue sometida a una cesárea para salvar la vida de su beba, que fue trasladada de urgencia a la Maternidad Provincial. El episodio se produjo ayer a la mañana, cuando Héctor Hugo Bulacio fue a buscar a casa de su suegra a su ex esposa Zulma, para exigirle que regresara a la vivienda que compartían, en Usandivaras 2473. Ante la negativa de la mujer, Bulacio la golpeó y luego la atacó con un cuchillo, dejándola gravemente herida. Zulma fue internada en el Hospital Córdoba, donde se le practicó la cesárea, y poco después murió. Bulacio se ahorcó con un cable, en el baño de la casa de Usandivaras. Además de la beba recién nacida, que se encuentra en grave estado, Zulma tenía otros seis hijos.

Muerta por un hinch

Una mujer murió ayer a la madrugada en la ciudad de Corrientes, tras recibir un disparo de parte de un hinch de Boca, que festejaba con otras cinco personas el triunfo de su equipo sobre River. La víctima, Norma Esther Cuenca, estaba sentada en la puerta con su familia, cuando el grupo de fanáticos pasó por la vereda, festejando con gritos y con tiros al aire. Uno de los jóvenes apuntó a Cuenca y disparó, hiriéndola en el pecho. La mujer murió poco después de ser internada. La policía aún no pudo dar con el agresor.

Choque en la autopista

Tres vehículos protagonizaron ayer un choque múltiple en la autopista 25 de Mayo, a la altura del barrio porteño de Parque Chacabuco. El accidente se produjo pasadas las 16.30, cuando un Ford Orion, un camión hormigonero y una camioneta Dodge chocaron en el carril hacia Capital Federal. Según informaron voceros de Autopistas Urbanas —empresa concesionaria de la autopista—, no se registraron heridos.

Mujeres de cincuenta

Los cambios biológicos y sus implicancias psicológicas; la sexualidad; la imagen de sí y la autoestima, son algunos de los temas a considerar en el "Taller para mujeres de 50 - Mitos y realidades; Fantasías y temores; Potencialización de los recursos", que llevarán adelante las licenciadas en psicología Inés Melijovich y Sara Slipchinsky. La reunión informativa se realizará el martes 30 a partir de las 21.15 en José María Moreno 388, 1ºD. Los teléfonos para solicitar información o confirmar la participación —el cupo es limitado— son: 4902-5442, 4431-2807 y 4432-7519 (martes y jueves de 17 a 20).

de las regiones más activas del país en cuanto a comercio e industria (ver aparte). Las autoridades habían pedido a la población que se construyeran sus viviendas con sistemas antisísmicos, ya que es una zona propensa a los movimientos de la tierra, pero la falta de recursos económicos provoca que la mayoría de los edificios no estén preparados para soportar los terremotos.

El Instituto de Meteorología de Nueva Delhi advirtió del peligro de nuevos terremotos en la zona durante las próximas horas, mientras bomberos, voluntarios, el ejército y la fuerza aérea, así como tres compañías del cuerpo de elite Fuerza de Acción Rápida (RAF) continuaban con la búsqueda de sobrevivientes. La oficina de la ONU para la Co-

ordinación de la Acción Humanitaria ya comenzó a trabajar para proporcionar ayuda a las poblaciones afectadas, y la Federación Internacional de la Cruz Roja puso en marcha un fondo especial para colaborar con los damnificados y se encuentra recopilando la mayor cantidad de información posible para llevar adelante sus misiones de urgencia.

En el mismo país y a la misma hora, en Nueva Delhi, a casi mil kilómetros del desastre, celebraban con un desfile en la calle el Día de la República, en el que la India conmemora el 51º aniversario de su transición a república después de la independencia de Gran Bretaña en 1947. La fiesta cívica no fue cancelada por el terremoto, y los expertos aseguraron que esta decisión fue acertada, ya que si no se habría desatado el pánico entre los que seguían el desfile por televisión.

En el sur de Pakistán, al menos 8 personas fallecieron y en Nepal el sismo sembró el pánico, pero en principio no produjo ninguna víctima. Pese a que la India es un país en el que los terremotos se suceden con cierta frecuencia (ver aparte), en este caso se trata del sismo más fuerte registrado en ese país en los últimos 50 años. En 1950, un sismo de 8,6 grados en la escala de Richter asoló Assam, en el nordeste del país. Más recientemente, en 1993, un terremoto de 6,2 grados en la escala de Richter acabó con la vida de más de diez mil personas en el Estado de Maharashtra.



Hasta anoche, los heridos por el desastre llegaban a 2000. El sistema sanitario colapsó y la gente era atendida en la calle.

La patria chica de Ghandi

Gujarat no es un estado más en la India, por varias razones: allí nació el máximo prócer de ese país, el Mahatma Ghandi, y por otro lado tiene una historia frecuente de desastres naturales que parecen condenarlo. El devastador terremoto de ayer no es la primera catástrofe que ha padecido la región en los últimos años: en 1998 diez mil personas murieron como consecuencia del oleaje provocado por un ciclón y en 1994 una peste provocó la muerte a 100 personas.

Gujarat es uno de los 35 estados federados componen la India. Cuenta con una población de 48 millones de habitantes y su principal orgullo es haber sido cuna de Ghandi. Tiene una importante concentración industrial, con refinerías y fábricas de acero. En este estado la tasa de analfabetismo es del 38 por ciento, que si bien parece una enormidad, es sustancialmente inferior a la media india, de casi 50 por ciento.

El de ayer no fue el primer terremoto. En 1993 un sismo causó la muerte, oficialmente, de 10 mil personas, aunque hay quienes afirman que las víctimas ascenderían a 30 mil.



Un policía cubre los restos de Ramón Díaz García, un cocinero civil para la Marina. Fue el primer atentado exitoso de ETA en este año, y mató a su víctima número 24 desde 1999.

Un humilde cocinero fue el primer blanco de la ETA

Esta vez no falló. ETA finalmente logró ayer dar un golpe contra el Estado español tras una serie de fracasos en las últimas semanas. La identidad de la víctima, sin embargo, no daba muy buena imagen de la capacidad operativa de la organización separatista vasca. Al convertirse en su primera víctima fatal de este año, Ramón Díaz García era un cocinero civil de 51 años empleado por la Comandancia de Marina de San Sebastián. Murió a la mañana al estallar una "bomba-lapa" colocada debajo de su auto. Que ETA eligiera un objetivo tan humilde que no era militar ni guardia civil aseguró que las condenas fueran unánimes e inequívocas. El gobierno autónomo de Partido Nacionalista Vasco (PNV) se sumó a las protestas por la muerte de Díaz y llamó a ETA para que "pare" su lucha armada. Según algunos analistas, el grupo autor del atentado, el "comando Donosti", es la última reserva en el último bastión de apoyo (Guipúzcoa) que les quedaría a los etarras.

La muerte de Díaz García era coherente con la gradual disminución en el rango de los objetivos de ETA. Quizá nadie en círculos oficiales se imaginaba que bajaría tanto. El ministro del Interior español, Jaime Mayor Oreja, declaró que "este crimen es inexplicable". Parece que el único en percibir una amenaza fue el mismo Díaz García. Según informó ayer la central sindical Comisiones Obreras (CC.OO., comunista), él había iniciado un juicio al Ministerio de Defensa para pedir un plus salarial de 66 dólares por la "peligrosidad" de su trabajo. La decisión del

Un cocinero civil de la Marina se convirtió ayer en el primer muerto de la ETA del año y en el 24º desde 1999.

mando etarra no era ilógica: el miércóles habían fracasado en asesinar a un suboficial de la Fuerza Aérea, y en términos militares era coherente apuntar contra un cocinero que, como civil, no contaba con escolta.

Díaz García vivía en el País Vasco desde los 10 años. Electricista de profesión, se había convertido en cocinero hace unos años luego de que cerrara la empresa donde trabajaba. Pero su subordinación a una cadena de mandos militar nunca fue muy evidente. "Organizaba partidos de fútbol, preparaba cenas, estaba muy integrado en el vecindario", lo describió un conocido. Su rutina diaria no era ningún secreto. Cada mañana a las 7.00 tomaba un café en el bar Etzarre antes de ir en auto al cuartel de la Marina en San Sebastián. Ayer a las 7.40 Díaz García subió a su auto y lo encendió normalmente. Pero al dar marcha atrás activó los cuatro kilos de explosivos debajo del vehículo. Su cuerpo atravesó el techo del auto y aterrizó a unos metros.

Nadie dudó de que hubiera sido ETA. "Buscaba un objetivo fácil para solventar los fracasos que han tenido últimamente", informó un portavoz de la Ertzaintza, la policía

vasca. Pero acabar con ese objetivo requirió el uso de lo que supuestamente es la élite del grupo armado, el comando Donosti. Es el único comando que no fue penetrado por la policía, y cuenta con amplio apoyo popular en su base, la provincia de Guipúzcoa. Todo esto se refleja en que se le atribuye un tercio de todos los atentados etarras desde el año pasado. Su éxito contrastó con la aparente eliminación de otros comandos etarras en el resto de España (Madrid, Barcelona y Andalucía) y dentro del mismo País Vasco (Bilbao y Vizcaya).

Políticamente, sin embargo, su eficiencia podría resultar contraproducente. Los nacionalistas vascos moderados —quienes generalmente intentan culpar tácitamente a la actitud intransigente de Madrid de los atentados— ayer no pudieron condicionar su condena al atentado fatal número 24 de ETA desde que rompió su tregua en 1999. Eso no impidió que la rama vasca del Partido Popular (PP) de José María Aznar denunciara que los nacionalistas "moderados" del PNV aún esperan que los "extremistas" de ETA mejoren su posición de negociación ante Madrid.

ISRAEL DESCARTA ACORDAR ANTES DEL 6

Y no se dio vuelta la Taba

Ahora sí que no va a ser. El primer ministro israelí, Ehud Barak, dijo ayer que sería imposible finalizar el lineamiento de un acuerdo de paz con los palestinos antes de las elecciones del 6 de febrero en Israel, pese a los progresos conseguidos durante las negociaciones en Taba. Sus declaraciones fueron posteriores a evaluaciones de los negociadores de que lo mejor que podrían lograr las dos partes sería un entendimiento que les permita continuar conversaciones después de las elecciones para primer ministro.

"Me parece que estamos efectuando ahí una labor muy importante", dijo Barak al Canal Uno de la televisión israelí, refiriéndose a las negociaciones en el balneario egipcio

Puede que esta vez vaya en serio. El ex dictador chileno Augusto Pinochet se acostumbró a visitar al médico cada vez que se aproximaba alguna novedad judicial de su caso. Esta no es la excepción: sería inminente la decisión del juez Juan Guzmán Tapia de procesarlo por los crímenes de la "Caravana de la Muerte". Al día siguiente de que el general retirado Joaquín Osorio Lagos lo acusara frente a las cámaras de televisión de ser el responsable directo de esta caravana (ver recuadro), Augusto Pinochet fue internado de urgencia en el Hospital Militar de Santiago con un pequeño infarto cerebral. El movimiento fue mayor al habitual: fue trasladado a toda velocidad desde su residencia de Bucalemu, a más de 100 km de Santiago, con una comitiva de varios coches. Ya en el hospital, la entrada de allegados fue mayor a la normal, incluyendo al jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta. Pinochet estará internado hasta hoy, por lo menos. Por otro lado, quien fuera jefe de la "Caravana de la Muerte", Sergio Arellano Stark, negó su responsabilidad y acusó a sus subalternos.

El comunicado del Hospital Militar de Santiago dice que Pinochet tuvo "un cuadro de cefalea y ligero compromiso de conciencia transitorio", cuyo diagnóstico preliminar establece un "episodio isquémico transitorio", que quiere decir que tuvo "una discreta pérdida de fuerzas en su lado izquierdo y la persistencia de un cuadro congestivo de retención hídrica". Dicho

Juicio: Un infarto más, y la demencia puede ser mayor, por lo que la defensa de Pinochet podría alegar que no está en condiciones de afrontar un juicio.

de manera más críola: habría sufrido un pequeño infarto cerebral (los exámenes médicos practicados por orden de Guzmán indican que ya tuvo tres), quizás provocado por un pico de alta presión sanguínea. También habría perdido momentáneamente el conocimiento, aunque fue dentro del hospital porque en-

EL EX DICTADOR SUFRIO UN

Un "episodio"

Después de que un jefe militar de la dictadura le devolviera la acusación por los crímenes de la "Caravana de la Muerte" de octubre de 1973, Pinochet fue internado en el Hospital Militar con un pequeño infarto cerebral.

tró a él perfectamente consciente. La esposa de Pinochet, Lucía Hiriart, reconoció que el estado de salud de su marido es delicado y dijo que pedirá a Dios por su vida.

La internación de Pinochet podría darle la excusa perfecta a sus abogados para pedir la realización de nuevos exámenes médicos. Los primeros, hace dos semanas, establecieron que Pinochet tenía una demencia "leve a moderada", provocada, justamente, por pequeños infartos sucesivos en los últimos dos años. Un infarto más, y la demencia puede ser mayor, por lo que la defensa de Pinochet podría alegar que no está en condiciones de afrontar un juicio. Sin embargo, el juez Guzmán ya le tomó declaración indagatoria este martes a Pinochet y dijo que lo vio como una persona "perfectamente normal", aunque se tomó cinco días administrativos para estudiar, entre otras cosas, el informe médico que le dé la pauta clara sobre si debe o no procesarlo por su estado de salud.

En todo caso, de lo que no cabe duda es que la presión sobre Pinochet fue la mayor desde el inicio de esta saga, el 16 de octubre de 1998 en Londres, donde había sido detenido por orden del juez español Baltasar Garzón. El martes, finalmente y después de varias idas y venidas, Guzmán le preguntó a Pinochet sobre los crímenes de la "Caravana de la Muerte". El ex dictador terminó acusando al entonces jefe de la I División del Ejército, general Joaquín Lagos Osorio. Y Lagos Osorio, que ya había inculcado a Pinochet en ocasiones anteriores, duplicó la apuesta: fue al programa "Medianoche" de Televisión Nacional y dijo con lujo de detalles cómo fueron las ejecuciones y cómo Pinochet se refirió a ellos frente al mismo Lagos.

Viendo cómo se hunde el barco, el general Sergio Arellano Stark, jefe de la "Caravana de la Muerte", no quiso ser menos rata. A través de su abogado e hijo, dijo que él tampoco tenía responsabilidad sobre los crímenes, sino que habían sido los subalternos. Como la obediencia debida, pero al revés.

TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o **TODO COLOR**

Rotativa última generación
pliegues de hasta 48 páginas

C.I.P.S.A.

Cóndor 1745 - Capital
Tel. y Fax: 4918-2806/2062

DERRAME ENTRE ACUSACIONES CRUZADAS

"isquémico" para Pinochet

Cuando se hunde el barco

Todo comenzó con Pinochet. Interrogado por el juez Juan Guzmán, el ex dictador se desligó de la responsabilidad por los 73 muertos de la "Caravana de la Muerte" apuntando a "los comandantes de las respectivas guarniciones". Eso fue demasiado para el aludido, el general Joaquín Lagos Osorio. El ex comandante de la región del norte chileno donde se produjo la masacre ya había hecho su descargo ante la Justicia chilena. Pero tras lo dicho por Pinochet eso ya no era suficiente. En una entrevista difundida ayer a la madrugada por la televisión nacional chilena aseguró que "Yo no ordené fusilamientos de nadie! Todo fue hecho a mis espaldas en mi propia jurisdicción". Admitió que había alojado al comandante del operativo, el general Sergio Arellano Stark, pero enfatizó que fue sólo al día siguiente que se enteró de los fusilamientos. Se habría horrorizado al ver los cadáveres: "No eran cuerpos humanos. Yo quería armarlos (sic), dejarlos en forma decente. Pero no se pudo. Les sacaban los ojos con cuchillos, les quebraban las mandíbulas y las piernas. Y se los fusilaba en partes, con ametralladoras. Primero las piernas, después los genitales y después el corazón". Luego habría advertido a Pinochet: "acuérdese que tarde o temprano nos van a juzgar, especialmente a usted que es comandante del Ejército". Ayer el hijo y abogado de Arellano Stark ridiculizó la versión de Lagos. "Se fusilaba afuera de su oficina y no se enteraba", exclamó.



General retirado Luis Cortés Villa, vicepresidente de la Fundación Pinochet, ante la prensa. En las afueras del Hospital Militar, aseguró que la internación no es parte de una estrategia.

DOS HIPOTESIS ANTE EL CAMPO DE BATALLA JUDICIAL

Un derrame muy conveniente

Por Pablo Rodríguez

La internación de Pinochet en el Hospital Militar de Santiago puede leerse de dos maneras: o se está preparando el terreno para eximirlo del juicio por los crímenes de la Caravana de la Muerte o Pinochet está realmente mal de salud y los sucesos de esta semana le levantaron la presión, o está simulando, pero no podrá evitar su procesamiento. Todo esto depende del juez Juan Guzmán, que está lejos de Santiago, con una licencia de cinco días, tras los cua-

les llegará la definición.

Primera hipótesis, la conspirativa. El juez Guzmán ordenó el procesamiento de Pinochet el 1º de diciembre, casi de sopetón. Parecía una jugada de anticipación, ya que los abogados de Pinochet estaban armando un escándalo en torno a una carta que Guzmán escribió a una de las personas querellantes. Esa carta podía derivar en que la Corte Suprema lo apartara del caso. Si fue así, la jugada no funcionó: el procesamiento fue anulado.

Pero Guzmán mostró más tarde la misma premura por procesar a Pinochet. Puso fecha para la declaración indagatoria antes de los exámenes médicos, para evitar que el resultado de éstos parara el interrogatorio y con ello la nueva orden de procesamiento. La Corte Suprema ordenó que primero se practiquen los exámenes médicos y después el interrogatorio. Guzmán obedeció pero fijó el interrogatorio para el día siguiente de los exámenes, con lo cual el informe médico no iba a estar disponible.

Aquí comienza el cambio de actitud de Guzmán. Pinochet no asistió al hospital para los exámenes y estaba en situación de rebeldía. Los abogados querellantes pedían a gritos el procesamiento, porque ya no había traba legal alguna. Pero Guzmán fijó nueva fecha para los exámenes. Más tarde los volvió a postergar y colocó el día de la declaración indagatoria lejos de los exámenes, para asegurarse de que el informe esté listo. Días antes de estos estudios afirmó que estaba sufriendo "presiones políticas desde el gobierno". Con los exámenes en la mano y habiendo interrogado a Pinochet esta semana, se tomó unos días en lugar de procesarlo, luego de decir que el Pinochet de demencia "leve a moderada" de los informes era, frente a frente, un Pinochet "absolutamente normal". Y en esta espera llega la internación del ex dictador, que puede volverlo menos normal.

Segunda hipótesis, la optimista: Guzmán está a punto de procesar a Pinochet. Si el juez hizo todas estas marchas y contramarchas fue para que el proceso fuera prolijo y no quedaran huecos atacables como en el procesamiento del 1º de diciembre, cuando citó como declaración indagatoria un interrogatorio que envió a Pinochet a Londres. Y lo logró, porque la defensa terminó aceptando los exámenes y el interrogatorio y, con las pruebas que hay en contra de Pinochet, se quedaron sin argumentos para defenderlo. Si Guzmán habló de "presiones políticas" es porque

Razones: Ninguna de las muchas internaciones de Pinochet terminó influyendo, pero fueron las mismas razones de salud las que lo hicieron zafar en Londres.

está decidido a seguir y abre el paraguas por si lo sacan del caso.

Otra prueba de la determinación de Guzmán: con informes que hablan de "demencia leve a moderada" (la demencia es la única causa que exime de un juicio a una persona para la Justicia chilena) dice que Pinochet "es perfectamente normal". Si todo fuera una jugarreta no habría hecho tal declaración, que lo deja expuesto. Si se tomó unos días para estudiar el caso y en medio de esos días Pinochet cae internado, eso es casualidad o el ex dictador está simulando, lo que no influirá para cambiar su suerte.

Las hipótesis están echadas. Es cierto que ninguna de las muchas internaciones de Pinochet, previas a decisiones judiciales, terminó influyendo. Pero también es cierto que, cuando las papas ya quemaban, fueron las mismas razones de salud las que hicieron zafar a Pinochet en Londres. Fue en marzo del año pasado, allá lejos y hace tiempo.

MIRADOR

RUSIA

Una luz roja se enciende



Vladimir Putin empezó a marcarle límites a la nueva administración norteamericana de George W. Bush. El presidente ruso (foto) advirtió ayer a Bush que el despliegue de un sistema antimisiles (NMD en inglés) por los estadounidenses "provocará un perjuicio irreparable a la arquitectura de las relaciones internacionales" y consideró "inaceptable" la ampliación de la OTAN a los ex países comunistas. No sólo eso: también afirmó que "Rusia tiene intereses nacionales en todas partes del mundo". El despliegue del NMD supone una modificación del acuerdo ABM de 1972, que prohíbe a las dos superpotencias nucleares la construcción de escudos defensivos que puedan volverlas invulnerables a un ataque nuclear. El presidente hizo notar que Rusia había ratificado el acuerdo de desarme ruso-estadounidense START II y que esperaba una respuesta a este gesto de buena voluntad. Por su parte, el canciller ruso Igor Ivanov destacó que el problema del NMD no era "sólo un problema ruso-estadounidense", precisando que Moscú desea consultar a los europeos, a los chinos y a la OTAN sobre este asunto. China es otro objeto de principio del NMD, y Europa lo ve con grandes resquemores.

EE.UU.

El Imperio no se asusta

George W. Bush no pareció alarmado por la advertencia de ayer por Vladimir Putin contra la abrogación unilateral del tratado ABM (ver arriba), y afirmó ayer ante la prensa su voluntad de cumplir con dos de las promesas que realizó durante la campaña electoral: el despliegue de un sistema de defensa antimisiles (NMD) y una reducción, incluso unilateral, del arsenal nuclear de Estados Unidos. Tampoco se mostró muy impresionado el nuevo secretario de Defensa Donald Rumsfeld, quien dijo que el proyecto de despliegue de un sistema de defensa antimisiles no debe ser bloqueado por el tratado antimisiles balísticos (ABM) ruso-estadounidense. "El tratado ABM no debe inhibir a un país, a un presidente, a un gobierno, o a una nación de establecer capacidades ofensivas y defensivas que aseguran nuestra seguridad nacional en un ambiente muy diferente" del que existía cuando fue firmado en 1972, dijo Rumsfeld. Pero esta posición estaría siendo cuestionada por el secretario de Estado Colin Powell y la asesora de seguridad nacional Condoleezza Rice.



Pinochet en una de sus últimas fotos, el año pasado. Ayer fue internado de urgencia en medio de especulaciones.

NOTICIERO

Tenis. El francés Arnaud Clement se clasificó para disputar la final del Abierto de Australia al vencer a su compatriota Sebastian Grosjean, 5-7, 2-6, 7-6 (7-4), 7-5, 6-2. Clement se enfrentará esta noche en la final con el estadounidense Andre Agassi, doble vencedor de este torneo, defensor del título, que ayer superó al australiano Patrick Rafter por 7-5, 2-6, 6-7 (5-7), 6-2 y 6-3. Anoche disputaban la final femenina Martina Hingis y Jennifer Capriati. El juvenil argentino Luciano Vitullo fue eliminado en cuartos de final, al perder 6-3, 6-2 con el luxemburgués Gilles Muller.

Vilas. "Yo me río de Argentina: tengo 50 años y no me nombraron capitán todavía, así que no tengo muchas esperanzas. (José Luis) Clerc, (Gabriela) Sabatini y yo estamos aquí, quizá en algún momento alguien se acuerde de nosotros. Aunque si me necesitan, voy", dijo ayer Guillermo Vilas en Punta del Este, luego de ganarle a Björn Borg por la Copa Senior de Naciones.

Redondo. Fernando Redondo, quien milita en el club Milan, se recupera lentamente de la intervención quirúrgica de su rodilla derecha y espera reaparecer en el equipo recién en junio.

Racismo. La Federación Italiana de Fútbol (FIGC) aprobó duras medidas para combatir la violencia en los estadios, y especialmente, para erradicar a las hinchadas que realizan manifestaciones racistas. Las sanciones prevén severas multas contra aquellos clubes que permitan la colocación de pancartas o carteles con manifestaciones racistas.

Handball. El seleccionado argentino masculino de handball se enfrentará hoy a Argelia para dirimir cuál de los dos equipos ocupará el tercer lugar del Grupo B de la Copa del Mundo que se disputa en Nantes, Francia. El representante nacional ya se aseguró, por primera vez en su historia, el pase a la segunda fase del torneo mundialista. Argentina formará con: Canzoniero; Platti, Cruz Guerra, Martín Viscovich, Morlacco, Kogovsek, Gull.

Golf. El argentino Ricardo González presentó hoy una tarjeta de 78 golpes (totalizó 146) y no pasó el corte clasificatorio del Abierto de golf de Sudáfrica, perteneciente al circuito europeo y que reparte un poco menos de un millón de dólares. El certamen es liderado por el sudafricano Otto Hennie.

Boxeo. El gigante ucraniano Vitali Klitschko, campeón europeo de los pesados, se jugará mañana gran parte de su futuro arriba de un ring cuando enfrente en Munich al estadounidense Orlin Norris,

Los Pumas versión Seven largaron con dos triunfos y una derrota

Las victorias ante Rusia y Corea dejaron al equipo argentino cerca de clasificarse, pese a la caída con los campeones de Fiji.

Los Pumas quedaron a un paso de avanzar a los cuartos de final de la Copa de Oro de la III Copa del Mundo de Seven-a-Side que se está desarrollando en Mar del Plata, luego de vencer a Rusia y Corea y pese a perder con Islas Fiji, los actuales campeones. El equipo argentino jugará hoy los encuentros del Grupo A que le faltan disputar, ante Irlanda a las 16, y frente a Kenia a las 21.40, y necesita ganar ambos partidos.

El seleccionado debutó en el Mundial con un categórico triunfo por 49-7 ante Rusia. El encuentro había finalizado en su primera parte con una cómoda victoria albiceleste 28-0. Con precisión en velocidad en los pases y cruces rápidos en los desplazamientos, los argentinos dominaron por completo a un rival de poca jerarquía y ganaron con comodidad, con tres tries de Ignacio Corleto, dos de Felipe Contepomi y otros de José María Núñez Piossek y Agustín Pichot.

Argentina formó con Corleto, Gaitán, Contepomi, Pichot, Phelan, Núñez Piossek y Baraldi. Rusia jugó con Uambaev, Sprokin, Sorokin, Kuzin, Sergiev, Motorin y Iakovlev.

El segundo encuentro fue más problemático. Argentina logró vencer a Corea 27-14, con un parcial de 10-7, no sin sufrir algún susto. Las 13.000 personas presentes a esa hora en el estadio José María Minella quedaron mudas cuando el coreano Jae Hyun Kim puso en ventaja a su escuadra, pero sobre el final de la primera etapa la Argentina se recuperó y con tries de Núñez Piossek —buena maniobra previa de Corleto— y de Felipe Contepomi —con asistencia de Pichot— se fueron al descanso al frente.

En el complemento, dos corridas de Ignacio Corleto, el máximo anotador de tries hasta el momento, sentenciaron la suerte de los asiáticos, que no obstante se mantuvieron en la pelea debido a la ma-

la puntería de los pateadores albicelestes. Sobre el final, una buena combinación entre los ingresados Gaitán y Senillosa, culminada por este último, selló el resultado. Argentina formó con Corleto, Albane, Contepomi, Pichot, Baraldi, Núñez Piossek y Leonelli. Corea del Sur jugó con Jong Chun, Hwan Yong, Hyung Kim, Hae Sung, Jae Kim, Min Yoo y Noh Park.

El partido contra Fiji resultó el más vibrante, con el estadio casi lleno. Los fijianos se pusieron rápidamente en ventaja con un try de Tuikabe, pero en el primer ataque de Los Pumas, Baraldi igualó el marcador y al instante, en una corrida, Núñez Piossek anotó otro try, que convirtió Contepomi, poniendo a la Argentina 12-5 adelante antes del entretiempo. Sin embargo, en la segunda mitad, Fiji fue absoluto dominador, y con tries de Vunibaka y Delasau, y conversiones de Serevi, los campeones dieron vuelta el partido para ganarlo 19-12. "Ellos tienen otro resto físico, pero nos respetan más en la cancha", reconoció Núñez Piossek.



Felipe Contepomi perseguido por un rugbier ruso.

Los Pumas ganaron 49-7 en el debut del Mundial.

Algunos resultados

ZONA A

Argentina 49 - Rusia 7
Corea 33 - Kenia 17
Fiji 41 - Irlanda 5
Argentina 27 - Corea 14

ZONA C

Japón 17 - Zimbabue 12
Inglaterra 21 - Chile 7
Nueva Zelanda 26 - España 7

ZONA B

Islas Cook 5 - Canadá 22
Francia 14 - Georgia 19
Sudáfrica 47 - Taipei 7

ZONA D

Gales 19 - Portugal 19
Australia 29 - Hong Kong 5
Western Samoa 49 - Estados Unidos 19

PABLO AIMAR RECLAMO ANTE LOS DIRIGENTES

El pibe quiere que lo vendan, che

Por expreso pedido de Pablo Aimar, River reanudará las conversaciones para vender al jugador al Valencia de España, luego de haber cortado unilateralmente la negociación. "Aimar me manifestó que se quiere ir y ante esta situación se torna muy difícil retenerlo, hay que respetar su opinión y sus ganas de emigrar", declaró el máximo dirigente de River.

Pintado estuvo reunido con algunos integrantes de la Comisión Directiva, en Núñez, y luego sostuvo que tiene previsto convocar a una sesión extraordinaria de la CD, pa-

ra el lunes, en donde se definiría la venta del jugador, ya que el miércoles próximo cierra el libro de pases en España.

Antes, el presidente estuvo con el jugador para hablar sobre la decisión del club de rechazar la oferta de 20 millones de dólares que habían hecho los valencianos. "Creo que la postura del jugador tiene que dar motivo para replantear la situación", señaló, y luego agregó que "nadie conocía la opinión de Aimar y hay que respetarla, porque se le está coartando la posibilidad de asegurarse su futuro económico".

Aimar es representado por el em-

presario Gustavo Mascardi, quien fue el fogonero inicial de la transferencia. La solicitud del futbolista de ser negociado en cualquier circunstancia se condice con la iniciativa original de Mascardi, con independencia de los intereses del club. El Valencia le ofreció al jugador un contrato por cinco años por unos diez millones de dólares, según afirmaron los directivos del club español.

Aimar "es un jugador especial, un ídolo de los hinchas, y los integrantes de la CD nunca van a estar de acuerdo con las ofertas, siempre pretenderán un poco más" dijo Pintado. En España, el presidente del Valencia, Pedro Cortés, aseguró que Aimar es, en la actualidad, uno de los mejores futbolistas del mundo y está "loco" para que recale en el equipo que preside. "Aimar es un gran jugador y por eso estas operaciones son difíciles de cerrar. Estamos esperándolo y creo que se podría hacer antes del próximo miércoles. Pero lo mejor es estar callado y no dar explicaciones hasta que todo se concrete", aseguró Cortés en Valencia.

Aimar arribó a Tandil junto con el plantel de River, para continuar con la pretemporada. El próximo partido de River será el 1º de febrero, en Mar del Plata, ante San Lorenzo.

Desembarco agitado de ISL en San Lorenzo

San Lorenzo aprobó ayer la cesión de derechos de imagen a favor de la empresa suiza ISL pero la oposición, como ya lo hizo en una instancia anterior, anunció que impugnará la resolución ante la Justicia el 1 de febrero, en cuanto finalice la feria judicial. En la asamblea de representantes el oficialismo consiguió la mayoría necesaria de tres cuartas partes de los votos, al imponerse por 41 a 12 la moción que impulsaba el presidente de la entidad, Fernando Miele.

Tras la aprobación del gerenciamiento, con la satisfacción de haber logrado el objetivo propuesto, Miele aseguró que "se trató de una buena asamblea. Todo se desarrolló en total normalidad. También se aprobó el balance (arrojó un pasivo de 23 millones de dólares), por lo que el club quedó al día con todo esto y vamos cumpliendo con los objetivos que se propusieron". El dirigente remarcó que este proyecto no se trató de una ambición personal, sino que lo consideró como un buen negocio que San Lorenzo necesitaba. "El ge-

renciamiento con ISL no es un objetivo personal, sino es para la gente del club, que lo quería desde hace dos años", comentó Miele.

A diferencia de lo que ocurrió en la asamblea anterior en que se trató el tema, esta vez no ocurrieron incidentes. Alrededor de 150 hinchas se autoconvocaron y protestaron contra la medida, pero se retiraron sin inconvenientes cuando se conoció el resultado. Igualmente, varios integrantes de la oposición aseguraron que impugnarán la votación ante la Justicia.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I F P S) Matutina

1	4438	8	9745	15	4085
2	9586	9	2779	16	7764
3	8887	10	3559	17	3680
4	0324	11	7874	18	1262
5	1847	12	4289	19	4258
6	8089	13	5261	20	0219
7	7661	14	2612		

Quiniela Nacional (A F T Y) Vespertina

1	2205	8	0203	15	6821
2	1114	9	9776	16	0418
3	9261	10	9636	17	5111
4	8468	11	6889	18	1677
5	0783	12	3114	19	7097
6	1949	13	5815	20	9142
7	5508	14	1972		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6586	8	0996	15	6713
2	6785	9	9747	16	6588
3	6792	10	2464	17	7424
4	6041	11	8230	18	6523
5	8373	12	8023	19	4253
6	1933	13	9033	20	9721
7	8798	14	5747		

Quiniela Nacional (A G N W) Nocturna

1	6233	8	2094	15	6825
2	1457	9	2069	16	7532
3	9836	10	8204	17	2982
4	0397	11	3838	18	7822
5	2566	12	2264	19	5245
6	2151	13	4478	20	1317
7	5791	14	7361		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2035	8	2046	15	3559
2	2547	9	7197	16	8224
3	4851	10	2092	17	4310
4	3445	11	9858	18	4573
5	5353	12	3098	19	4745
6	9742	13	1550	20	0462
7	7794	14	3091		

LO ADMITIO EL PROPIO ENTRENADOR CARLOS BIANCHI

"Boca está jugando muy bien"

"Cuando puede manejar la pelota, este equipo hace muy buen fútbol", elogió el técnico. En Córdoba, van por la final contra Talleres.

Carlos Bianchi admitió ayer que en el último superclásico, el jueves en Córdoba, Boca "jugó como no lo hacía desde mucho tiempo atrás", y se mostró muy conforme por el presente del equipo, que no parece haber sufrido en su rendimiento la ausencia de las figuras que fueron transferidas tras la obtención de tres títulos en el 2000.

"Boca fue superior a River y creo que hubo más de un gol de diferencia. El equipo dominó siempre el partido y en el segundo tiempo era lógico que ellos se nos vinieran encima, pero fuimos superiores", dijo Bianchi.

"Hasta los 75 minutos Boca jugó tranquilo, en los últimos quince, como River no tenía nada que perder, se nos vino encima, hizo el gol y nosotros nos retrasamos un poco", analizó el técnico.

"Estoy muy satisfecho por los 75 minutos que jugó Boca. Lo hizo muy bien. Pienso que el medio anduvo bien, los cuatro (jugadores) manejaron la pelota como hacía mucho tiempo que no lo hacíamos. Cuando Boca lo puede hacer (manejar la pelota en el medio) juega muy bien al fútbol", expresó.

Por último, el técnico señaló que "éstos son partidos amistosos que nos vienen bien para prepararnos, pero no hay que tenerlos muy en cuenta. Igualmente, estoy convencido de que ésta es la mejor pretemporada que hemos hecho en Boca, porque no tuvimos lesionados. Ojalá lleguemos con todo el grupo al inicio del campeonato".

Desde el inicio de los torneos de verano, Boca empató 2-2 con San Lorenzo y le ganó los dos superclásicos a River. Esta noche jugará su cuarto partido veraniego, en la final de la Copa Córdoba, ante Talleres.

A la hora de las novedades, la más importante será la posible ausencia de Juan Román Riquelme, quien se retiró del partido ante River con un fuerte golpe. Si finalmente queda fuera del partido, su

Amistosos: "Estos amistosos nos vienen bien para prepararnos, pero no hay que tenerlos muy en cuenta. Es la mejor pretemporada, porque no tuvimos lesionados".

lugar será ocupado por el juvenil Omar Pérez, quien, salvando las distancias, es considerado por Bianchi como el reemplazante natural del talentoso volante.

Otra de las variantes que podría introducir Bianchi sería el retorno de Antonio Barijho por Fernando Pandolfi, aunque convendrá aclarar que el técnico se mostró sumamente conforme con la manera en que su equipo manejó la pelota en la última victoria sobre River.

El partido tendrá una importancia más significativa para los jugadores e hinchas de Talleres, ya que un triunfo ante Boca no sólo les permitiría quedarse con el torneo, sino también encontrar un poco de luz en un presente muy complicado, es-

TALLERES BOCA

Cuenca	Abbondancieri
Manfredi	Ibarra
Galarza	Barbosa
Sotomayor	Matellán
Unali	C.Rodríguez
Albornos	Marchant
Franco	Pinto
Alaniz	Pereda
Pino	Pérez
Garay	Pandolfi
Rueda	Barijho
DT: López	DT: Bianchi

Estadio: Olímpico de Córdoba
Árbitro: Daniel Giménez
Hora: 22.10. **TV:** América

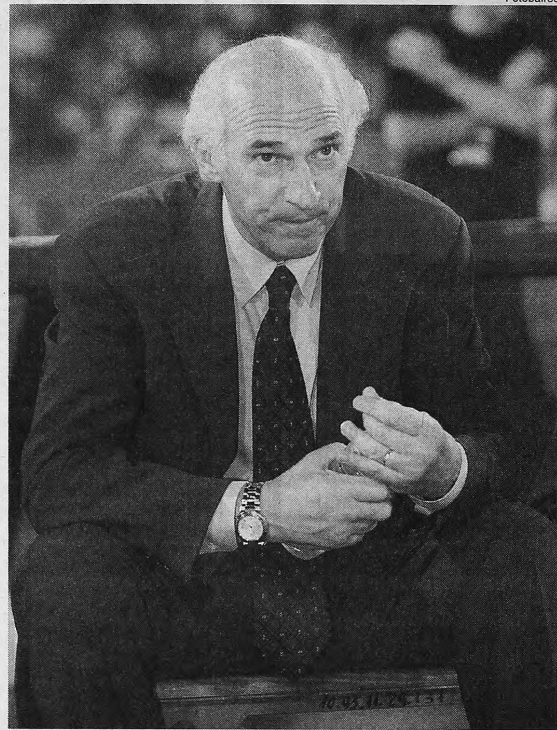
pecialmente por el lado económico. En cuanto al equipo para enfrentar a Boca, Juan José López podrá disponer de Rodrigo Astudillo y Gustavo Lillo (ambos arreglaron sus respectivos contratos), pero como los dos jugadores no vienen trabajando a la par de sus compañeros, a lo sumo tendrían reservado un lugar en el banco de suplentes.

LE EMPATARON A CHILE CON DOS HOMBRES MENOS

Hazaña de los Pekerman Boys

Con mucha garra y con un notable cambio de actitud, la Selección Argentina Sub-20 consiguió un empate 2-2 con sabor a hazaña ante Chile en la segunda fecha del hexagonal final del torneo Sudamericano, ya que levantó un 0-2 con dos jugadores menos, e incluso contó con algunas chances para ganar el encuentro. La capacidad de desequilibrio de Mauro Rosales y la personalidad del equipo para acorralar a un rival timorato fueron las claves para mantener el invicto en el torneo. Rosales y Mario Berrios, en contra, marcaron los goles argentinos, mientras que Hugo Droguett y Julio Valdez convirtieron los tantos de los chilenos. Fueron expulsados Nicolás Burdisso y Matías Lequi.

El equilibrio fue el rasgo dominante en el primer tramo del partido, ya que Argentina, si bien por momentos se adueñó de la pelota, no tuvo claridad en el mediocampo. Sin



"Es la mejor pretemporada que hemos hecho con Boca." Bianchi vuelve a dirigir al equipo esta noche ante Talleres.

embargo, Chile consiguió la apertura cuando Droguett desbordó a Diego Rivero y sacó un remate cruzado que se metió sobre el palo izquierdo del arquero Wilfredo Caballero. Argentina, con serenidad aunque sin ideas, buscó la igualdad, pero trasladó demasiado.

El final del primer tiempo y el principio del segundo fue muy malo para Argentina: Coloccini golpeó a Salgado, pero el árbitro lo confundió con Burdisso y echó al defensor de Boca. Del tiro libre llegó el segundo de Chile y, para colmo, en el comienzo del complemento vio la roja Lequi. Allí parecía que todo se venía abajo, pero entre la actitud de los chicos argentinos y la apatía de los chilenos se encargaron de desacreditar la teoría. El equipo de Pekerman creó muchas situaciones, llegó al merecido empate y estuvo muy cerca de llevarse un justo triunfo. En el primer turno, Brasil goleó 4-1 a Colombia y lidera la zona con 6 puntos.



Arca intenta llevarse la pelota frente a la marca de un jugador chileno. El Sub-20 se sobrepuso a los contratiempos y pudo haber ganado.

Un respaldo polémico

La cara visible de la empresa que organiza los torneos de verano, Albino Valentini, respaldó al comisario Deraldo Luziaga, encargado de la seguridad en el partido River-Boca disputado en Mar del Plata. "El se hizo responsable de dar la orden a los policías, pero considero que estaba muy presionado. Luziaga cumplió lo que se había pactado en su momento", indicó Valentini. Sobre la decisión del gobernador Carlos Ruckauf de pasar a disponibilidad a Luziaga, Valentini señaló: "Lamento mucho que no esté más entre nosotros, porque era un gran profesional y entendía mucho sobre operativos de seguridad. Durante once años, nunca falló".

Brandán al Alavés

El volante Pablo Brandán, que mantiene un conflicto con los dirigentes de Huracán, acordó ayer un contrato por cuatro años con el Alavés. Brandán fue presentado como nuevo jugador del equipo español ante la sorpresa de los dirigentes del club de Parque Patricios, que consideran que el juvenil sigue perteneciendo a Huracán a pesar de no haber firmado su primer contrato. Brandán tiene previsto sumarse el lunes a la pretemporada que Alavés realiza en Valencia, pero recién podrá debutar cuando reciba la autorización de la AFA, algo improbable ya que Huracán le va a negar el pase y pedirá un resarcimiento económico.

Bermúdez puede irse

Tras una reunión que se realizó anoche entre el vicepresidente primero de Boca, Pedro Pompilio, y Jorge Bermúdez, el posible pase del zaguero colombiano al Besiktas se reflató, aunque falta que en las próximas horas el club turco mande un fax y ratifique la oferta de 3 millones y medio de dólares. "Le dije que se quede tranquilo, que, cuando se hacen las cosas bien y con tranquilidad, generalmente todo sale bien", señaló Pompilio.

2	ARGENTINA Caballero; De Muner, Burdisso, Coloccini, Lequi; Rivero, Gianunzio, Arca, Santana; Giménez, Domínguez. DT: José Pekerman.
2	CHILE Herrera; Pinto, Berrios, Campos, Droguett; Villagra, Reyes, Pardo, Millar; Valdez, Salgado. DT: Héctor Pinto.

Estadio: Modelo de Guayaquil.
Árbitro: W. Barahona (Colombia).
Goles: 14m Droguett (Ch); 43m Valdez (Ch); 70m Rosales (A); 76m Berrios, en contra (A). **Cambios:** 32m Rosales por De Muner (A); 45m Zubeldía por Santana (A); 49m Albornoz por Salgado (Ch); 55m Cetto por Giménez (A); 77m Bascuñán por Millar (Ch). **Incidenias:** 42m expulsado Burdisso (A) y 50m Lequi (A).

A LA COSTA SIN PEAJE
este verano mejor parque norte

av. cantillo y gúiraldes - costanera norte

3 espectaculares piletas de 4800 m² cada una, con toboganes de agua para grandes y chicos.
Servicio de sombrillas y reposeras.
Snack bar y gastronomía. Servicio médico permanente.
Estacionamiento propio. Tel.: 4787-1699

Parque Norte

Pasión Tropical

En vivo desde la
rivera de Quilmes:
Walter Olmos.

Yerba Brava,
Flor de Piedra.

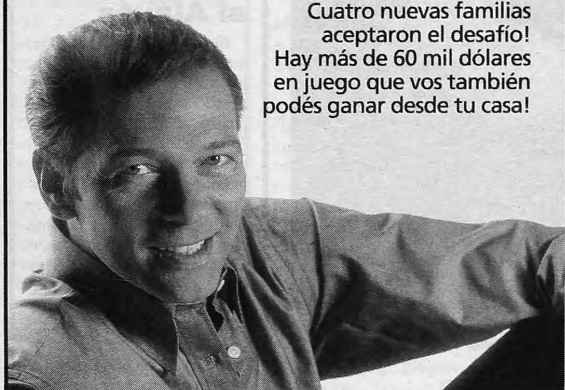
Y de Uruguay:
Chocolate!



Hoy
17hs.

El Momento de la Verdad

Cuatro nuevas familias
aceptaron el desafío!
Hay más de 60 mil dólares
en juego que vos también
podés ganar desde tu casa!



Conducción:
Jorge Rossi

Hoy
21hs.

Los Nuevos Profesionales

Capítulo
Estreno!

Hoy
22.30hs.

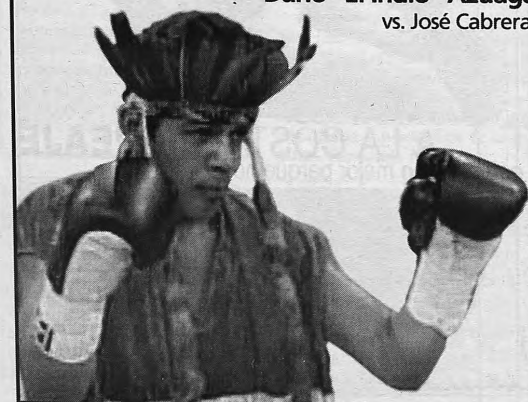


Azul Box

Dario "El Indio" Azuaga
vs. José Cabrera.

Por el Título
Sudamericano!

Hoy
23.30hs.



Los discos necesarios

La discografía verdiana es, por supuesto, abundante. Pero hay algunas obras y algunas versiones que resultan imprescindibles y que pueden encontrarse en cualquier sección de clásicos de una disquería medianamente seria. Empezando por *La Traviata*, en la interpretación de Callas y Kraus (grabada en vivo en Lisboa), la *Aida* de Leontyne Price y Jon Vickers conducidos por Solti, y el *Falstaff* con Giuseppe Taddei y la dirección de Herbert von Karajan. De *Otello* hay una versión canónica, a cargo de Mario del Monaco y Renata Tebaldi y, más cercana en el tiempo, la discutida (aunque valiosísima) lectura de Plácido Domingo. *Rigoletto* con Fischer-Dieskau, Bergonzi y Scotto, *Il trovatore* de Price, Warren y Tucker, *Don Carlos* (versión francesa) dirigido por Pappano y *Don Carlo* (versión italiana) por Haitink, *La fuerza del destino* en la versión estrenada en San Petersburgo en 1862 (por el elenco del Kirov), *Simon Boccanegra* conducida por Abbado y el *Requiem* historicista dirigido por Gardiner completan un buen panorama al que sólo faltaría agregar el *Cuarteto de Cuerdas*, en la muy buena versión del Julliard.

HACE HOY CIENTOS

El más

Es un nombre fundamental en el terreno de la ópera, aunque él mismo admitía que "con 'Los Lombardos' el público se reía a gritos". Prototipo del músico pop amado por el público y convertido casi en un símbolo de unión nacional, fue de un origen humilde a lo más alto del arte musical.

En Viena también lo recuerdan

En concordancia con el centenario de su muerte, el célebre Baile de la Ópera de Viena abrirá el próximo mes su 50ª edición con la música del compositor italiano Giuseppe Verdi. Los organizadores del evento señalaron ayer que esperan que el próximo 22 de febrero el teatro lírico vienes se llene de personalidades destacadas del mundo de la economía, la política y el arte, tanto de la república alpina como de otros países. El presidente de Croacia, Stipe Mesic, asistirá como invitado del jefe de Estado de Austria, Thomas Klestil, mientras que la ministra de Exteriores de este país, Benita Ferrero-Waldner, invitó a su palco a sus homólogos de España (Josep Piqué), Hungría, Eslovaquia y Croacia. Así confían en restablecer por completo esta tradición, después de las turbulencias que acompañaron la edición del año pasado, la más conflictiva desde el fin de la II Guerra Mundial debido al bloqueo impuesto a Viena por los demás países de la Unión Europea, en protesta por la entrada al poder del polémico partido del ultranacionalista Joerg Haider.

En un principio, el baile del 2000 iba a dedicarse a Portugal, pero los invitados de honor, los más altos dignatarios políticos de ese país, cancelaron su participación, por lo que este año los organizadores optaron por no establecer ningún lema. "Creemos que *Baile de la Ópera* es lema suficiente de por sí: serán los artistas de todos los géneros que influyen en la vida cultural de Viena quienes deberán impregnar esta fiesta", afirmaron los organizadores, tras recordar que este conocido teatro lírico dedica su actividad del 2001 a la conmemoración del centenario de la muerte de Verdi. El coro de los prisioneros de la ópera *Nabucco*, uno de los más famosos compuestos por el autor italiano, será interpretado en la inauguración por los cantantes del Coro de la Ópera de Viena bajo la dirección de Ernst Dunshirn. Además, el grupo de ballet del teatro bailará la "Seviliana" del tercer acto de *Il trovatore* en una coreografía de su director, el italiano Renato Zanella, quien además ofrecerá otra novedad: una coreografía con la participación de artistas impedidos.

GALA

únicas funciones • hasta el 4 de febrero

el espectáculo
de jueves a domingos



Dirección: Gerardo Hochman
Buenos Aires Design
Pueyrredón y Libertador
reservas 5777 6092

Página 12

AÑOS. MORIA EL GENIAL GIUSEPPE VERDI

pop de los clásicos

Por Jutta Lauterbach
Desde Roma

Cuando hace un siglo el cuerpo de Giuseppe Verdi era llevado a su tumba en Milán, decenas de miles de personas marchaban en silencio, con la certeza de que aquel día marcaba el final de una era. Bajo la dirección del gran Arturo Toscanini sonaban en tanto la orquesta de la Ópera de La Scala, y novecientos cantantes atacaban con "Va pensiero", el famoso coro de *Nabucco*. Era un homenaje mínimo, de todos los posibles al padre de la ópera monumental italiana. Como su contemporáneo alemán Richard Wagner, el compositor italiano dejaba tras de sí una obra que marcaba la época: más de treinta óperas y versiones adaptadas, incluyendo éxitos mundiales tan perdurables como *Aida*, *La Traviata*, *Il trovatore* y trozos inolvidables como "La donna è mobile" de *Rigoletto*.

Giuseppe Fortunino Francesco Verdi nació el 10 de octubre de 1813 en Roncole di Busseto, cerca de Parma. Su padre, pobre e inculto, era dueño de una taberna y una tienda de comestibles. Pero él nació con la música en la sangre: a los siete años ayudaba al organista de su aldea. Antonio Baretti, un comerciante local amante de la música, lo alentó y lo promovió. Su hija Margherita se convirtió en su esposa en 1836 y, tras la muerte prematura de ésta, encontró en 1841 a la cantante Giuseppina Strepponi, quien sería el amor de su vida. Con "Peppina" adquirió Verdi en 1850 la granja Sant'Agata, cercana a su aldea de nacimiento. Durante diez años la pareja convivió sin casarse, un verdadero escándalo para la época. "Necesito mi libertad de acción, porque todos los hombres tienen derecho a ella, y mi naturaleza rebelde me prohíbe dejar que otros me determinen", escribió Verdi. Sus contemporáneos lo describen dueño de un carácter tímido con tendencia hipocondríaca. Se dejó crecer una barba impresionante para cultivar su imagen de latifundista, a quien, pese a su escasa cultura, su genio había convertido en músico.

Verdi tenía 29 años cuando se consagró con *Nabucco*: el éxito de su estreno, en 1842 en La Scala de Milán, le abrió todas las puertas en Europa. Pero en realidad el músico nunca quiso componer esa ópera, pues ya en 1840 pasaba por una profunda crisis vital: en una seguidilla irrisistible, uno tras otro habían muerto sus dos hijos y su esposa Margherita. "Fueron los peores golpes de mi vida", recordó más tarde en una carta. En aquellos días, el empresario de La Scala, Bartolomeo Merelli, puso el manuscrito de un libreto en las manos del joven músico que, iracundo, lanzó sobre la mesa. Su mirada cayó por casualidad en unas líneas del manuscrito: "Va pensiero, sull' ali dorate" ("Vuela, pensamiento, sobre alas doradas"). "Quedé profundamente impresionado... Leí el poema no una sino dos, tres veces, tanto, que a la mañana siguiente lo tenía desde el comienzo hasta el final grabado en el corazón", relató Verdi. "Va pensiero" se convirtió en el siglo XIX en la canción del *Risorgimento*, el movimiento por la unidad italiana, y pasó a ser el ver-

dadero himno nacional de Italia. "Viva Verdi", gritaban las masas, pero con ello no pretendían aclamar al compositor sino manifestar su adhesión a la unidad del país. Convertido en figura-símbolo del patriotismo italiano, Verdi fue incluso por breve tiempo miembro del Parlamento en Roma.

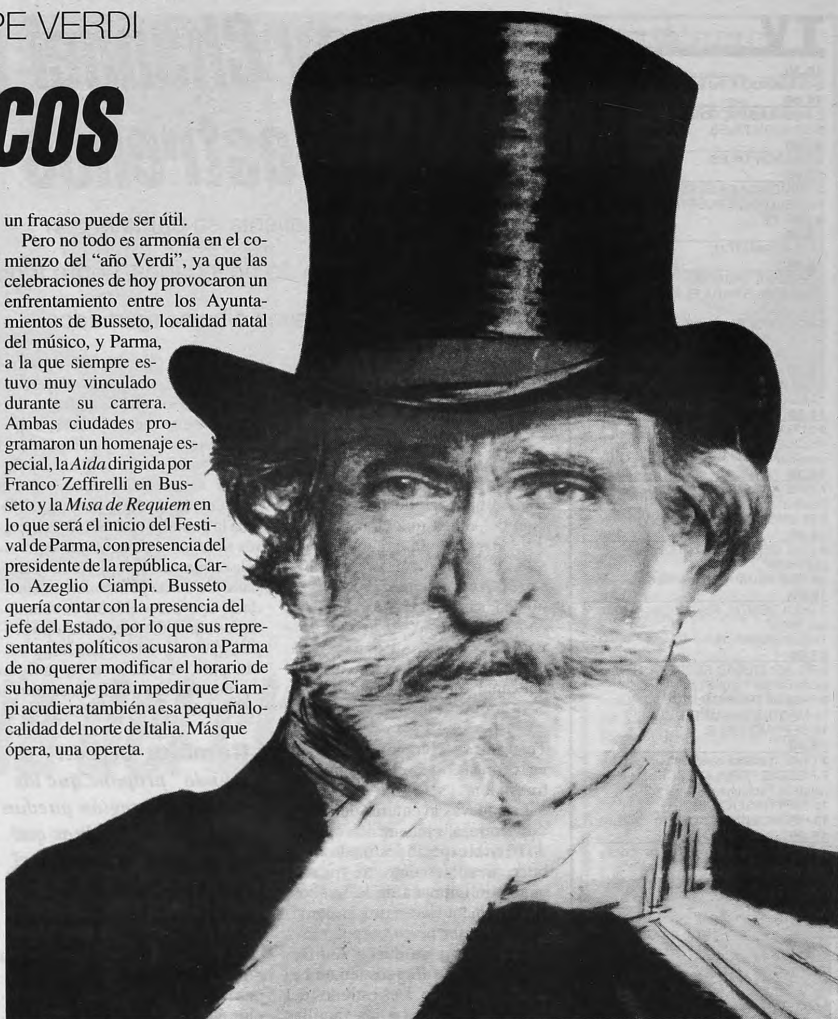
Tras la alentadora experiencia de *Nabucco*, los contratos comenzaron a llover sobre el joven músico. Así, creó obras monumentales con gigantescas escenas corales, y se presentó en Londres, París, El Cairo y San Petersburgo. "Años de galera", decía,

Libre: "Necesito mi libertad de acción, mi naturaleza rebelde me prohíbe dejar que otros me determinen", escribió para explicar por qué no se casaba.

refiriéndose a los años '40, con grandes triunfos y más de algún espectacular fracaso. Así, señalaba: "Los Lombardos (1843) fue un fiasco grandioso. Los espectadores se rieron a gritos". *Rigoletto*, *Il trovatore* y *La Traviata* confirmaron en los años '50 su fama mundial. Expertos como el director Riccardo Muti ven a Giuseppe Verdi como un innovador en el cual hay todavía mucho que descubrir. Lo que no significa que haya coincidencia absoluta, ya que no son pocos los que no dudan en calificar a su obra operística como "pomposa y sentimental". Visto en la perspectiva actual, Verdi tuvo la popularidad de una estrella pop, cuya música llega al corazón del espectador. Numerosas veces reescribió óperas, convencido de que también

un fracaso puede ser útil.

Pero no todo es armonía en el comienzo del "año Verdi", ya que las celebraciones de hoy provocaron un enfrentamiento entre los Ayuntamientos de Busseto, localidad natal del músico, y Parma, a la que siempre estuvo muy vinculado durante su carrera. Ambas ciudades programaron un homenaje especial, la *Aida* dirigida por Franco Zeffirelli en Busseto y la *Misa de Requiem* en lo que será el inicio del Festival de Parma, con presencia del presidente de la república, Carlo Azeglio Ciampi. Busseto quería contar con la presencia del jefe del Estado, por lo que sus representantes políticos acusaron a Parma de no querer modificar el horario de su homenaje para impedir que Ciampi acudiera también a esa pequeña localidad del norte de Italia. Más que ópera, una opereta.



SU OBRA OPERÍSTICA, SEGUN PASAN LOS AÑOS

Del olvido al gran homenaje

Verdi dejó una obra lírica que atestigua su genio inagotable, que no dejó de evolucionar a lo largo de una carrera de más de medio siglo. En apariencia, nada hay en común entre su primera ópera, *Oberto*, creada en 1839 y que es una mezcla de convenciones y de bellezas evidentes, y el *Falstaff* de 1893, obra última de un octogenario de sorprendente vitalidad que inauguró el teatro musical del siglo XX. El compositor italiano escribió 27 óperas, una *Misa de Requiem* y notables piezas corales. A lo largo de toda su carrera tuvo un solo objetivo: hacer el teatro mejor y la música mejor a medida que ganaba experiencia, sin por ello querer revolucionar la ópera. Cuando murió era considerado

el gran hombre de la música internacional: Wagner, su contemporáneo fallecido en 1883, lo había dejado solo en el primer puesto, y las futuras grandes figuras populares de la primera mitad del siglo XX, como Richard Strauss y Puccini, empezaban solamente a imponerse en el dominio lírico.

Verdi había alcanzado esa insignie posición gracias a sus logros artísticos, pero también porque supo identificarse con las aspiraciones de sus compatriotas. Su música fue para los italianos tanto una fuente de diversión como un aliento durante el período de ocupación de parte de Italia por Austria. Su nombre era sinónimo de patriotismo italiano y ciertos coros de sus óperas galvanizaban al público popular, que admiraba a ese hombre de modesto origen que llegó a la más alta posición de la vida cultural. Sin embargo, en los años

que siguieron a su desaparición, gran parte de su obra pasó por un período de olvido. Los lenguajes de Debussy, Mussorgski, Berg o Schoenberg habían impuesto tendencias radicalmente diferentes, frente a las cuales la gran ópera verdiana parecía sobrepasada. En los '30 incluso hacían sonreír su lado formal, los ritmos rotundos, las repeticiones, los momentos líricos con cadencias y ornamentos. En Italia, el romanticismo de Verdi había sido reemplazado por una nueva estética que tendía a un mayor realismo: hubo que esperar los '50 y el 50º aniversario de su muerte para que sus compatriotas empezaran a reconsiderar las obras más conocidas (*Nabucco*, *Macbeth*, *Rigoletto*, *Il trovatore*, *La Traviata*, *Don Carlos*, *Aida*), pero sobre todo las que habían caído en el olvido, como *Attila* (1846) o *Simon Boccanegra* (1857).



Verdi, el héroe nacional italiano.

INTELIGENTE, CONMOVEDORA, LUMINOSA Y SORPRENDENTE
LOS CRÍTICOS COINCIDEN

XXXXX EXCELENTE
ADMIRABLE.
UN FILM INFRECUENTE
A. YVES CLAIR

★★★★ EXCELENTE
LA POESÍA, LA TERNURA Y LA INTELIGENCIA
J. CARRASCO DE NOTICIAS

EXCELENTE
ES LA OBRA DE UN ARTISTA
QUE AMA A LAS MUJERES
H. ZEPEDA ARBITRO FINANCIERO

★★★★ MUY BUENA
CONMOVEDORA MIRADA DE SENSIBLE ARTISTA
A. MARTINEZ LA NACIÓN

Gleese CLOSE
Cassara DIAZ
Collette FLOCKHART
Holly HUNTER
Amy BRENNEMAN

Un film de RODRIGO GARCIA

Con Sólo Mirarte
CONMOVEDOR EXITO EN LAS MEJORES SALAS

★★★★ MUY BUENA
"UN VERDADERO TRIUNFO DE LA EMOCIÓN"
"SENCILLEZ, SENSIBILIDAD... GRAN BELLEZA Y LIRISMO"
Diego Batlle, La Nación

★★★★ MUY BUENA
"EXCELENTE TRABAJO DE FERNANDO FERNÁN GÓMEZ"
Ambito Financiero

Un film de José Luis Cuerda

"UNA PELÍCULA CONTUNDENTE.
UN FINAL QUE CONMUOVE"
Pablo O. Scholz - Clarín

EXCELENTE EXCELENTE EXCELENTE
C. Abujón Radio del Plata N. Lafont Radio Nacional J. Putino Radio El Mundo

Fernando Fernán Gómez

DE LAS MARIPOSAS

LORANCE (El Gran) • VILLAGE RECOLETA • HOYTS GRAL. CINEMA ABASTO
PATIO BULLRICH • CINEMARK PALERMO • MULTIPLEX BELGRANO • SHOWCASE BELGRANO
GRAL. PAZ • SHOWCASE NORTE • CINEMARK ADROGUE • VILLAGE AVELLANEDA

El grupo liderado por Iván Noble llenó el anfiteatro Tránsito Cocomarola, de la capital de Corrientes, para la cuarta fecha del ciclo de conciertos ambulantes. Un público de mate, tereré y gaseosa disfrutó del show.



Iván Noble, guitarra eléctrica en manos, provocó aullidos de chicas correntinas.

LOS CABALLEROS DE LA QUEMA EN "ARGENTINA EN VIVO II"

Rock en la patria del chamamé

LOS CABALLEROS DE LA QUEMA EN CORRIENTES

8 PUNTOS

Músicos: Iván Noble (voz), Martín Méndez (guitarra), Pablo Guerra (guitarra), Patricio Castillo (bajo), Javier Cavo (batería), Ariel Caldara (teclados) y Carlos Arín (saxo).
Lugar: Teatro Cocomarola (Corrientes).
Fecha: Jueves 25 de enero.
Asistencia: 6500 mil espectadores.

Por Cristian Vitale
Desde Corrientes

“Pongan huevo, Caballeros, pongan huevo y corazón, que esta hinchada, se merece, se merece rock and roll.” Iván Noble trasladó sus historias de amores y barrios a Corrientes y las 6500 personas que lo fueron a ver exigieron el bis con ritual de hinchada de fútbol, como le gusta a él. Una sentida versión de “Patri”, a poco más de una hora de comenzado el show, los había dejado exhaustos casi satisfechos, pero faltaba el postre. La despedida fue con “Oxidado” y “Carlito”, que imprimieron el último soplo de emoción vital al público. Los Caballeros debutaban así en la Capital Nacional del Chamamé.

Afuera, luego del recital, en el

Anfiteatro Cocomarola, un grupo de chicas moría por ver o tocar al sex symbol del rock nacional. Y el griterío, en plena calle, era infernal. Una imagen que contrastaba con la del principio de la jornada. Al mediodía, nada hacía prever que el show iba a ser festivo, concurrido y cálido. A esa hora, Corrientes parecía una ciudad muerta, desierta. Y el único signo que anunciaba la presencia de la banda en la provincia eran los carteles de *Argentina en Vivo II*, organizadamente pegados en todos los espacios de publicidad, ubicados frente al río Paraná. Nada más. No había pibes con remeras alusivas al grupo, tampoco fans frente al hotel y en las disquerías de la peatonal sólo sonaban chamamé y cumbia.

La rara sospecha de que el show podía hacer sapo aumentó extrañamente apenas antes de las 21.15, la hora prevista para el comienzo. En el anfiteatro —un lugar algo alejado del centro, con capacidad para 9 mil personas cómodamente sentadas— irrumpieron los créditos locales, un grupo de pop-rock llamado Lez Viana, con un repertorio que motivó poco a las hasta entonces 2 mil personas presentes. Entre tema y tema, los grillos se ha-

cían oír desde el fondo. Y la gente, mucha familia con tereré y pibitos jugando a la mancha, parecía aplastada. ¿Sería el Boca-River la causa del desplante?, era la pregunta del millón. Pero la realidad se revirtió cuando Iván y compañía pisaron el set. Todo arrancó con una potente versión de “Pejerrey” y, de repente, el Cocomarola se llenó de color, sudor y entusiasmo.

El show tuvo todos los tópicos del rock en el interior. El único signo que acercó a la banda a sus barrios de origen —además de la música, claro— era la bandera viajera de Ciudad Evita y Morón, o la camiseta de Nueva Chicago que le arrojaron a Iván mientras cantaba “Me voy Yendo”, promediando el show. El resto era típico de una juventud culturalmente alejada de las tribus porteñas. Poca pose, mucha gaseosa y mate, chicos con remeras de Almafuerte o Metallica coreando el hit “Avanti Morocha” con absoluto desprejuicio y ninguna fricción. Parecía ridículo ver policías montados a caballo custodiando el lugar.

El repertorio de Los Caballeros fue un recorrido por la historia de la banda, con las canciones ubicadas acertadamente en el tiempo para llevar la noche a buen puerto y

mantener la motivación intacta. Mientras la ansiedad del pueblo rocker correntino por escuchar “Oxidado” —el tema más exigido— aumentaba, Los Caballeros disfrutaban de su propia música con canciones más trabajadas que emotivas como “Hambre”, “Malvenido” y “No me despaches”, en los que el trabajo musical parece tener más trascendencia que el carisma de Noble. O con “Primavera Negra”, una de las canciones que ata al grupo con sus orígenes, “a cuando no teníamos hijos y éramos menos viejos”, según el frontman.

El melodioso pop-rock, que más gusta a los menos fanáticos, quedó para el final. Recién a partir de “Pirata” —tema por el que Iván, una vez más, recordó la figura de León Gieco, que el domingo actúa en Misiones, en la siguiente fecha del ciclo—, el ánimo fiestero se mantuvo constante. Los clásicos, “Sapo de otro pozo”, “Avanti...” y, bueno, “Oxidado”, coronaron una noche que los correntinos presentes difícilmente puedan olvidar. La misma sensación parecía tener Iván: “No sé por qué puta razón no habíamos venido nunca acá”, fue su reflexión ante un público que brindaba con tereré por un futuro regreso.

MARK KNOPFLER

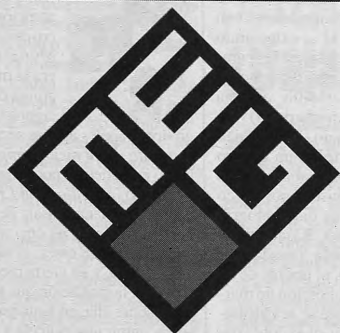
En marzo, en el Luna Park



El músico Mark Knopfler, que fue líder, compositor y vocalista del grupo Dire Straits, mostrará su faceta solista en Argentina el 31 de marzo cuando presente en vivo los temas de su álbum *Sailing to Philadelphia*. En la placa, editada el año pasado en la Argentina, el notable guitarrista compartió canciones con Van Morrison (“The Last Laugh”), James Taylor (“Sailing to Philadelphia”) y Glenn Tilbrook y Chris Difford —ambos del grupo Squeeze— (“Silvertown Blues”). Knopfler tiene una notable carrera como músico de películas, en que descuellan sus trabajos para *Mentiras que matan*, interpretado por Roberto De Niro y Dustin Hoffman, y *El camino del samurai*, de Jim Jarmush. Knopfler concretará su primera visita a la Argentina para un show con público el sábado 31 de marzo en el Luna Park. Las localidades valen de 25 a 60 pesos y se pondrán a la venta a partir del 1° de febrero en el estadio y a través de Entrada Plus. A fines del año pasado, la compañía que edita sus discos trajo a Knopfler para una visita promocional.

Gal-Lerner, suspendido

El show gratuito que esta noche iban a ofrecer en Parque Sarmiento la cantante brasileña Gal Costa y el baladista argentino Alejandro Lerner fue suspendido anoche por el Gobierno de la Ciudad. La organización del ciclo Verano Buenos Aires informó que la suspensión es resultado de las inclemencias del tiempo, sin precisar si habrá una reprogramación de la velada. En ese ciclo ya tocaron Sui Generis y Fito Páez, entre otros.



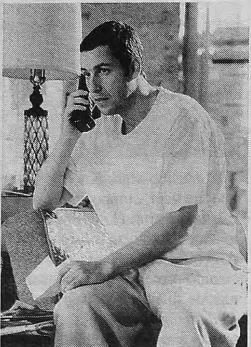
Media Entertainment Group Argentina

Publicidad y Promociones en los Mejores Complejos de Cine

Vicente López 2050 - 4to. Piso (1128) Buenos Aires - Argentina - Tel. (54-11) 4809-3700 // Fax (54-11) 4809-3705

PLAY

En nombre de Adam



En sus mejores momentos, recuerda la insolencia anárquica e hiriente del "Saturday Night Live", donde se formó. En los peores, el espectador puede llegar a rogar, de rodillas, algún chiste, cualquiera, que lo saque del pozo. Así es ese neoyorquino treintañero llamado Adam Sandler, que es junto con Jim Carrey el cómico más popular de los Estados Unidos, y que comparte con él la deuda con ese otro cómico espasmódico llamado Jerry Lewis. Si Carrey representa una versión crispada y agresiva de aquella "cara de goma" que parecía salida de un dibujo animado, lo que Sandler hereda de Jerry es el estado de eterna adolescencia de sus personajes, que con tal de no ser parte del mundo adulto son capaces de cualquier cosa. El estreno en cines de *El hijo del diablo*, su última película, es buena ocasión para revisar su filmografía, teniendo en cuenta que en video se editó casi todo. Incluyendo *Cabezas huecas* (Airheads, 1994, AVH), en la que compartía cartel con sus amigos Brendan Fraser y Steve Buscemi; *Happy Gilmore* (1996, AVH), donde juega al golf con fuerza sobrehumana; y *El aguador* (The Waterboy, 1998, Gativideo), que es seguramente su película más floja. Ninguna de ellas llegó a cines. Además, se consiguen *La mejor de mis bodas* (The Wedding Singer, 1998, AVH), que incluye la primera canción de casamiento punk de la historia, y *Un papá genial* (Big Daddy, 1999, LK-Tel), donde su personaje vive en un loft, pero duerme en una casita de madera, como esas que los chicos de "La pequeña Lulú" se construyen sobre una rama. Se recomienda verlas como quien pesca: con paciencia y la caña siempre lista, que en cualquier momento, en medio de la calma chicha, salta un gag gordo y sabroso.

ISLA DESIERTA



1) La quimera del oro (C. Chaplin)

2) El ciudadano (O. Welles)

3) Octubre (S. M. Eisenstein)

4) Muerte en Venecia (L. Visconti)

5) Andrei Rublov (A. Tarkovski)

Jet Li, el príncipe heredero de la corona de Bruce Lee y Jackie Chan

En medio de la invasión de cine oriental ya es hora de conocer al primer héroe de las artes marciales proveniente de la China comunista.

Por Horacio Bernades

La ola asiática avanza sobre Occidente y no debería ser motivo de preocupación, sino de disfrute. Si en algún terreno es imbatible desde siempre el cine oriental, éste es, obviamente, el de las artes marciales, y éstas tienen, luego de Bruce Lee y Jackie Chan, nuevo monarca coronado. Se trata de Jet Li, nacido en China Popular, formado cinematográficamente en Hong Kong y a quien Hollywood, cada vez más necesitado de transfusiones revitalizadoras, ya "chupó". Primero, Jet Li apareció en *Arma mortal 4*. Enseguida fue el protagonista de *Romeo debe morir*, que aquí se estrenó el año pasado, y actualmente Luc Besson produce para él *Kiss of the Dragon*, donde deberá vérselas con Bridget Fonda, protagonista de la versión hollywood de *Nikita*. Restaban por conocer aún las docenas de películas que Jet Li filmó en Oriente a lo largo de las últimas dos décadas. Ese desconocimiento tiende a subsanarse ahora, a través del video.

El sello Gativideo lanzó, en el último mes, tres de esas producciones hongkonesas. Se trata, en orden cronológico, de *The Defender*, *Fist of Legend* (ambas de 1994) y *The Inforcer* (1995), que acaban de salir al mercado local con los títulos de *Testigo de amor*, *Venganza marcial* y *El justiciero*. Se trata, en todos los casos, de películas de acción en las que este hombre pequeño pero morrudo tendrá, tarde o temprano, abundante ocasión de descargar una tupida serie de saltos, golpes y patadas. Aunque nunca con más sangre de la que permite la calificación "apta para todo público", y en

varios casos con la invaluable ayuda del gran Yuen Woo Ping, máximo coreógrafo del género. Admirador confeso de Bruce Lee y Jackie Chan, lo curioso de Jet Li es que es la primera estrella de cine de acción proveniente de China comunista. Dato que suele aflorar en las películas, generando una lógica extrañeza en el espectador habituado a que ése sea, en tal caso, el origen de los villanos, nunca de los héroes.

Jet Li nació en Beijing en 1963, año del Gato, con el nombre de Li Lian Je. Primera diferencia con los otros grandes referentes del cine de artes marciales: mientras que la especialidad de Bruce Lee siempre fue el kung fu y la de Jackie Chan la acrobacia lisa y llana, la técnica en la que Jet Li reina es la

Enfoque: Más allá de que "Testigo de amor" se juegue a la comedia, Li parecería el héroe de un film de propaganda, súbitamente devenido héroe de acción.

del wu shu. Como aquéllos, descolló de pequeño, de tal modo que ya a los doce años ganó varias medallas doradas en esa especialidad. Un año antes, Li Lian Je había tenido oportunidad de cruzarse con la Historia con mayúsculas cuando fue parte de la delegación que acompañó hasta los Estados Unidos al Camarada Mao, para animar los primeros encuentros de éste con Richard Nixon. Pero fue otro viaje el que marcaría su futuro, cuando una compañía cinematográfica hongkonesa llegó a China para filmar una película de ac-



De Jet Li ya pueden verse en video sus últimos films "asiáticos". El chino se hizo conocido a partir de sus golpes en "Arma mortal 4".

ción. Esta debía tener lugar en el templo de Shaolin, donde los monjes practican artes marciales entre rezo y rezo.

Corría 1982, y Jet Li ingresaba, con apenas veinte años, en la historia grande del género, haciendo el protagónico de *Shaolin Temple*, éxito sensacional en varios países de la zona. A comienzos de la década siguiente su estrella se disparaba para siempre, gracias a *Erase una vez en China*, dirigida por ese emperador del género que es Tsui Hark, origen de una larga decena de secuelas, varias de ellas con Li al frente. Las tres películas que ahora se editan en video muestran distintas facetas de su personalidad cinematográfica. Comenzando por el homenaje explícito que representa *Venganza marcial*, remake de *Fist of Fury*, clásico de Bruce Lee en el que el héroe combate, junto a sus compañeros de templo y a puño desnudo, a medio

ejército japonés, en la invadida Shanghai de los años 30.

Tanto en *El justiciero* como en *Testigo de amor*, Jet es funcionario del gobierno de China Popular, agente secreto en la primera y miembro de un cuerpo de elite del Ejército Rojo en la segunda. Esa condición oficial hace de él un héroe de acción mucho más monolítico que Bruce Lee. Ni qué compararlo con Jackie Chan, puro buen humor. Más allá de que *Testigo de amor* se juegue a la comedia, Li parecería, en todas ellas, el héroe de un film de propaganda, súbitamente devenido héroe de acción. Cruza rara que se hace manifiesta a lo largo de toda *Venganza marcial*, donde el hombre encarna a la patria misma, así como en el plano final de *Testigo de amor*. Allí, la cámara lo toma desde abajo, vestido de uniforme militar y saludando, la bandera roja flameando detrás, con su hoz y su martillo.

Lanzamientos

HUYENDO DEL PASADO

(Tumbleweeds), de Gavin O'Connor. Con Janet McTeer, Jay O. Sanders y Kimberly Brown. 1999, 103 min. AVH.

7 PUNTOS



No está de más recordar que sólo en video se consigue esta película, que cuenta con un absorbente protagonista de la actriz inglesa

Janet McTeer, ganadora del Globo de Oro y candidata al Oscar 2000 por este papel. Longilínea, de rasgos irregulares y fuerte personalidad, McTeer es aquí Mary Jo, madre soltera que, tras el enésimo fracaso amoroso, agarra de un brazo a su hija Ava, se sube al auto y parte rumbo a esa tierra prometida llamada California. En el camino, madre e hija discutirán y se pelearán (Ava demuestra ser mil veces más sensata que Mary Jo) y algún candidato para mamá aparecerá y desaparecerá. *Road movie* femenina con obvias influencias de *Alí-cia ya no vive aquí*, *Huyendo del pasado* tiene el mérito de que, como el camino mismo, nunca se sabe del todo adónde lleva.

ANATOMÍA DE UN ASESINATO

(Anatomy of a Murder), de Otto Preminger. Con J. Stewart, Lee Remick, Ben Gazzara y A. O'Connell. 1959, 160 min. B & N. Epoca.

8 PUNTOS



Pionera de las "películas de juicio", cuarenta años más tarde *Anatomía...* sigue siendo reina indiscutida del género. Maravilloso, Jimmy

Stewart es aquí un veterano abogado de pueblo chico, que prefiere salir de pesca antes que seguir en la profesión. Sin embargo, su mejor amigo (memorable Arthur O'Connell) lo convence de que acepte un caso de violación y muerte, que involucra a una chica demasiado provocativa (insuperable Lee Remick) y su marido, un teniente demasiado celoso (Ben Gazzara). Lo curioso de *Anatomía de un asesinato* es que sigue el juicio en todo detalle (dura casi tres horas), pero sólo para sugerir que si a algo se parece la Justicia es al teatro: en ambos casos, importa menos la verdad que la convicción con que se actúa. ¡Ah! La banda de sonido es de Duke Ellington.

X-MEN

De B. Singer. Con P. Stewart, H. Jackman, Ian McKellen y Anna Paquin. 2000, 104 min. AVH.

7 PUNTOS



Si se le disculpa el prólogo (abrir una película de superhéroes con el exterminio nazi en los campos de concentración es una barbaridad) y un final algo atropellado, *X-Men* bien podría formar parte de un género que hasta ahora contaba con las *Batman* de Tim Burton por único exponente: el comic cinematográfico trágico y denso. Basada en la legendaria historieta creada por Stan Lee en los 60, el interés de *X-Men* radica en la condición de marginados sociales que se les atribuye a los mutantes, y en el doble carácter de don o de condena asignada a esa condición. Los shakespearianos Patrick Stewart e Ian McKellen aportan una grave solemnidad, pero el corazón emocional de la película pasa sin duda por los "nuevos mutantes". Sobre todo, el debutante Hugh Jackman, toda una revelación.

YO Y MI OTRO YO

(Me Myself I), de Pip Karmel. Con Rachel Griffiths, David Roberts y Sandy Winton. 1999, 104 min. LK-Tel.

6 PUNTOS



La australiana Rachel Griffiths había llamado la atención en *El casamiento de Muriel* (donde era la mejor amiga de la protagonista) y luego tuvo papeles apenas secundarios (*La boda de mi mejor amigo*) o se la vio en películas poco dignas de su talento (en *Hillary and Jackie* hizo de hermana sensata de Jacqueline DuPré). *Yo y mi otro yo*, que no se estrenó en cines, es su primer protagonismo, y en cierta medida prolonga la maldición que parece pesar sobre ella, en tanto parecería no encontrar una película a su altura. No es que esté mal *Yo y mi otro yo*, comedia en la que la chica carga con el peso de la soltería. Hasta que, luego de una decepción amorosa y el consecuente intento de suicidio, se le presenta, mágicamente, la posibilidad de rehacer su vida. Tirando a esquemática, aunque no del todo descartable.

ENTREVISTA AL BANDONEONISTA LEOPOLDO FEDERICO

"La orquesta es mi berretín"

Por Roque Casciero

El notable músico, considerado uno de los mejores de la historia del tango en su instrumento, habla de su nuevo disco, grabado en vivo en Japón, y de su admiración por Aníbal Troilo y Astor Piazzolla.

Cuando habla del flamante *De antología*, grabado en vivo en Japón junto a su orquesta, a Leopoldo Federico se le ilumina el rostro y muestra un entusiasmo más propio de un debutante que de un músico con 57 años de carrera. Este bandoneonista, al que muchos consideran el mejor en toda la rica historia del tango, confiesa que llegó a pensar que ya no volvería a grabar con su orquesta, que ha sido "el berretín" de toda su vida. "Me voy a morir pensando en la orquesta", asegura. "No desprecio los conjuntos chicos, porque fui el primero que trabajé así, pero la masa orquestal es otra cosa. En la época que empecé a tocar era impresionante la cantidad de orquestas que había, no solamente de tango, sino también de jazz y características. Se perdió la moda, creo que por la situación económica, porque es difícil para los empresarios bancar una orquesta."

Obstinado en su gusto, Federico recibió con placer la propuesta de una gira por Japón. Allí grabó, por las suyas y sin ninguna oferta concreta de edición, doce de los conciertos que brindó. Pero EMI se interesó en el material y finalmente tomó forma de disco compacto. El registro de los recitales fue bastante particular. "Los muchachos de la orquesta no sabían que estábamos grabando, para evitar la tensión. Yo sí tuve que bancármela. A mí me preguntan si me pongo nervioso y respondo que sí. Uno lo supera, pero hay algo de cuidado. No es que no me tenga confianza, pero estoy pensando si sonará bien, si todo lo que vamos a hacer se podrá transmitir a través de los parlantes."

—¿Cómo eligió el repertorio para el disco? ¿Es el de la gira o se agregó algo?

—Es parte del de la gira. La empresa japonesa me había pedido un homenaje a Gardel y uno a Piazzolla. En el disco sólo dejamos cuatro temas de Gardel, que son los que hacíamos instrumentales. Y de Piazzolla metimos "Nonino", que había grabado cuando formé mi orquesta en el '58; "Decarísimo", "Revirado", "Adiós Nonino" y "Libertango". Y también hay temas como "Palomita Blanca", "Desde el alma" o mi milonga "Al galope", que estaban en el espectáculo para que se lucieran los bailarines.

—Si se hace una lista de los músicos con los que usted tocó, sería casi el seleccionado ideal del tango. ¿Con quién no llegó a tocar y le hubiera gustado?

—Con Aníbal Troilo. Toqué una vez con él en un programa de televisión que se llamaba "Yote canto Buenos Aires". Cada lunes estaban Troilo con su orquesta, el Quinteto Real, Armando Pontier con su orquesta y Julio Sosa, al que yo acompañaba con un cuarteto, porque el presupuesto del programa no daba para más. Y con ese cuarteto que acompañaba a Sosa me moría de vergüenza al lado de las orquestas. Un día estábamos tocando y Troilo, parado atrás de una columna, me dijo: "Pibe, lo veo a usted y sufro yo. Tráigase para la semana que viene algún arreglo de su orquesta y toque con la mía". Llevé "Tango de Angel", que ahora está en *De antología*, y no solamente tocaron los músicos de Troilo, también se plegaron los violines de Pontier. Eso me lo grabaron en un disco de acetato. Y si hay algo que me ha des-

trozado la vida es que lo perdí, porque alguien me lo pidió prestado y no me lo devolvió más. Ese era un testimonio que tendría que haberme llevado al cajón congnio.

—Tampoco tocó en la orquesta de Pugliese, de la cual era seguidor.

—Soy hinch de Pugliese a muerte. Una sola vez tuve la suerte de tocar con él, en "Grandes valores del tango", durante un homenaje a Pugliese. Tocamos "Mala yunta" y de eso sí tengo la grabación. Salvo esos casos, toqué con casi todas las orquestas de gran cartel: Horacio Salgán, Florindo Sassone, Osmar Maderna, Mariano Mores, Alfredo Gobbi, Juan Carlos Cobián, Carlos Di Sarli, Astor Piazzolla...

—A Piazzolla usted le dijo que no dos veces antes de aceptar.

—Exacto. Cuando me llamó por primera vez dije que sí, porque estaba loco por unirme a su orquesta, pero cuando me dieron el repertorio y vi que había ciento y pico de piezas para estudiar pensé que no iba a ter-

Pérdida: "No desprecio los conjuntos chicos, porque fui el primero que trabajé así, pero la masa orquestal es otra cosa. Lástima, se perdió la moda".

minar nunca. Entonces no fui. Se presentó una segunda oportunidad y volví a tirarme atrás. Dejé de ir al Marzotto, donde tocaba siempre Piazzolla, porque me daba vergüenza, hasta que un día aparecí y me llamó Roberto Di Filippo. Me dijo que él se iba de la orquesta y que si yo llegaba a rechazar ese lugar me mataba. Así que agarré en la ocasión más jodida, que era ocupar el lugar de Di Filippo. Pero con Astor se podía estar fenómeno; nunca hizo que me achicara.

—En su opinión, ¿quién fue el mejor bandoneonista?

—Desde pibe, siempre tuve admiración por Antonio Ríos, un bando-

neonista rosarino que me subyugó. Iba a escucharlo al Café Nacional y su sonido me quedó grabado. Otro rosarino que siempre me asombró fue Di Filippo, que tenía técnica y personalidad, era un fenómeno. Pero con ellos dos no puedo dejar de nombrar a Pichuco, ni a Piazzolla, ni a Ruggero... Y si tengo que hacer nombres, no termino más, porque hay un montón de grandes bandoneonistas.

—Sin embargo, no son pocos los tangueros que creen que el mejor bandoneonista es usted.

—No, no... Y no lo digo por falsa modestia. Ahora trato de no pasar un papelón cuando tengo que hacer algo, pero no tengo más la voluntad de estar con el instrumento, estudiando. Cuando me llaman para alguna grabación o tengo que tocar con la orquesta, pienso si técnicamente puedo hacerlo o si voy a pasar un papelón. Espero que Dios me haga dar cuenta del día en que no me den los dedos, porque no me gustaría creer que estoy tocando fenómeno si estoy haciéndolo como el culo.



Leopoldo Federico tuvo la oportunidad de volver a hacer un registro con su orquesta en pleno. Grabó por las suyas, sin ninguna oferta de edición, y finalmente el material se convirtió en CD.

Los temores de un Cura

El tenor argentino José Cura teme que parte del público que lo abucheó a fines del año pasado en el Teatro Real de Madrid por su actuación en *Il Trovatore* esté presente hoy sábado en la Ópera de Viena para atacarlo nuevamente cuando encarne a *Otello*. El cantante expresó ese temor en una entrevista que publicó ayer viernes el diario austríaco *Der Standard*, en que le preguntaron abruptamente por el escándalo que protagonizó el pasado 26 de diciembre, cuando se enfrentó a parte del público madrileño que le recriminaba airadamente por su actuación. "El problema es que me han informado de que algunas de esas personas podrían venir a Viena para perturbar también la representación de *Otello*, porque yo los he desafiado", advirtió Cura. "Por lo demás, no he dicho que parte del público madrileño oliera mal, sino que todo el asunto olía mal", señaló el tenor de la discordia.

Un remate de pantuflas

La actriz y cantante Liza Minelli, que desde hace unos meses padece serios problemas de salud, debería evitar navegar por Internet en los próximos días. Y es que allí se subastarán unas pantuflas que la protagonista de *Cabaret*, de 54 años, le regaló a Frank Sinatra a fines de los 80 cuando ambos realizaban una gira junto a Sammy Davis jr., según contó ayer el diario británico *Express*. Quien obtenga las pantuflas en la subasta se llevará además una nota de uno de los asistentes de Sinatra que dice: "Piensa qué hacer con estas pantuflas. Mr. Sinatra no las quiere, pero Liza no se debe enterar". Minelli no está para disgustos: sufrió una fuerte encefalitis en octubre del año pasado de la cual se está recuperando lentamente. A ello se suma que apenas puede caminar por padecer una enfermedad en la cadera y que está gorda de más porque, según sus allegados, canaliza la angustia comiendo todo tipo de golosinas.

CORDOBA DESGRAVO LOS TEATROS

¿Bajarán los precios?

El gobierno de Córdoba dejó sin efecto el impuesto que gravaba en toda la provincia con un 3,5 por ciento las ventas de entradas de los espectáculos teatrales, por lo que ahora la actividad tendrá una alícuota cero. Así lo anunció ayer el senador provincial Carlos Presas, a cargo del Ejecutivo, por ausencia del gobernador José Manuel de la Sota, quien comenzó sus vacaciones. Junto a Presas, el secretario de Recursos Tributarios de la provincia, Angel Elletore, precisó que con la eliminación de la tasa sobre la venta de entradas se busca "fomentar la actividad teatral". Elletore justificó la medida al destacar que "la desgravación beneficia directamente la evolución del turismo, lo cual

incrementa la actividad económica de toda la provincia".

El director de la Agencia de Turismo, Oscar Santarelli, señaló "que ahora se espera la adhesión de todos los municipios a la eximición impositiva, ya que son entes autónomos que deben decidir si adhieren". La ciudad de Carlos Paz, la que mayor actividad teatral concentra durante las temporadas veraniegas, anunció su decisión de acompañar la medida así como la localidad de Mina Clavero, que sumará esta desgravación a la que ya aplica para fomentar el turismo a través de las obras de teatro. En el gremio cordobés de actores, en tanto, hubo conformidad con la medida, que para los empresarios es muy buena.

A propósito de la duda

Función especial gratuita

29/1 - 22.30 hs.

Plaza del Agua (Guemes y Roca)

MAR DEL PLATA

Dramaturgia: Patricia Zangaro Dirección: Daniel Fanego

Con: Helena Petraglia / Chela Cardalda / Catalina Speroni / Manuel Callau / Susana Kart / Gonzalo Costa / Diana Lamas / Valentina Bassi / María Figueras / Esteban Prol / Silvana Santos / Diego Capagli / Marcelo Fucci / Julián Catalano / Pepe López / Martín Slipak / Bruno Luciani / Chicho Gil / Clarisa Gantos / Daniel Schapira / Luciano Cáceres / Martín Orecchio / Camila Fanego.

Para Abuelas de Plaza de Mayo

de Capital Federal y Mar del Plata

Con el apoyo del Ente de Cultura de Mar del Plata

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Náufrago (Robert Zemeckis, 2000). Esta es la historia de un hombre estadounidense

de clase media, amante de la eficiencia y la puntualidad, que despierta a su novia para subir a un avión que sufrirá un espantoso accidente aéreo. La tragedia es una anécdota que le sirve para contar la supervivencia de Chuck Noan (Tom Hanks) en una isla del Pacífico. Un relato hollywoodense que evita la figura del superhéroe rescatando la condición extremadamente humana que le permite a Noan permanecer en la isla durante cuatro años (Metro, Atlas Lavalle, Village Recoleta, Hoyts abasto, Cinemark Palermo y Multiplex Belgrano).

■ **Las locuras del emperador** (Mark Dindal, 2000). Un film chispeante que narra la historia de Kuzco, un emperador inca engreído y caprichoso que paga sus desplantes cuando una india mágica lo convierte en llama. La película refuerza el entusiasmo de Disney en la última década por situar los argumentos infantiles en mundos alejados o pretéritos, en los que, de eso se trata el universo de los niños, los buenos suelen ganar (Los Angeles II, Normandie I, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Village Recoleta, Multiplex Belgrano y Cinemark Caballito).



La lengua de las mariposas. Un nuevo film de José Luis Cuerda con Fernando Fernán Gómez, situado en la España de 1936 (Village Recoleta, Hoyts Abasto y Lorange).

■ **La familia de mi novia** (Jay Roach, 2000). De la mano del realizador de "Austin Powers", De Niro se anima a la comedia. En este film explota su perfil recio, como un suegro que le hace la vida imposible a su yerno. El mecanismo humorístico es así: a medida que pasen las horas, el novio, nervioso, se meterá en más y más problemas, lo que hará que el suegro se ponga más y más insoportable (Atlas Santa Fe II, Metro II, Normandie IV, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Village Recoleta y Belgrano).

■ **Con sólo mirarte** (Rodrigo García, 1999). Un colectivo de mujeres que brillan sin estereotipos: la doctora Elaine debe cuidar a su madre esclerótica; Rebeca, un modelo aparente de mujer autorrealizada encara un

aborto como un trámite; la detective Kathy y su hermana ciega confrontarán resistencias y abandonos. Un debut del colombiano Rodrigo García (hijo de Gabriel García Márquez) con un seleccionado de personajes femeninos que transitan por los conflictos de la vida (Gaumont III, Village Recoleta, Patio Bullrich y General Paz).

■ **Gabbeh** (Mohsen Makhmalbat, 1996). Una propuesta del cine iraní que poco tiene que ver con los films anteriores de ese origen estrenados aquí. Gabbeh es una mujer que se presenta ante un matrimonio de ancianos a relatar su ancestral historia de sumisión. Incluso su nombre alude a la infinita postergación de un casamiento, que su padre pospone con sucesivas excusas, mientras su enamorado aulla como lobo desde la lejanía. El trabajo del realizador va contra la línea del realismo autorreflexivo de Abbas Kiarostami, por ejemplo (Lorca II).

■ **La celda** (Tarsem Singh). Un festival de atrocidades compone esta historia de asesinos seriales, diferenciado del común con una clave misteriosa mayor que en otras ocasiones. Con un despliegue admirable de efectos especiales, el director muestra a un cruel coleccionista de bellas mujeres que pide a gritos ser detenido por las autoridades. En la misma línea, una doctora se las ingenia para meterse en la mente de un niño en estado de coma (Premier I, Hoyts Abasto, Village Recoleta).

■ **La promesa** (Luc y Jean Pierre, 1996). Igor (Jeremie Renier) es un adolescente inmaduro que busca sobrevivir tratando de valerse por sí mismo. Su único referente es su pa-

dre Roger (Olivier Gourmet), que explota laboralmente a los inmigrantes que llegan desesperados a Bélgica. El film narra con altura el conflicto moral que se genera entre ambos, pintando un mundo abrumador y opresivo, en el que el único dios parece ser el dinero. Es el primer film que se estrena aquí de esta pareja de hermanos belga (Cosmos I).

social es intolerable, profundizó el conocimiento de la situación política del continente y avanzó velozmente hacia la elección revolucionaria. Fotografías inéditas y una serie de cartas y documentos completan el diario que se interrumpe en febrero de 1956, cuando Guevara se decidió a seguir a Castro.

DISCOS



Caetano Veloso, "Noites da norte". Universal, 2001. Un nuevo gran disco de

un músico imprescindible de los últimos treinta años de la escena brasileña. Casi la mitad de las canciones conforman una pequeña obra autónoma sobre cómo Brasil sigue siendo un país esclavo, con un análisis descargado de resentimientos, poético en su profundidad. De la segunda mitad se destacan una canción-homenaje a Michelangelo Antonioni y un bolero fatal, cantando por Caetano como si estuviese desangrando.

LIBROS



Julio Cortázar, Antología personal. Las armas secretas y otros relatos (Editorial Alfaguara). En 1983, diez

meses antes de morir, Cortázar concretó una selección personal de los que consideraba sus mejores relatos, para que fueran publicados en Cuba por la Casa de las Américas. En una carta dirigida al presidente de ese país se encargó, además, de establecer el orden en que los cuentos debían aparecer en el libro, el criterio de edición y el título que debía llevar esta antología.

■ **Ernesto Che Guevara. Otra vez.** El diario inédito del segundo viaje por América latina. (1953-1956) (Editorial Sudamericana). En su largo itinerario, en el que conocería a Fidel y comenzaría a gestarse la Revolución, el joven Che reforzó su convicción de que la injusticia

OTRO CINE



Cine Histórico-Museo Saavedra.

Mañana: La Patagonia Rebelde, de Héctor Olivera. A las 18 en Crisólogo Larralde 6309. **Gratis.**

■ **Cine Club Tea.** Hoy: El honor perdido de Katharina Blum, de Volker Schlöndorff, a las 20. Mañana: Muriel o el tiempo de un retorno, de Alain Resnais. A las 20 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Hoy: Lady Macbeth en Siberia, de Andzej Wajda, a las 16 (repite 17.40) y Un amor en Alemania a las 18.30 (repite 20.20 y 22.10). Mañana: Cenicazas y diamantes a las 16 y 17.50. En el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

■ **Cine Club Eco.** Hoy y mañana: El Puento, de Bernhard Wicki, con debate posterior. A las 20. En Corrientes 4940, 2º E.

■ **Museo del cine:** Mañana: Kuma Ching, de Daniel Tinayre. A las 16 en Defensa 1220.

■ **Imagen.** Hoy: Caspar David Friedrich, de Peter Schamoni. A las 19.30 en Thames 2289. **Gratis.**

MUSICA



Willy Crook & Funky Torinos en El Agite, Calle 110 y Playa, Villa Gesell. Hoy a las 21.30.

■ **Pappo y Bestias de Carga** en Parador Rock & Pop Beach, Pje. San Jacinto, Playa Serena, Mar del Plata. Hoy a las 16. **Gratis.**

■ **Catapecu Machu y Ubica** en Parador Rock & Pop Beach, Pje. San Jacinto, Playa Serena, Mar del Plata. Mañana a las 16. **Gratis.**

■ **La Mississippi** en Gol, Av. Constitución 5780, Mar del Plata. Mañana a las 22.

■ **Cuatro vientos** en Entrecasa del Espectáculo, Salguero 666. Hoy a las 23.

■ **Victor Heredia** en Quinta Trabucco, Melo y Panamericana, Florida. Hoy a las 19.

■ **Adriana Barcia, Mario Corredera y Hernán Figueroa** en la Peña de la Ribera, Roque Sáenz Peña 1485, San Isidro. Hoy a partir de las 22.

■ **Jairo** en el Hotel Hermitage, Mar del Plata. Hoy a las 22.

■ **De boca en boca** en el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel

fotocromía

películas
mac y pc

cromalín
matchprint
rainbow

scanner
profesional

av. de mayo 982 4º
C1084AAR . bs. as.
4345.2345 . 7 a 23 hs



CARLOS STIEFFEL

comienza los
cursos de verano

INICIACION A LA OPERA
"TUTTO VERDI"

grabaciones y videos
informes: tel. 4953-5525
de 9 a 12 y 16 a 20 hs.

CELCIT. INSTITUTO DE ESTUDIOS
TEATRALES PARA AMÉRICA LATINA
Director: Juan Carlos Gene

cursos de

teatro

Informes e inscripción:
Bolívar 825. 4361-8358



Chicago. Con producción original y coreografiada por Bob Fosse. Basada en la obra de Maurine Dallas Watkins. Con la participación de Sandra Guida, Alejandra Radano y María Rosa Fugazot, entre otros. En Sky Opera, Corrientes 860, hoy a las 22 y mañana a las 21.

Verduras. Una aventura fantástica inspirada en el ensayo Hombres y engranajes. Con libro, interpretación y dirección del actor-titiritero Carlos Canosa. Hoy y mañana a las 19 en la Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6° piso.



León Gieco. El artista de Cañada Rosquín apurará una nueva jornada de "Argentina en Vivo", en la localidad de El Dorado, Misiones. Lo acompañarán Abel Pintos y el Chango Spasiuk. Mañana a las 20. **Gratis.**

555. Mañana a las 19. **Gratis.**

■ **El buey** en el Paseo de la Costa, Urquiza y el río, Vicente López. Mañana a las 18.30. **Gratis.**

■ **Leo Masliah** en Notorius, Callao 966. Mañana a las 22.

■ **Chango Spasiuk, Jorge Marziani, Grupo Vocal Argentino** y otros en la Fiesta Nacional del Chanchito Asado con Pelo, en el Parque Municipal de San Andrés de Giles.

■ **Festival Folklórico** con Viviana Careaf y La diablada de Oruro en la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Hoy a las 18.

■ **La Porteña Jazz Band** en la bodega del Café Tortoni, Av. de Mayo 839. Hoy a las 23.

■ **Cosa de negros** en la Plaza Seca, Sarmiento y Paraná. Hoy a las 19.30. **Gratis.**

■ **Isabel Mendoza y Daniel Gómez** en la Plaza San Martín, Buen Viaje y San Martín, Morón. Hoy a las 21.

TEATRO



Faros de color, de Javier Daulte (foto). Con Gabriela Izcovich, María Onetto y Héctor

Díaz. Dirigen Daulte e Izcovich. Reposición en el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, hoy a las 22.

■ **La tempestad**, de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Eleonora Wexler y otros. Dirección: Lluís Pasqual. Reposición en la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.20.

■ **Doble contra sencillo**, de Melina Knoll. Con Ignacio Rodríguez de Anca y Mercedes Scápola Morán. En el C. C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21.

■ **Solo como una perra.** Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dirección de Gustavo Puchades. En De la Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 23.30.

■ **La boca lastimada**, de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y otros. Dirección de

Laura Yusem. En la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Una bestia en la luna**, de Richard Kalinovsky. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dirige Manuel Iedvabni. En Del Nudo, Corrientes 1551, hoy a las 21.

■ **Noches de baile**, de Omar Pini. Con Laura Bove, María Alexandra y Silvia Peyrú, entre otros. En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 19.

■ **Las mil y una noches**, sobre libro y dirección de Pepe Cibrián Campoy y música de Angel Mahler. Con Claudia Lapacó, Juan Rodó y elenco. En el Luna Park, Av. Corrientes 99, hoy a las 22.15 y mañana a las 18.30.

■ **Camellos.** Una historia de marginales en una pensión de mala muerte. Dirección de Julio Ordano. Con Enrique Iturralde y Julio Feld. Reposición en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 20.30.

■ **Coco de París.** Con Esther Goris y participación especial de Osvaldo Tesser. En el Teatro Broadway, Corrientes 1155, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Venecia**, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Anahí Martella, Elvira Massa y otros. Dirige Helena Tritek. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

■ **El cartero** (Ardiente paciencia), de Antonio Skármeta. Con Darío Grandinetti, Nicolás Cabré, Gabriela Sari y otros, dirigidos por Hugo Arana. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 21 y 23.15, y mañana a las 21.

■ **El apoteótico final organizador.** Libro y dirección de Manuel San-

tos Ifiurrieta. Por Bachín Teatro. **Estreno** en Liberarte, Corrientes 1555, mañana a las 20.30.

■ **Luca vive**, de Carlos Polimeni, con dirección de Pablo Silva. En El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 23.

■ **Cuentos de la media tarde.** Espectáculo de narración oral, con la actriz Georgina Papagnoli. Dirección de Juan Parodi. **Estreno** en Teatro Anfitrón, Venezuela 3340, hoy a las 19.

DANZA



Hermosura. Espectáculo de danza-teatro de El Descueve. En La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21.

■ **Rojo Flamenco.** Por la Compañía Siniela Jucal (expresión gitana de aprobación y alegría). Baile, canto, guitarra y percusión. Con los bailarones Florencia Pérez Taboada, Laura Manzella y Claudio Arias. En The Cavern Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1160, mañana a las 20.30.

■ **Hermosura.** Espectáculo de danza-teatro de El Descueve. En La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21.

■ **Gala**, de Gerardo Hochman. Coreografía de Teresa Duggan y música de Jorge Polanuer. **Estreno** en Buenos Aires Design, Av. Pueyrredón y Av. del Libertador, hoy a las 22 y mañana a las 20.30.

■ **Copes Tango Copes.** Espectáculo musical de Juan Carlos Copes que refleja una síntesis de su extraordinaria carrera artística, su vida y obra, acompañado por su hija Johana Copes, el ballet Copes Tango Danza y la voz de María Graña. En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy y mañana a las 22.00 y 20.30, respectivamente.

PIBES



"Aguamariana", unipersonal de la cantautora Marina Rosenfeld del Movimiento de Música para Niños en el ciclo Verano Buenos Aires. Hoy a las 17 en el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453.

■ **"Océanica"**, un cuento de sirenas de Ana Alvarado. Con dirección

de Patricia Dorin y Marta Lantero. Hoy y mañana a las 18 en el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

■ **"Guri Guri"**, espectáculo musical interpretado por Osvaldo Aguilar, con base rítmica de origen latinoamericano y complicidad escénica con los chicos. Mañana a las 18 en el Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. **Gratis.**

■ **Teatro de Verano** en el Boulevard Rosario Vera Peñaloza, altura Juana Manso. Hoy a las 18.

■ **"Nosotros y el preguntón"** en el ciclo Música para chicos con la presentación de Jorge Marziani. En el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **"Pequeños Ambientes"**, historias animadas en miniatura por el grupo de títeres El Bavastel. En el Buenos Aires Hot Festival, Carpa de Entretenimientos, Plaza Francia. Hoy y mañana a partir de las 16.

■ **"Pulgarcita"**, de H. Andersen en el Auditorio Spinetto Shopping, Alsina 2300. Hoy a las 14.30 y 21 y mañana a las 14.30.

■ **Narraciones de cuentos** en los jardines del Museo Enrique La-

rreta, Juramento 2291. Mañana a las 17.30 y a las 18. **Gratis.**

■ **"Títeres de Bulgaria"** por el Grupo Kukla, que dirige Antonaeva Madjarova. En Liberarte, Corrientes 1555, hoy y mañana a las 18.15.

■ **"Eso en mi barrio es pelea"**, espectáculo de María Romano organizado por la Dirección Nacional de Música, con un grupo de murga-teatro uruguayo y porteño. Mañana a las 18 en el Anfiteatro Juan Bautista Alberdi, Lisandro de la Torre y Directorio.

■ **"La re-vuelta de Caperucita Roja"**, comedia musical adaptada del cuento de Charles Perrault. Con libro y dirección de Néstor Hidalgo. Hoy y mañana a las 17.

■ **"El soplador de estrellas"**, de Ricardo Talento en Recrearte-Teatro & Factoría Cultural, Charlene 4763, Villa Ballester. Hoy a las 17 (menores de 4 años no pagan).

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso.** Títeres, actores y muñecos del Grupo Azul. Libro y dirección de Néstor Hidalgo. En el Auditorio Del Pilar, Junín y Vicente López, hoy y mañana a las 18.

COSQUIN 2001

El festival mayor de América

ARIEL RAMIREZ
MAXIMILIANO GUERRA
HORACIO GUARANY
SOLEDAD
LUIS LANDRISCINA
EDUARDO FALÚ
MARIANO MORES
JAIME TORRES
PETECO CARABAJAL
ANTONIO TARRAGÓ ROS
TERESA PARODI
LOS TEKIS
LITO VITALE
JUAN CARLOS BAGLIETO
LOS ALONSITOS
RAMONA GALARZA
ZAMBA QUIPILDOR
YAMILA CAFRUNE
LUCIANO PEREYRA
CHAQUEÑO PALAVECINO

Del 20 al 28 de Enero a las 22 hs.

RNA Y SUS 40 EMISORAS
RADIO NACIONAL EN TODO EL PAIS

Vos y tu voz

Taller para el desarrollo de una voz plena

Descubrí tus diferentes voces como camino a reducir el stress, aumentando la expresividad a través de un enfoque bioenergético. Dirigido a profesionales que usan la voz como herramienta de trabajo o no...

Coordinado por

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff

Información en el 4861-4435

cines

AMORES PERROS

(México). Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Emilio Echevarría. P.18.
Premier IV.
 13, Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 40, 19, 20 y 22 hs.

102 DALMATAS

de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Philipeau. (En castellano). S.R.
Los Angeles IV.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Diaz. P.18.
Gaumont III.
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 15, 17, 30, 19, 40 y 22, 20 hs.

DUNGEONS & DRAGONS

(Calabozos y dragones). Dir.: Courtney Solomon, con Jeremy Irons, J. Whelan. S.R.

Normandie II.
 Lavalle 555. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 15, 17, 30, 19, 40 y 22, 20 hs. Sáb. trasn.

EL ASADITO

Dir.: Gustavo Posiglione. P.13.
Complejo "Tita Merello".
 Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 45 y 19, 55 hs. (Sala "Dela Garces").

EL OBSERVADOR

Dir.: Joe Charbanic, con Keanu Reeves, James Spader y Marisa Tomei. P.18.
Normandie I.
 Lavalle 555. Tel.: 4322-1000. A las 20, 30 y 22, 20 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO

Dir.: U. Edel, con Jonathan Lipnicki. (En castellano). S.R.
Los Angeles III.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12, 50 hs.

EL PROYECTO BLAIR

WITCH 2.
 (El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P.16.
Ocean II.
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14, 15, 16, 18, 40, 20, 45 y 22, 50 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P.13.
Premier II.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 20, 18, 20 y 22, 40 hs.

FELICIDADES

Dir.: Luchó Bender, con Alfredo Casero. P.13.
Complejo "Tita Merello".
 Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 20, 15, 35, 17, 45, 19, 55 y 22, 05 hs. (Sala "Mirna Legrand").

FIN DE SEMANA DE LOCOS

Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P.16.
Premier I.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 20 y 20, 30 hs.

QABBEH

(Iran). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S.R.
Lorca II.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 10, 17, 35 y 20, 50 hs.

HOMBRE DE FAMILIA

Dir.: Brett Ratner, con Nicolas Cage. S.R.
Premier I.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 10, 18, 20 y 20, 30 hs.

LA CELDA

Dir.: T. Singh, con Jennifer López. P.18.
Premier I.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 20 y 22, 40 hs.

LA CENA

(Italia-1998). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P.13.
Cosmos II.
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22, 40 hs.

LA FAMILIA DE MI NOVIA

Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P.18.
Atlas Santa Fe II.
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 45, 15, 55, 18, 20, 25 y 22, 40 hs. Sáb. trasn.

Metro II.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 20, 15, 40, 16, 20, 30 y 22, 35 hs. Sáb. trasn.

Normandie IV.

Lavalle 555. Tel.: 4322-1000. A las 13, 25, 15, 30, 17, 50, 10 y 22, 30 hs. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS

MARIPOSAS.
 (España). Dir.: José Luis Cuerva, con Fernando Fernán Gómez. P.13.
Lorange.
 Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 17, 30, 19, 20, 21, 10 y 23 hs.

LA PROMESA

(Bélgica-1998). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne. P.13.
Cosmos II.
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 30, 20 y 22, 30 hs.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR

Dir.: M. Cordai. (En castellano). S.R.
Los Angeles II.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14, 40, 16, 20, 18, 19, 40 y 21, 10 hs.

Normandie I.

Lavalle 555. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15, 14, 50, 16, 50 y 18, 40 hs.

LETRAS PROHIBIDAS

(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P.16.
Lorca I.
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16, 05, 18, 20, 35 y 22, 45 hs.

Metro II.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 30, 17, 55, 20, 20 y 22, 45 hs. Sáb. trasn.

LITTLE NICKY

(El hijo del diablo). Dir.: S. Brill, con Adam Sandler y Patricia Arquette. P.13.
Normandie III.
 Lavalle 555. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14, 50, 16, 50, 18, 50, 20, 50 y 22, 50 hs. Sáb. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN

Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. S.R.
América.
 Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 15, 17, 30, 19, 40 y 22, 30 hs.

12, 50, 15, 10, 17, 40, 20 y 22, 40 hs. Sáb. trasn.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 25, 17, 50, 20 y 22, 45 hs.

Ocean I.

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15, 15, 25, 17, 50, 20 y 22, 45 hs.

MEMORIA

(Voyages/Francia-1999). Dir.: Emmanuel Finkiel. S.R.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 05 y 18, 15 hs.

MUERTOS DE RISA

(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P.13.
Lorca I.
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22, 40 hs.

NAUFRAGO

Dir.: Robert Zemeckis, con Tom Hanks. S.R.
Atlas Lavalle.
 Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 10, 16, 10, 19, 12 y 20, 10 hs. Sáb. trasn.

Atlas Santa Fe I.

Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 40, 16, 20, 16, 20 y 22, 15 hs. Sáb. trasn.

Metro I.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 45, 19, 20 y 22, 15 hs. Sáb. trasn.

NUEVE REINAS

Dir.: Fabian Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P.13.
Complejo "Tita Merello".
 Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 20, 17, 30 y 21, 35 hs. (Sala "Dela Garces").

Premier III.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 10, 16, 30, 18, 20, 40 y 22, 40 hs.

PLATA QUEMADA

Dir.: Marcelo Piñeyro, con Leonardo Sbaraglia. P.18.
Complejo "Tita Merello".
 Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 40, 16, 20, 19 y 21, 35 hs. (Sala "Amelia Benca").

Premier III.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 10, 16, 30, 18, 20, 40 y 22, 40 hs.

POKEMON 2000

(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S.R.
Los Angeles I.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10 y 21, 10 hs.

POLITOS EN FUGA

Dir.: Peter Lord y Nick Park. S.R.
Los Angeles III.
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 30, 16, 10, 17, 50, 19, 30 y 21, 10 hs. (En castellano).

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy's General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS.
 11, 15, 16, 18, 30 y 20, 50 hs. P.13.
 Viernes, sáb. y miér. trasn.

NAUFRAGO.

11, 15, 13, 15, 15, 40, 16, 55, 19, 55 y 22, 30 hs. Sáb. trasn.

LITTLE NICKY

(El hijo del diablo). 11, 10, 14, 15, 19, 10, 21, 20 y 23, 30 hs. P.13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

DUNGEONS & DRAGONS

(Calabozos y dragones). 11, 15, 13, 15, 15, 17, 30, 19, 40, 20 y 22, 30 hs. P.16. Sáb. trasn.

PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.
NAUFRAGO.
 13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22, 15 hs. S.R. Sáb. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

13, 15, 16, 18, 30 y 20, 50 hs. P.13.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 12, 45, 15, 17, 45, 20, 15 y 22, 45 hs. S.R. Sáb. trasn.

EL OBSERVADOR:

21 hs. P.16.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 11, 15, 13, 15, 17, 30, 19, 40, 20 y 22, 30 hs. P.16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.

Livador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
NAUFRAGO.
 13, 30, 16, 20, 19, 20 y 22, 10 hs. S.R. Sáb. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:

13, 10, 15, 30, 17, 50, 20, 20 y 22, 50 hs. S.R. Sáb. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

13, 30, 15, 50, 18, 10, 20, 40 y 23 hs. S.R. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE:

16, 10, 18, 20, 20, 30 y 22, 40 hs. P.13. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:

13, 10, 15, 30, 17, 50, 20, 20 y 22, 30 hs. S.R. Sáb. trasn.

(Calabozos y dragones). 11, 15, 15, 40, 18, 10, 20, 40 y 23, 10 hs. S.R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:

11, 10, 12, 14, 25, 17, 10, 18, 40, 20, 22, 30 y 22, 50 hs. S.R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL OBSERVADOR:

11, 19, 50 y 22, 10 hs. P.16. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LAS LUCURAS DEL EMPERADOR:

11, 05, 12, 55, 14, 20, 16, 25, 17, 05, 18, 30 y 20, 35 hs. (En castellano). S.R.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

11, 13, 30, 16, 18, 20, 30 y 23 hs. S.R. Viernes, sáb. y miér. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO.

13, 15, 15 y 17, 30 hs. (En castellano). S.R.

ALTO PALERMO

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LO QUE ELLAS QUIEREN:
 13, 40, 16, 30, 19, 20 y 22, 05 hs. S.R. Sáb. trasn.

NAUFRAGO:

13, 15, 50, 18, 50 y 21, 55 hs. S.R. Sáb. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960, 14, 15, 50, 15, 30-08.
NAUFRAGO.
 12, 20, 13, 10, 15, 30, 16, 10, 18, 35, 19, 20, 21, 50 y 22, 30 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

LITTLE NICKY

(El hijo del diablo). 12, 40, 17, 40, 19, 55 y 22, 10 hs. P.13. Viernes trasn.

DUNGEONS & DRAGONS

(Calabozos y dragones). 12, 14, 30, 17, 19, 35 y 22, 20 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

LO QUE ELLAS QUIEREN:

12, 50, 14, 15, 50, 16, 50, 18, 50, 19, 45, 21, 40 y 22, 40 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

EL OBSERVADOR:

15 y 20, 30 hs. P.16.
LAS LUCURAS DEL EMPERADOR:
 13, 15, 20 y 17, 25 hs. (En castellano). S.R.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

12, 30, 15, 10, 17, 50, 19, 30, 22 y 22, 50 hs. S.R. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PAFICHO.

Fierro 753. Tel.: 4318-5367. Pl. 5.
Miércoles todo el día y lunes a sábado 7, 40 y 22, 40 hs. (Sala 3).
Sáb. y Sáb. SPOESCHA:
 13, 40, 18, 10 y 22, 50 hs. P.13.

HOMBRE DE FAMILIA:

15, 50 y 20, 30 hs. S.R. Sáb. trasn.

Sala II

LETRAS PROHIBIDAS
 (La leyenda del Marqués de Sade). 13, 10, 15, 20, 17, 40, 20 y 22, 10 hs. P.16. Sáb. trasn.

Sala III

EL PROTEGIDO:
 13, 30, 17, 50 y 22, 40 hs. P.13.
FIN DE SEMANA DE LOCOS:
 15, 40 y 20, 10 hs. P.16. Sáb. trasn.

Sala IV

POLITOS EN FUGA:
 16 y 19 hs. (En castellano). S.R.
NUEVE REINAS:
 14, 20, 20 y 22, 30 hs. P.13. Sáb. trasn.

PASEO ALCORTA.

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.
NAUFRAGO.
 13, 15, 16, 15, 19, 15 y 22, 15 hs. S.R. Sáb. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

13, 30, 15, 50, 18, 10, 20, 40 y 23 hs. S.R. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE:

16, 10, 18, 20, 20, 30 y 22, 40 hs. P.13. Sáb. trasn.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:

13, 10, 15, 30, 17, 50, 20, 20 y 22, 30 hs. S.R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl. 5.
Miércoles todo el día y lunes a domingo 7, 40 y 22, 40 hs. (Sala 3).
Los Angeles I.
 11, 15, 13, 15, 15, 17, 15, 19, 15, 21, 5 y 23, 15 hs. P.13. Viernes, sáb. y miér. trasn.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

11, 15, 13, 30, 14, 30, 16, 10, 17, 30, 19, 30, 20, 21, 30, 22, 30 y 23, 30 hs. S.R. Sáb. trasn.

DUNGEONS & DRAGONS

(Calabozos y dragones). 11, 15, 13, 20, 15, 45, 18, 20 y 22, 30 hs. S.R. Sáb. trasn.

14, 45, 18, 45 y 22, 45 hs. P.18. Viernes, sáb. y miér. trasn.

CON SOLO MIRARTE:

11, 15, 13, 30, 18, 20, 30 y 23 hs. P.13.
EL PROYECTO BLAIR WITCH 2.
 (El libro de las sombras). 14, 30, 18, 50 y 23, 15 hs. P.16.

LOS ANGELES DE CHARLIE:

(El hijo del diablo). 13, 14, 40, 16, 40, 18, 40 y 22, 40 hs. P.13. Sáb. trasn.

POLITOS EN FUGA:

11, 10, 13 y 17 hs. (En castellano). S.R.

NAUFRAGO:

11, 15, 16, 20, 45 hs. P.13.
102 DALMATAS:
 13, 10, 13, 45 y 16 hs. (En castellano). S.R.

LA FAMILIA DE MI NOVIA:

13, 10, 15, 16, 18

Con Hector Glóvieve, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Bichara y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Glóvieve. Viernes y sábado 21:30 hs., domingo 21 hs. Pl.: \$ 15 (domingo \$ 10).

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-2228.
EL COCINERO, de Carlos Nere, con "Pablo Alarcón" y La Picada Grupos Jazz Band. Dir.: Héctor Malamud. Viernes y sábado: 21 hs.
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal de Juan Pablo Goretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23:30 hs.

DE LA FÁBULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **EL SHOW DE ROCKY**. Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

EL BARDO
Av. Independencia 2982. Tel.: 4931-4910.
QUERIDO WAL. Versión libre de "Hojas de hierba", de W. Whitman. Con Sergio Ovedio. Dir.: Marcelo Mangione. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

EL DESALMADERO
Scalabrín Ortiz. Tel.: 4656-3619.
TEATRO ESPONTÁNEO. Dir.: Harry H. Freidin. Sábado: 21:30 hs. Después baile para solas, solos o en pareja.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Athenora 364. Tel.: 4867-6758.
DESPERTATE CIPRIANO. Con Adrián Blanco, Mónica Lacoste y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 22 hs., domingo: 20:30 hs.

VIAJANDO EN CAFE CONCERT. Con Chaffone. Sábado: 23:45 hs. Ent.: \$ 3.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
TRATANDO DE ZAFAR. Libro y dir.: F. Ferreira. Viernes y sábado: 20:30 hs. Ent.: \$ 1.

PLASTICO CRUEL. De José Eslabón. Con Anabel Churubito, Pablo De Nito, Graciela Tenenbaum, Nidia Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10 (sábado \$ 1).

EL CONVITILLO DE LA PALOMA, de Alberto Vazquezra. Dir.: Eduardo de Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala I).

ROJO LAPIZ DE LABIOS, de Víctor Rodríguez. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. Ent.: \$ 10 (Sala 2).

ACTUANDO CUENTOS, de Cortázar, Bloy Casares, Ucoy. Sábado: 21 hs. (Sala 2).

LUNA VIVA, de Carlos Polimeni. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 23 hs. (Sala 2).

ENTRESCA. J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.

SERIAL REELERS.

Elk escocés. Ciclo de Música Celta. Hoy: 23:30 hs. Ent.: \$ 8.

CUATRO VIENTOS. Cuarteto de saxos. Hoy: 23:30 hs. Ent.: \$ 15.

ESCUELA
Humberto 10, y Balcarlos. Tel.: 15-0605-3965. (Pl.: \$ 5).

AYUJECHE. DR. FREDDI.
De Federico Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0:30 h., sábado: 22:30 y 23:30 h., domingo: 20 hs.

JOHN TRAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22:30 hs., sábado: 22 h. O., domingo: 19:30 hs.

EL PSICO Y LOS PACIENTES, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes: 18 h., sábado: 22 hs., domingo: 20:30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **EL ACOMPAÑAMIENTO**, de Carlos Gorostiza. Versión femenina. Adapt.: Valeria Just. Pta.: grupo "Nacer, crecer fantasma". Dir.: Daniel Abecasis. Viernes: 22:30 hs. Ent.: \$ 5.

GOLDEN SHOPPING
Acayote 52. Tel.: 4922-9004/9041-7720. **LA LUISION DE UNA NOCHE MACABRA**, de Natán Solans-Liliana Fernández. Teatro de grand guignol. Sábado: 21:30 hs.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvar 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI**: "Mi y un cuento". Sábado: 21:30 hs.

LA CONQUIERISTA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. **El rap de aporito elorio**, "Telo cuento", "Se me entro una...". (23:30 h.). "Manual para mujeres reputadas". "El bolando el termo". "Cumbia de la tortilla". "El boca de la rana". (0:30 h.). "Braguetas sin ley". "Jimmy Cotton". "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1:30 h.). Ent.: \$ 5.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. CHAU. Unipersonal de "Pachi Armas". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Vta. telefónica: 4322-7200 (grupos: 4370-5365). **EL CARTERO**, de Antonio Skamela. Con "Darío Grandinetti". "Nicolas Cabaret". "Alejandra de Passandri" y Gabriela. Dir.: Hugo Arana. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23:15 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. Vta. telefónica: 4323-7200. **ROJO FLAMENCO**. Balnearios invitados: Laura Manzanella y Claudio Arias. Dir.: Florencia Pérez Taboada. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

LA TRASTIENDA
Balcarlos 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).

EL DESCUERVE HERMOSURA
Un musical. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LIEBENVARTE
(Sala "Javier Vilafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2411.

LA PLUMA QUE ARANA, "el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.

MALITO HUMOR, magia y música con el mago "Merpin". Sergio Mulamendi y "Cacho". Sábado: 23:30 hs. Ent.: \$ 6.

TODOS DE PIE
Grupo con Alejandro Angelini, Sergio Mulamendi y Diego Wainstein. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 2 (consumición \$ 3).

EL ANPAZADO
Grupo "El Bachir". Libro y dir.: Manuel Santos Ilumeta. Domingo: 20:30 hs. Ent.: \$ 5.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **BENICITA CLASE MEDIA**, con "Juan Carlos Calabro", "Moria Casán", "Emilio Del", "Clanibel Medina", Paula Martínez, Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Solovich. Miércoles a viernes: 21:45 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVRES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA**, con "Coledad Silveira" y "Carlos Calvo". Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20:30 hs. (Estreno: 5 de febrero).

LUNA PARK
Av. Corrientes 90. Tel.: 4311-5100. **EL MUNDO LAS MIL Y UNA NOCHES**, con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Ángel Malher. Libro y dir.: "Pope Gribán".

MI PRINCEPE IDIOTA, de Dostoevsky. Dir.: Roberto Moss. Sábado: 21 hs. (Patio "De los Representantes").

A QUE JUGAMOS, de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21:30 hs. (Patio "De los Representantes").

EL LLANTO DE LAS BALLENAS. Adaptación de "7 grito en el mar", de Alejandro Casona. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 21 hs. (Patio "De los Representantes").

METROPOLITAN II. Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL HUMOR de... CAFE FASHION**. Con Beatriz Salomón, Edgardo Melillo, Carlos Sánchez, Chiqui Abecasis, Diana Luero. Viernes a domingo: 21:30 hs. Pl.: \$ 15.

MUSEO LARRETA
Obituario 2155. Tel.: 4784-4040. **A VER QUE VEO**, de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Miércoles a domingo: 18:30 hs.

MUSEO SAABVEDRA
Orsiniaga Larrea y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **UN SIGLO EN UN RATITO**. Comedia histórica de Fabián Uccello y Hector López Girondo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3427 (Shopping Abasco). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a domingo: 13:30 a 20:30 hs. Vení a sorprender. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Audiotorio). Junio 1930. Tel.: 4803-1041. **OCEANICA**, "Un cuento de Sirena", con Leandro Aita y Yamilia Ulanovsky. Coreografía y dir.: Patricia Dorfi-Marta Lantieri. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 4.

AUDITORIO DEL PILAR
Junio 1999. Tel.: 4804-5752. **Don Satchichiro y el Oso Rojoso en un mundo amoroso** (Un mundo de amor). Un musical para divertirse, cantar, bailar y... pensar. Por el Grupo ARAU. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18 hs. (Refrigeración).

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **RESCATE EN LA ISLA DE LOS PRINATAS**, de G. Folchini. Dir.: Daniel Crisafi. Viernes a domingo: 18 hs. Pl.: \$ 5.

LIEBVARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **EL CUYO**.

LOS CUENTOS DEL SOMBRERO
Cuentos de cuentos. Con Vin Gracia y Liliana Meier. Sábado: 19:30 hs.

CUENTOPATALETAS
Sobre cuentos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukul". Sábado y domingo: 17 hs.

CUENTOS DE LA FANTASIA
Grupo "Kukul". Sábado y domingo: 18:15 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Dom. 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: \$ 6). Teatro al aire libre.

LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 18:30 hs. (Patio de "Los Representantes").

CHIRIMOLLOS Y COSITAS, de Jorge Maestro. Dir.: Darío Julio. Sábado y domingo: 18 hs. (Patio "Mariano Moreno").

MUSEO LARRETA
Vuelo de obituario 2155. Tel.: 4784-4040. **A VER QUE VEO**, de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza. Grupo de teatro "Los Mosquitos". Miércoles a domingo: 18:30 hs.

MUSEO SAABVEDRA
Orsiniaga Larrea y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **UN SIGLO EN UN RATITO**. Comedia histórica de Fabián Uccello y Hector López Girondo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3427 (Shopping Abasco). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a domingo: 13:30 a 20:30 hs. Vení a sorprender. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 47-6225. (Ent. libre).

PLANETARIO
De la Ciudad de

Rep



CONTRATAPA

Por Hugo Soriani

Forever Young

▲ Solo hubo una persona que, en los últimos diez días, fue capaz de parar la lluvia. Sombrero de cow boy, botas texanas, jeans gastados, camisa leñadora y guitarra en bandolera, apareció una noche en el escenario del Campo de Polo como un mito que hasta ahora sólo escuchábamos en CD o en los discos de vinilo que pudieron sobrevivir a la catástrofe.

Era cierto, ahí estaba Neil Young. Atrás, los míticos Crazy Horses, sus secuaces. Los que hace años secundan al cowboy en sus andanzas de guitarras asesinas. El Poncho Sampedro, Billy Talbot y el batero Ralph Molina.

Neil se cuelga la viola, se dobla en dos, pisa el pedal y se larga con "Sedan Delivery" en una versión furiosa que hace llorar a los más viejos y les parte la cabeza a los más jóvenes.

Llovía sobre el Campo de Polo y ya habían huido los fans de Oasis. Quedaban los acólitos de Young y los pibes que querían comprobar cuánto de cierto había en todo lo publicado sobre él en los días previos.

Eran unas cuatro mil personas sobre las trece mil del comienzo, rodeando un escenario montado en un lugar delirante, enorme, con pésima acústica y adornado con kioscos que hacían recordar a viejas kermeses de barrio, con globos, guirnaldas, lucécitas de colores y excalectric.

Olor a bosta en el campo de polo. Lluvia y olor a bosta.

Momentos antes de la entrada de Young los plomos y sonidistas habían preparado el escenario como

para una ceremonia religiosa: pequeña estatua de un cacique indio pintado para la guerra al lado del bombo de pie de la batería, bajos y guitarra, instrumentos prolijos y rectos como velas encendidas. Y mucho incienso en las manos de un asistente que caminaba el escenario de punta a punta como un monaguillo que cumple el rito. "¡Tirran incienso porque viene Dios!", gritó alguien que se animó a romper el silencio que rodeaba la ceremonia.

Y vino Dios y con "Sedan Delivery" consiguió que la tormenta cambiara de lugar. Ya no se mojaba nadie de los de abajo y la tormenta eléctrica estaba arriba del

escenario.

"Hey, hey, my, my" fue la segunda, y hasta los más necios hinchas de Oasis se dieron cuenta de que no resistía comparación. La versión del tema que los hermanos Gallagher habían hecho minutos antes parecía ya una vieja canción de cuna.

Neil que baila, que vuelve a dolarse, que agita sus brazos, que distorsiona la guitarra de una manera que hace imposible distinguir si son los pedales o son sus dedos los que aprietan las cuerdas hasta lastimarse. Neil no canta, gime. Grita la letra con furia: "Es preferible quemarse antes que oxidarse...". Y se está quemando, nos es-

tamos quemando todos.

Un pibe le dice a su amigo: "A éste no lo tenía, pero me está gustando el chaboncito". Se lo dice al segundo tema porque al quinto ya no puede; baila a dos metros del piso.

Alguna vez, hace mucho tiempo, fue Spinetta el que dijo: "Lo importante no es la técnica sino el amor que un músico le pone a su música". Neil Young es un gran amante. Despliega una energía sobre su guitarra que cualquier técnica pasaría desapercibida. Es música desde las tripas y no desde el cerebro. Pero por si alguno se equivoca también decide hacer "Cor-tez, the Killer" y da una lección de

técnica que hubiera hecho empaldecir a Clapton y completa su dimensión de artista.

Cuando creemos que el show no ofrecerá variantes, el gordo Sampedro deja la guitarra y ayuda a empujar un piano. Entran dos vocalistas que se suman a los coros y arranca "Like a Hurricane". Ya no hay asombro en nadie, pero tampoco hay palabras. Las vocalistas se escuchan mal, Neil vuelve a gemir, Talbot literalmente golpea su bajo, la batería parece mil baterías y la furia del rocanrol sacude a los cuatro mil tipos que se aguantaron el caos de la organización, la kermesse, la bosta y la lluvia pero que saben tener el privilegio de estar ahí y salir para contarlos.

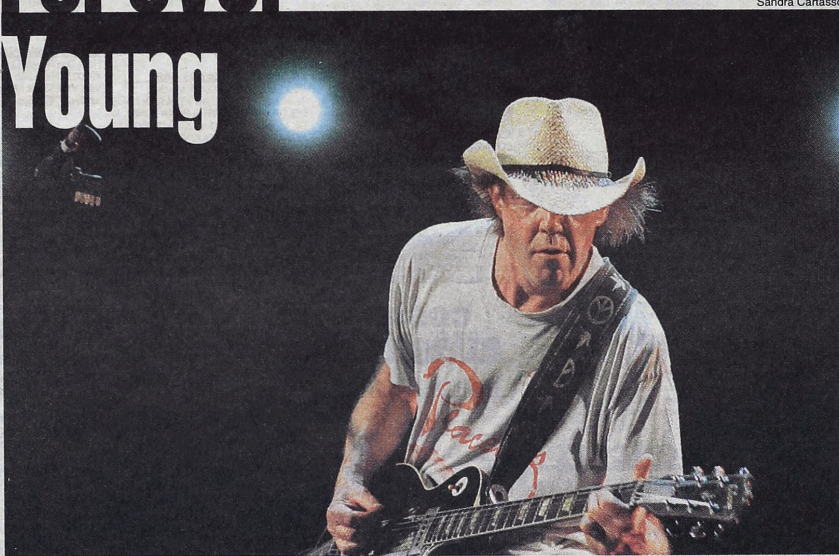
Una hora y cuarto de música y se va. Pero no, la gente se queda y él vuelve y toca sólo con su guitarra "The needle and the damage done", un melancólico tema en homenaje a sus amigos muertos por la heroína.

Los más chicos ya no disimulan su admiración ni su alegría por haber descubierto al chaboncito. Por haberle hecho caso a Noel Gallagher, que les había advertido: "Neil Young es una leyenda y no se vendió jamás". Nobleza de Noel, que reconoce un nivel de transgresión en la música de Young que no precisa pellizcar el culo de ninguna azafata ni destruir hoteles por el mundo.

Va terminando. Los viejos parecen jóvenes y los jóvenes parecen haberlo conocido siempre. Y haberlo amado.

Con viejos como Neil "El rocanrol no morirá jamás". Neil Young, nuevo en sus 57 años. Por siempre joven. Forever Young.

Sandra Carlasso



Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas **5371-1111**
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar
Lineas Aéreas
Excelente Servicio